

Gigaset A510/A510A – your high-quality accessory

Congratulations on your purchase of this latest generation Gigaset.

Your Gigaset can do a lot more than just make calls:

Directory for 150 entries

Save phone numbers and names to the directory (→ page 30). You can designate important entries as VIPs (Very Important Persons). VIP calls are then recognised by their ringtone and their background colour (→ page 31).

If you don't (always) want it to ring

Use time control for calls (→ page 45) or ensure that all calls from a withheld number are not signalled (→ page 46).

Other practical information

Transfer the directory from an existing Gigaset handset (→ page 31), use the shortcut function (→ page 31) and adjust the background colour and contrast of the display to your requirements (→ page 44).

Environment

Gigaset Green Home – be environmentally aware when using your phone. For details of our ECO DECT products, visit www.gigaset.com/service.

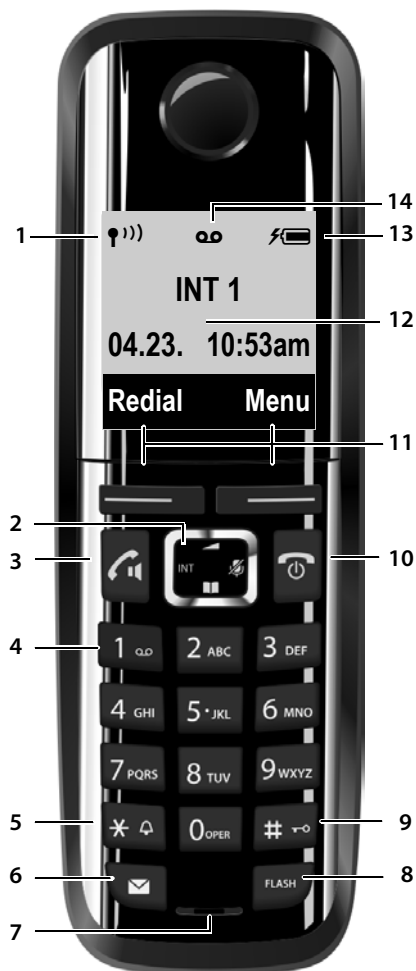
For more information about your phone, visit www.gigaset.com/gigasetA510.

After purchasing your Gigaset phone, please register it at www.gigaset.com/service – this will ensure that any questions you may have or warranty services you request are dealt with even faster!

Have fun using your new phone!

Overview

Overview



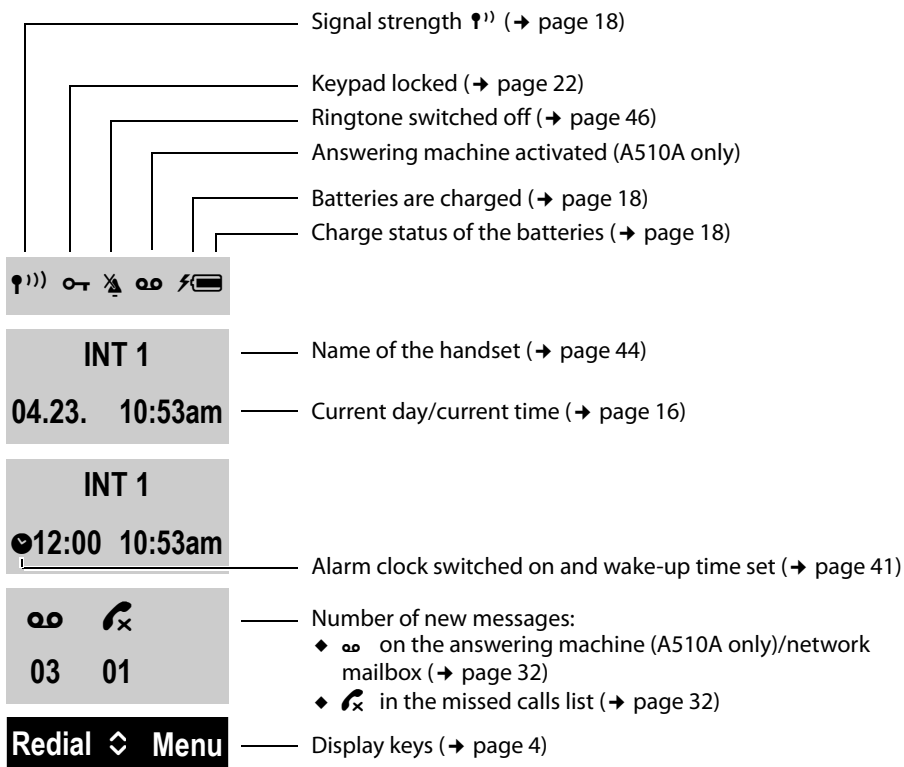
- 1 **Signal strength** (→ page 18)
- 2 **Control key** (→ page 20)
Mute microphone (→ page 29)
- 3 **Talk/Handsfree key**
Flashing: incoming call;
Lights up: handsfree mode activated;
accept call; open redial list (press briefly);
start dialling (press and hold);
During a call: switch between earpiece and
handsfree mode (→ page 29)
- 4 **Key 1**
Open answering machine (A510A only)/
network mailbox (press and hold)
- 5 **Star key**
Activate/deactivate ringtones
(press and hold);
With an open connection: switch from pulse
dialling to tone dialling (press briefly)
- 6 **Message key** (→ page 32)
Access to call and message lists;
Flashing: new message or new call
- 7 **Microphone**
- 8 **Flash key**
- Consultation call (flash)
- Insert a dialling pause (press and hold)
- 9 **Hash key**
Keypad lock on/off (press and hold in
idle status);
toggles between upper/lower case and digits
- 10 **End call key, On/Off key**
End call; cancel function; go back one menu
level (press briefly); back to idle status
(press and hold); activate/deactivate handset
(press and hold in idle status)
- 11 **Display keys** (→ page 4)
- 12 **Display** in idle status
- 13 **Charge status of the batteries** (→ page 18)
- 14 **Answering machine icon** (A510A only)
Answering machine switched on;
Flashing: answering machine is recording
a message or is being operated by another
internal party

Please note

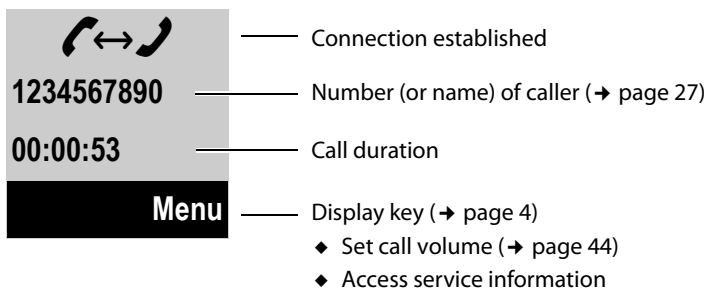
To change the **display language**, proceed as described on page 15/page 44.

Display icons

The following icons are displayed depending on the settings and the operating status of your telephone:



Display during external call:



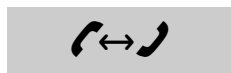
Display keys

Other display icons:

Establishing a connection



Connection established



Connection cannot be established or connection interrupted



External call (→ page 27)



Internal call (→ page 42)



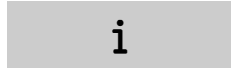
Alarm call (→ page 41)



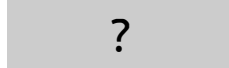
Answering machine is recording (→ page 35)



Information



Query



Please wait...



Action complete

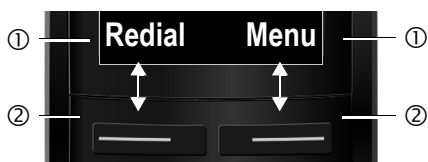


Action failed



Display keys

The functions of the display keys change depending on the particular operating situation. Examples:

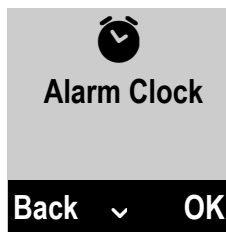


- ① Current display key function
- ② Display keys

Important display keys:

Redial	Open redial list.
Menu	Open a menu for further functions.
OK	Confirm selection.
Delete	Delete key: Delete character by character from right to left.
Back	Go back one menu level or cancel operation.

Main menu icons



- Alarm Clock
- Voice Mail
- Settings

Information on using the menus → page 21
Menu overview → page 25

Base overview

You can use the keys on the base to operate the integrated answering machine (Gigaset A510A only), search for handsets ("paging" → page 42) and register handsets to the base (→ page 42).

Gigaset A510A base



- 1 **Registration/paging key**
Search for handsets (press **briefly**, paging → page 42).
Register handsets (press and **hold** → page 42).
- 2 **On/Off key**
Activating/deactivating the answering machine.
Lights up: answering machine is activated.
Flashes: message is being played back or recorded.
- 3 **Volume keys** ([-] = quieter; [+] = louder)
During message playback: adjust the speaking volume.
While phone is ringing: adjust ringer volume.

4 Play/stop key

Play back new message from answering machine (press **briefly**), play back all messages (press and **hold**) or cancel playback.

Flashes: at least one new message is present.

Flashes very quickly: memory is full.

During message playback:

- 5 Go to the next message.
- 6 Skip to the start of the current message (press once) or go to the previous message (press twice).
- 7 Delete current message.

Please note:

If the answering machine is being operated from a handset or if it is recording a message (On/Off key flashes), it cannot be operated from the base at the same time.

Gigaset A510 base



Registration/paging key

- Press **briefly**: search for handsets ("paging" → page 42).
- Press and **hold**: register handsets and DECT devices → page 42.

Contents

Contents

Gigaset A510/A510A – your high-quality accessory	1
Overview	2
Display icons	3
Display keys	4
Main menu icons	4
Base overview	5
Safety precautions	9
First steps	10
Checking the package contents	10
Setting up the base and charging cradle (if included)	11
Connecting the base	11
Connecting the charging cradle (if included)	12
Setting up the handset for use	13
Changing the display language	15
Setting the date/time	16
What would you like to do next?	19
Using the phone	20
Control key	20
Keys on the keypad	20
Correcting incorrect entries	20
Menu guidance	21
Activating/deactivating the handset	22
Activating/deactivating the keypad lock	22
Understanding the operating steps	23
Menu tree	25
Making calls	27
Making an external call	27
Ending a call	27
Accepting a call	27
Caller ID (CID)	27
Notes on phone number display (Caller ID)	28
Handsfree operation	29
Switching to mute	29
Using the directory and lists	30
Directory	30
Redial list	32
Function of the message key	32
Answering machine list (Gigaset A510A only)	33
Calls list	33
Setting up area codes	34

Operating the Gigaset A510A base answering machine	35
Operation via the handset	35
Activating/deactivating call screening	37
Setting the recording parameters	38
Changing the language for the voice prompt and pre-recorded announcement	38
Resetting fast access for the answering machine using key 1	38
Operating when on the move (remote operation)	39
Using the network mailbox	40
Using fast access for the network mailbox	40
Viewing the network mailbox message	40
ECO DECT	41
Using the handset as an alarm clock	41
Using multiple handsets	42
Registering handsets	42
De-registering handsets	42
Locating a handset (paging)	42
Making internal calls	42
Listening in to an external call (conference)	43
Changing the name of a handset	44
Handset settings	44
Changing the display language	44
Setting the display/screensaver	44
Activating/deactivating auto answer	44
Changing the handsfree/earpiece volume	44
Changing ringtones	45
Restoring the handset default settings	46
Base settings	46
Changing the ringtones for the Gigaset A510A base	46
Activating/deactivating music on hold	47
Protecting against unauthorised access	47
Resetting the base to the default settings	47
Connecting the base to the PABX	48
Dialling mode and Flash time	48
Setting pauses	48
Switching temporarily to tone dialling (DTMF)	48
Industry Canada Certification	49
FCC / ACTA Information	49
Safety precautions	50
Service (Customer Care)	52
End-user limited warranty	52
Questions and answers	55

Contents

Environment	56
Appendix	57
Caring for your phone	57
Contact with liquid	57
Specifications	57
Writing and editing text	59
Accessories	60
Mounting the base on the wall	63
Mounting the charger on the wall	63
Index	64

Safety precautions

Warning

Read the safety precautions and the user manual before use.

Explain their content and the potential hazards associated with using the telephone to your children.



Use only the power adapter supplied, as indicated on the underside of the base.



Use only **rechargeable batteries** that correspond to the **specification provided on page 57**, as this could otherwise result in significant health risks and personal injury. Do not charge the handset in charging unit or base station while the headset is connected.



Using your telephone may affect nearby medical equipment. Be aware of the technical conditions in your particular environment, e.g., doctor's surgery. If you use a medical device (e.g., a pacemaker), please contact the device manufacturer. They will be able to advise you regarding the susceptibility of the device to external sources of high frequency energy. Please refer to the "Appendix" chapter for the specifications of this Gigaset product.



Do not hold the rear of the handset to your ear when it is ringing or when speaker mode is activated. Otherwise you risk serious and permanent damage to your hearing.

Your Gigaset is compatible with the majority of digital hearing aids on the market. However, perfect function with all hearing aids cannot be guaranteed.

The handset may cause interference in analogue hearing aids. If you require assistance, please contact the hearing aid supplier.



Do not install the base or charger in bathrooms or shower rooms. The base and charger are not splashproof (→ page 57).



Do not use your phone in environments with a potential explosion hazard (e.g., paint shops).



If you give your phone to a third party, make sure you also give them the user manual.



Remove faulty bases from use or have them repaired by our Service team, as these could interfere with other wireless services.

Please note

- ◆ Not all of the functions described in this user guide are available in all countries.
- ◆ The device cannot be used in the event of a power failure. It is also **not** possible to transmit **emergency calls**.

First steps

First steps

Checking the package contents



- 1 One Gigaset A510/A510A base
- 2 One power adapter for the base
- 3 One Gigaset handset
- 4 Two batteries
- 5 One battery cover
- 6 One phone cord
- 7 One user guide

If you have purchased a **model with multiple handsets**, the package should contain two batteries, a battery cover and a charging cradle **8** with power adapter **9** for each additional handset.



Setting up the base and charging cradle (if included)

The base and charging cradle are designed for use in dry rooms in a temperature range of +5°C to +45°C.

- ▶ Set up the base at a central point in the building on a level, non-slip surface or mount the base or charger on the wall → page 63.

Please note

Pay attention to the range of the base.

This is up to 300 m in unobstructed outdoor areas and up to 50 m inside buildings. The range is reduced when Eco Mode is activated (→ page 41).

The phone's feet do not usually leave any marks on surfaces. However, due to the multitude of different varnishes and polishes used on today's furnishings, the occurrence of marks on the surfaces cannot be completely ruled out.

Please note:

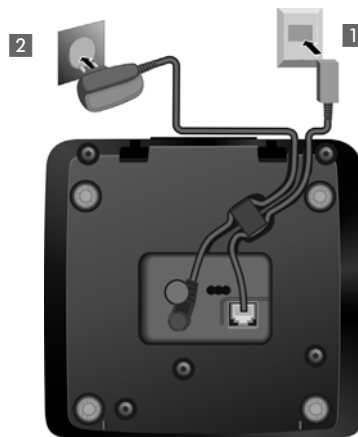
- ◆ Never expose the telephone to the effects of heat sources, direct sunlight or other electrical devices.
- ◆ Protect your Gigaset from moisture, dust, corrosive liquids and fumes.

Connecting the base

- ▶ **First** connect the telephone jack **1** and insert the cables into the cable ducts.
- ▶ **Then** connect the power adapter **2**.

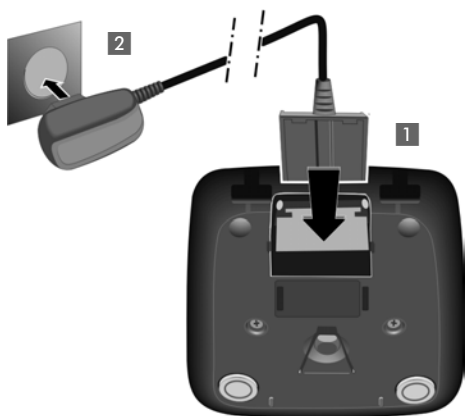
Please note:

- ◆ The power adapter must **always be connected**, as the phone will not operate without a mains connection.
- ◆ Use only the power adapter and phone cord **supplied**. Pin connections on telephone cables can vary (pin connections → page 58).
- ◆ The answering machine is ready for use **approx. 15 seconds after** the base has been connected or reset.



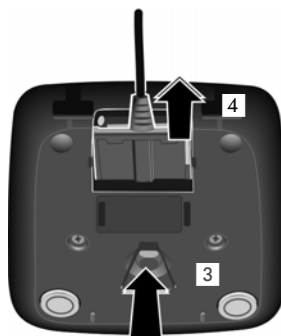
First steps

Connecting the charging cradle (if included)



- ▶ Connect the flat plug from the power adapter **1**.
- ▶ Plug the power adapter into the plug socket **2**.

To disconnect the plug from the charger, press the release button **3** and disconnect the plug **4**.



Setting up the handset for use

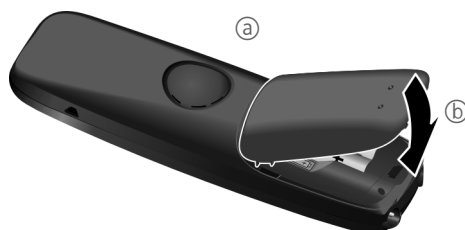
The display is protected by a plastic film.
Please remove the protective film!

Inserting the battery and closing the battery cover

Warning

Use only rechargeable batteries (→ page 57) recommended by Gigaset Communications GmbH, as this could otherwise result in significant health risks and personal injury. For example, the outer casing of the batteries could be destroyed or the batteries could explode. The phone could also malfunction or be damaged as a result of using batteries that are not of the recommended type.

- ▶ Insert the batteries with the polarity in the correct direction. The polarity is indicated in the battery compartment.



- ▶ First insert the battery cover at the top (a).
- ▶ Then press the cover (b) until it clicks into place.

To open the battery cover, for instance to replace the batteries, insert a coin into the cavity on the casing, then pull the battery cover in an upward direction.



First steps

Initial charging and discharging of the batteries

The correct charge status can only be displayed if the batteries are first fully charged **and** discharged.

- ▶ Charge the handset in the base for **6 hours**.



Please note

The handset must only be placed in the designated Gigaset A510/A510A base or charger.

- ▶ After charging, remove the handset from the base and only replace it when the batteries are **fully discharged**.

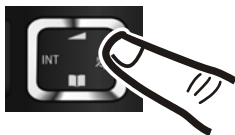
Please note

- ◆ The handset is pre-registered with the base. If you have purchased a **model with multiple handsets**, all handsets will already be registered with the base. You do not need to register the handset again. However, if a handset is not registered with the base (**Register handset** or **Place handset in base** flashes on the display), please register the handset manually → page 42.
- ◆ After the first battery charge **and** discharge, you may place your handset in the charger after every call.
- ◆ Always repeat the charging and discharging procedure if you remove the batteries from the handset and reinsert them.
- ◆ The batteries may warm up during charging. This is not dangerous.
- ◆ After a while, the charge capacity of the batteries will decrease for technical reasons.

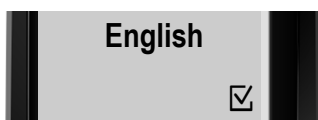
If you have any questions about using your phone, please read the tips on troubleshooting (→ page 55) or contact our Customer Care team (→ page 52).

Changing the display language

Change the display language if you do not understand the language currently set.




- ▶ Press right on the control key.
- ▶ Press the keys **6 MNO** and **4 GHI** **slowly** one after the other.



The display for setting languages appears and the current language (e.g., English) is selected.




- ▶ Press down on the control key  ...




... until the language you wish to use is displayed e.g., French.

- ▶ Press the key below **OK** to select this language.



The selection is marked with .

- ▶ Press and hold the end call key  to return to idle status.

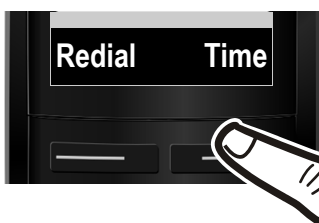
First steps

Setting the date/time

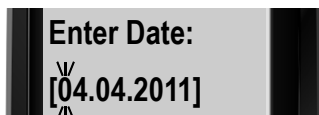
Set the date and time so that the correct date and time can be assigned to incoming calls, and so that the alarm clock can be used.

Please note

Depending on your network provider, the date and time may be displayed automatically.



- ▶ Press the key below **Time** on the display screen to open the input field.
(If you have already set the date/time, open the input field via the menu → page 26.)

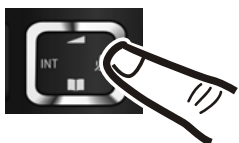


The **Date/Time** submenu is shown on the display.

- ▶ The active input position flashes.
Enter the month, day and year as an 8-digit number via the keypad, e.g.,

0	0	0	0	4	0	4	2	0	1	1	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

 for 4 April 2011.



To change the input position, e.g., to correct an entry, press **right** or **left** on the control key.



- ▶ Press the key below **OK** on the display screen to save your entry.



- ▶ Enter the hours and minutes in 4-digit format via the keypad, e.g.,

0	7	1	5
---	---	---	---

 for 07:15 am.
Change the input position with the control key if necessary.
- ▶ Confirm with **OK**.



The display shows **Saved**. You will hear a confirmation tone and the handset automatically reverts to idle status, or returns to the "Settings" menu if the setting was made via the menu.

Please note

If your phone receives the date and time during calling line display (e.g., via your network provider, a router or PABXs), you can specify whether this data should be copied to your phone:

- ▶ Press the following keys in sequence:

▶ * 0 | # → | 0 | 5 → | # → | 3 →

You will see the following display and the current setting will flash:

973 SET: [0]

- ▶ Press one of the following keys to determine when the date should be copied across:

Never

Or **Once**, in case the date/time is not set on your phone

Or **Always**

Your selection is displayed (e.g., 2 for Always):

973 SET: [2]

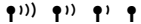







- ▶ Press the display key **OK**.

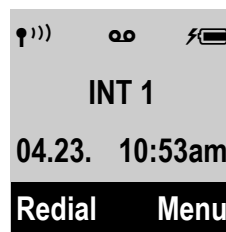
First steps

Display in idle status

Once the phone is registered and the time set, the screen display is as follows (example).

Screen display

- ◆ Reception between the base and the handset:
 - Good to poor: 
 - No reception: 
- ◆ Activating the answering machine:
 - 📞 Your answering machine is set with a prerecorded announcement.
- ◆ Charge status of the batteries:
 -  charged over 66%
 -  charged between 34% and 66%
 -  charged between 11% and 33%
 -  charged to below 11%
 -  flashes: battery almost empty (less than 10 minutes talktime)
 -  lit up: batteries charging
- ◆ INT 1
Internal name of the handset (→ page 44)



Your phone is now ready for use.

What would you like to do next?


Now that you have successfully set up your Gigaset, you can immediately start calling – or you can adapt it to your personal requirements. Use the following guide to quickly locate the most important functions.

Information on is located here.
Using the phone	page 20
Setting ringtones	page 45
Recording your own announcement for the answering machine	page 35
Registering existing Gigaset handsets to a base	page 42
Transferring directory entries from existing Gigaset handsets to new handset(s)	page 31
Setting Eco Mode	page 41
Operating the telephone on a PABX	page 48
Setting the earpiece volume	page 44

Using the phone

Using the phone





Control key

In the description below, the side of the control key (up, down, right, left) which you have to press in the different operating situations is marked in black e.g.,  for "press the right edge of the control key".



The control key has a number of different functions:





When the handset is in idle status

-  Open the main menu.
-  Open the directory.
-  Open the list of handsets.
-  Call up the menu for setting the handset's call volume (→ page 44).





In menus and lists

- /  Scroll up/down line by line.





In input fields

You can use the control key to move the cursor up , down , right  or left .

During an external call

-  Mute the microphone.
-  Open the directory.
-  Initiate an internal consultation call.
-  Adjust the loudspeaker volume for earpiece and handsfree mode.

Keys on the keypad

- / /  etc.
Press the matching key on the handset.
-  Enter digits or letters.

Correcting incorrect entries


You can correct incorrect characters in the input fields by navigating to the incorrect entry using the control key. You can then:

- ◆ Use the display key **Delete** to delete the character to the left of the cursor
- ◆ Insert characters at the cursor position
- ◆ Overwrite the highlighted (flashing) character e.g., when entering time and date.

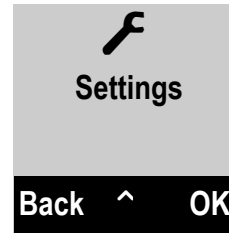
Menu guidance

Your telephone's functions are accessed via a menu consisting of several levels (menu overview → page 25).



Main menu (first menu level)

- ▶ With the handset in idle status, press the display key **Menu** or right on the control key  to open the main menu.

The functions in the main menu are displayed in the form of a list with names and icons (example on the right).



Selecting a function


- ▶ You can scroll between functions using the control key . The selectable function is shown in the display.
- ▶ Press the display key **OK** or right on the control key  to select the displayed function. This opens the corresponding submenu and the first entry is displayed.


If you press the display key **Back** or **briefly** press the end call key , the display returns to idle status.

Submenus

The functions in the submenu are displayed with the corresponding names.

Selecting a function


- ▶ You can scroll between functions using the control key . The relevant function is shown in the display.
- ▶ Press the display key **OK** to select the displayed function. This opens the corresponding submenu and the first entry is displayed.

If you press the display key **Back** or **briefly** press the end call key , you return to the previous menu level or cancel the operation.

Any settings you have not confirmed by pressing **OK** will be discarded.

Reverting to idle status

From any point in the menu:

- ▶ Press and **hold** the end call key  or
- ▶ Do not press any key: after 2 minutes, the display will **automatically** revert to idle status.

An example of the display in idle status is shown on page 18.

Using the phone

Activating/deactivating the handset




In idle status, press and **hold** the end call key (confirmation tone).

Activating/deactivating the keypad lock

The keypad lock prevents any unwanted use of the phone.



In idle status, press and **hold** the hash key (confirmation tone).

The keypad lock is activated or deactivated. When it is switched on, the  icon appears in the display.

If the keypad lock is activated, a corresponding message is displayed when you press a key.

The keypad lock deactivates automatically when you receive a call. It is reactivated when the call is finished.

Please note

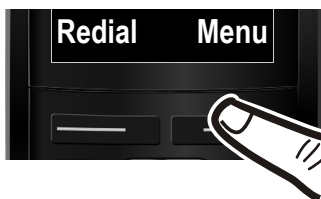
When the keypad lock is active, you cannot call emergency numbers.

Understanding the operating steps

The operating steps are shown in abbreviated form, for example:


Menu ▶ **Settings** ▶ **Eco Mode** (☑ = on)

▶ This means you should proceed as follows:



▶ Press the key below **Menu** on the display screen to open the main menu.




▶ Press down on the control key  ...



... until the **Settings** menu item appears.

▶ Press the key below **OK** on the display screen to confirm your selection.



▶ Press down on the control key  ...

Using the phone



... until the **Eco Mode** menu item appears.

- ▶ Press the key below **OK** on the display screen to switch the function on or off (✓ = on).

- ▶ Press the key below **Back** on the display screen to jump back to the previous menu level.

Or

Press and **hold** the end call key (⏏) to return to idle status.

Menu tree

The menu entries are partially subdivided. The page numbers refer to the relevant description in the user guide.

To open the main menu: press the display key **Menu** when the phone is in idle mode.

Alarm Clock

Activation	→ page 41
Wake up time	→ page 41

Voice Mail

Play Messages	Network Mailbox **	→ page 40
	Answering Machine **	→ page 35
Answering Machine *	→ page 35	
Call Screening *	Handset	→ page 37
	Base	
Announcements *	Record Announcement	→ page 35
	Play Announcement	→ page 35
	Delete Announcement	→ page 36
Message Length *	Unlimited	→ page 38
	1 Minute	
	2 Minutes	
	3 Minutes	
Ring Delay *	Immediately	→ page 38
	10 sec	
	18 sec	
	30 sec	
	Auto	
Network Mailbox	→ page 40	
Set Key 1 *	Network Mailbox	→ page 40
	Answering Machine	→ page 40

* Base **with** answering machine only

** Base **with** answering machine **and** number of network mailbox is already entered

Menu tree


Settings

Date/Time	→ page 16
Audio Settings	Call Volume → page 44
	Ringer Volume → page 45
	Advisory Tones → page 46
	Battery Low → page 46
	Ringtones (Handset) → page 45
	Ringtones (Base) → page 47
Display	Screensaver → page 44
	Color Schemes → page 44
	Contrast → page 44
Language	→ page 44
Registration	Register Handset → page 42
	De-register Handset → page 42
Telephony	Auto Answer → page 44
	Listening in → page 43
	Calls List Type → page 34
	Local Area Code → page 34
	Extra Codes → page 34
	Music on Hold → page 47
System	Reset Handset → page 46
	Base Reset → page 47
	System PIN → page 47
Eco Mode	→ page 41



Making calls


Making an external call

External calls are calls using the public telephone network.

 Enter the number and press the talk key.

Or:

 Press and **hold** the talk key  and then enter the number.


You can cancel the dialling process with the end call key .

You are shown the duration of the call while the call is in progress.


Please note


Dialling with the directory (→ page 30), calls list (→ page 33) and redial list (→ page 32) saves you from repeatedly keying in phone numbers.

Ending a call

 Press the end call key.

Accepting a call

The handset indicates an incoming call in three ways: by ringing, by a display on the screen and by the flashing talk key .

To accept the call, press the talk key .

Gigaset A510A: Instead of accepting the call, you can also redirect it to the answering machine:

Menu ▶ **Divert to AM** ▶ **OK**

If the handset is in the charger and the **Auto Answer** function is activated (→ page 44), the handset automatically answers calls when you remove it from the base/charger.

If the ringer is intrusive, you can deactivate it:

Menu ▶ **Silent** ▶ **OK**

You can accept the call as long as it is displayed on the screen.

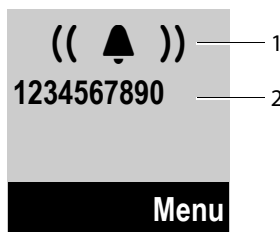
Caller ID (CID)

When you receive a call, the caller's number and/or name is displayed on the screen if the following prerequisites are met:

- ◆ Your network provider supports Caller ID.
 - CID number only: The caller's number is displayed.
 - CID name and number: The caller's name is displayed.
- ◆ You have requested Caller ID from your network provider.
- ◆ The caller has requested Caller ID from the network provider.

Call display with Caller ID

If the caller's number is saved in your directory, the caller's name will be displayed.



- 1 Ringer icon
- 2 Number or name of caller

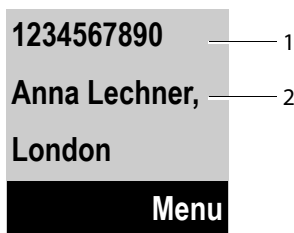
The following is displayed instead of the number:

- ◆ **External Call**, if no number is transmitted.
- ◆ **Withheld**, if the caller has withheld Caller ID.
- ◆ **Unavailable**, if the caller has not arranged Caller ID.

Making calls

Display with CID name and number

If you have CID name and number, then the name (town/city) that is registered with your network provider for the caller's number will **also** be displayed. If the number of the caller is stored in your directory, the CID name and number display is replaced by the corresponding directory entry.



- 1 Caller's number
- 2 Name and location

The display shows:

- ◆ **External Call**, if no number is transmitted.
- ◆ **Withheld**, if the caller has withheld Caller ID.
- ◆ **Unavailable**, if the caller has not arranged Caller ID.

Please note

The ringer can be switched off for unknown calls (calls with Caller ID withheld) (→ page 46).

Notes on phone number display (Caller ID)

By default, the number of the caller is shown in the display of your Gigaset telephone. You do not have to make any other settings on your Gigaset telephone.

However, if the caller's number is not displayed, this can be due to the following:

- ◆ You have not ordered Caller ID from your network provider
- ◆ Your telephone is connected via a PABX or a router with an integrated PABX (gateway) that does not transmit all information.

Is your telephone connected via a PABX/gateway?

You can establish this by checking for an additional device connected between your telephone and home connection, e.g., a PABX, gateway etc. In most cases, simply resetting this device will remedy the situation:

- ▶ Briefly disconnect the PABX power plug. Re-insert the plug and wait for the device to restart.

If the caller number is still not displayed:

- ▶ Check the phone number display settings of your PABX and activate this function if necessary. In the user manual for the device, search for the term "CID" (or an alternative term such as "calling line identification", "phone number transmission", "caller ID" etc.). If necessary, contact the device manufacturer.

If this does not resolve the problem, it is possible that your network provider does not provide the Caller ID service for this number.

Have you requested the phone number display service from your network provider?

- ▶ Check whether your provider supports phone number display and that the function has been activated for you. If necessary, contact your provider.

Additional information on this subject can be found on the Gigaset website at: www.gigaset.com/service

Handsfree operation


In handsfree mode, you activate the loudspeaker so that you can hear the caller without having to hold the handset to your ear. You therefore have both hands free and other people can listen in on the conversation.

Please note


Inform your caller before you use the handsfree function so that the caller knows a third party may be listening.

Activating/deactivating handsfree mode

During a call and when listening to the answering machine (Gigaset A510A only), activate or deactivate handsfree mode.

-  Press the handsfree key. Each key press switches between earpiece and handsfree mode. If handsfree mode is activated, the key is lit up.


If you wish to place the handset in the charger during a call:

- ▶ Press and hold handsfree key  while placing the handset in the base/charger and for a further 2 seconds.

For instructions on adjusting the handsfree volume, see page 44.

Switching to mute

You can deactivate your handset's microphone during a call.

-  Press **right** on the control key to mute the handset. The display shows **Microphone is turned off**. Press the key again to unmute the microphone.

Using the directory and lists

Using the directory and lists

The options are:

- ◆ Directory
- ◆ Redial list
- ◆ Calls lists
- ◆ Answering machine list
(Gigaset A510A only)

You can create a personalised directory for your own individual handset. You can also send lists/entries to other handsets (→ page 31).

Directory


You can save a total of 150 entries in the directory.

Please note

To quickly access a number from the directory (shortcut), you can assign the number to a key (→ Using speed dial keys, page 31).

In the **directory**, you can save

- ◆ Numbers and corresponding names
- ◆ VIP ringtones and colours.


You open the directory in idle status using the  key.


Length of the entries

Number: max. 32 digits
Name: max. 16 characters

Saving the first number in the directory


 ▶ Dir. empty New entry?


 Enter the number and press **OK**.

 Enter the name and press **OK**.

Storing a number in the directory

 ▶ **Menu** ▶ New Entry

 Enter the number and press **OK**.

 Enter the name and press **OK**.

Order of directory entries

Directory entries are generally sorted alphabetically by surname. Spaces and digits take first priority.

The sort order is as follows:



1. Space
2. Digits (0–9)
3. Letters (alphabetical)
4. Other characters

To work round the alphabetical order of entries, insert a space or a digit before the first letter of the name. These entries will then move to the beginning of the directory.

Selecting directory entries

 Open the directory.

You have the following options:

- ◆ Use  to scroll through the entries until the required name is selected.
- ◆ Enter the first character of the name, if necessary scroll to the entry with the  key.

Dialling with the directory


 ▶  (Select entry)

 Press the talk key.


Managing directory entries

 ▶  (Select entry)


Menu Press the display key.

The following functions can be selected with :

VIP Caller Melody

Mark a directory entry as a VIP (Very Important Person) by assigning a specific ringtone to it. The entry is flagged with the  icon in the directory. You recognise VIP calls by the ringtone.


VIP Caller Color

Mark a directory entry as a VIP (Very Important Person) by assigning a specific background colour to it. The entry is displayed with this background colour in the address book and marked with the  icon. VIP calls are then recognised by their background colour.

Edit Entry

Edit the number if required and press **OK**.
Edit the name if required and press **OK**.

Use Number

Edit or add to a saved number and then dial it with  or save it as a new entry; to do so, display the number and press:
Menu ▶ **Copy to directory** ▶ **OK**

Delete Entry

Delete selected entry.

Send Entry

Send a single entry to a handset
(→ Transferring the directory to another handset, page 31).

Delete List

Delete **all** directory entries.



Send List



Send the entire directory to a handset
(→ Transferring the directory to another handset, page 31).


Shortcut

Assign the current entry as a shortcut to a selected key (→ Using speed dial keys, page 31).

Using speed dial keys

You can assign directory entries to the keys  and :

 ▶  (select entry) ▶ **Menu**

▶ **Shortcut** ▶  (press the key you want to assign the number to)

To dial, press and **hold** the required speed dial key.


Transferring the directory to another handset

You can transfer directory entries from other handsets to your new handset – even entries from old handsets.

Prerequisites:

- ◆ The sending and receiving handsets must both be registered to the same base.
- ◆ The other handset and the base can send and receive directory entries.

 ▶  (Select entry) ▶ **Menu** (Open menu)
▶ **Send Entry / Send List**

 Select the internal number of the receiving handset and press **OK**.

You can transfer several individual entries one after the other by responding to the **Entry copied. Next entry?** prompt with **OK**.

A message appears on the display to confirm a successful transfer. You will hear the confirmation tone.

Please note:

- ◆ Entries with identical numbers are not overwritten on the receiving handset.
- ◆ The transfer is cancelled if the phone rings or if the memory of the receiving handset is full.
- ◆ VIP melodies and colours assigned to entries are not transferred.

Using the directory and lists

Adding a displayed number to the directory

You can copy numbers displayed in a list, e.g., the calls list or redial list, to the directory.

If you have CID name and number, the first 16 characters of the transmitted name are also copied across.

A number is displayed:



Menu ▶ Copy to directory

- ▶ Complete the entry (→ Storing a number in the directory, page 30).

Gigaset A510A: Message playback is interrupted during the number transfer from the answering machine list.

Copying a number from the directory




In some operating situations you can open the directory to copy a number (e.g., during an external call or in pre-dialling mode). Your handset need not be in idle status.

-  Open the directory.
-  Select an entry and press **OK**.



Redial list


The redial list contains the ten numbers last dialled with the handset (max. 32 numbers). If one of the numbers is in the directory, the corresponding name will be displayed.

Manual redial

-  Press the talk key **briefly**
Or
- Redial** Press the display key.
-  Select entry.
-  Press the talk key. The number is dialled.

Managing entries in the redial list

-  Press the talk key **briefly**
Or
- Redial** Press the display key.
-  Select entry.
- Menu** Open menu.

The following functions can be selected with :

Use Number

(As in the directory, → page 31)

Copy to directory (→ Storing a number in the directory, page 30)

Delete Entry

Delete selected entry.

Delete List

Delete **all** entries in the redial list.

Function of the message key



Opening lists

Use the message key  to open the following lists:

- ◆ Network mailbox or answering machine list (Gigaset A510A only), if your network provider supports this function and fast access is set for the network mailbox (→ page 40).
- ◆ Calls list

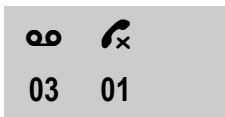
An advisory tone sounds as soon as a **new entry** arrives in a list.

Depending on the type of the new entry, an icon appears in the display while in **idle status**:

- Icon** **New message ...**
-  ... in the answering machine list (Gigaset A510A only) or on the network mailbox
-  ... in the **missed calls** list

Using the directory and lists

The number of **new** entries is displayed under the corresponding icon.

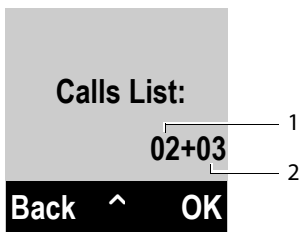


Please note

If calls are saved in the network mailbox, you will receive a message if the list type has been set accordingly (see your network provider user guide).

After pressing the message key (☒), you can see all lists containing messages and the network mailbox list.

The list is displayed with the number of new entries (1) and the number of old, read entries (2) (example):



Select a list with (↵). To open, press **OK**.

Activating/deactivating flashing message key

You can specify whether you want the message key (☒) to flash for new messages (default setting). Proceed as follows:

- ▶ Press the following keys in sequence:

[☒] ▶ [*] [0] [#] [0] [5] [7]

You will see:

97

- ▶ Press one of the following keys to select the type of message:

[5]

for missed calls

Or **[7]**

for messages on the answering machine (Gigaset A510A only)/network mailbox

Your selection is displayed (e.g., 5 for missed calls), the current setting flashes:

975 SET: [0]

- ▶ Press **[0]** or **[1]** to determine the setting for new messages:

[0]

The message key flashes (it goes off when the key is pressed)

Or **[1]**

The message key does not flash

Your selection is displayed (e.g., 1):

975 SET: [1]

- ▶ Press the display key **OK**.

Answering machine list (Gigaset A510A only)

You can use the **answering machine list** to listen to the messages that are on the answering machine (→ page 36).

Calls list

Prerequisite: Caller ID (CID) (→ page 27)

Depending on the type of list, the calls list contains the last 25 numbers of

- ◆ All calls
 - Accepted calls
 - Unanswered calls
 - Calls recorded by the answering machine (Gigaset A510A only)
- ◆ Missed calls
 - Unanswered calls and
 - Calls not recorded by the answering machine (Gigaset A510A only)

In idle status, you can open the calls list by pressing the message key (☒).

Using the directory and lists

Setting the calls list type

Menu ▶ **Settings** ▶ **Telephony**
▶ **Calls List Type**

Missed Calls / All Calls

Select and press **OK** (☑ = on).

 Press and **hold** (idle status).

The calls list entries are retained when you change the list type.


List entry

Example of list entries:

```

New Call    02
1234567890
06.28. 08:34am
Back ^ Menu
  
```

- ◆ Status of entry
 - **New Call:** New missed call.
 - **Old Call:** Entry already read.
 - **Call recv.:** Call was answered.
 - **Ans Mach** (Gigaset A510A): the answering machine accepted the call. A message was left.
- ◆ Entry number
- ◆ Number or name of caller
- ◆ Call date and time (if set, → page 16).

Press the talk key  to call the selected caller back.

Use the **Menu** display key to select the following options:

Delete Entry

Delete selected entry.

Copy to directory (→ Storing a number in the directory, page 30)

Delete List

Delete **all** entries in the list.


After exiting the calls lists, all viewed entries are assigned the status "old".

Setting up area codes

Before you can return a call from the Calls list (→ page 33), you must store the local area code of the area in which your phone is being used. If your phone is in a multiple area code area, you must also store the extra codes for that area.

Local Area Code

Menu ▶ **Settings** ▶ **Telephony**
▶ **Local Area Code**


 Enter the local area code.

OK Press the Display key.

 Press and **hold** (idle status).

Extra Codes

Menu ▶ **Settings** ▶ **Telephony**
▶ **Extra Codes**

 Enter the extra code.

OK Press the Display key.


 Press and **hold** (idle status).

Repeat the above steps until all the extra codes have been entered for your area. A maximum of five (5) extra codes can be stored.

Operating the Gigaset A510A base answering machine

You can operate the answering machine via the handset, the buttons on the base (→ page 5) or by remote control (from another phone/mobile phone). You can record your own announcements using the handset.


Operation via the handset

The handset loudspeaker activates **auto-****atically** if you receive an acoustic prompt or message while operating. You can switch it off with the handsfree key .

Switching the answering machine on/off

Menu ▶ **Voice Mail** ▶ **Answering Machine**
(= on)

If the message memory is full, the answering machine cannot be activated. You will receive an instruction to delete old messages.

When you switch the answering machine on, the remaining memory time is announced. If the time has not yet been set, a corresponding announcement is made (set time → page 16). The  icon appears in the display.

The telephone is supplied with a pre-recorded announcement. This pre-recorded announcement is used if no personal announcement is available.

Recording an announcement

Menu ▶ **Voice Mail** ▶ **Announcements**
▶ **Record Announcement**
▶ **Press OK, talk after tone**


OK Press the display key to start the recording.

You hear the ready tone (short tone).

▶ Now say your announcement (at least 3 secs.).

Just as if making a call via the earpiece, place the telephone against your ear and speak into the microphone at a normal volume.

OK Press the display key to end the recording.

Cancel the recording with  or **Back**.
Restart the recording with **OK**.

After recording, the announcement is played back for you to check.

Please note:

- ◆ Recording ends automatically if the maximum recording time of 170 seconds is exceeded or there is a break in speech for more than 2 seconds.
- ◆ If you cancel the recording, the pre-recorded announcement is used.

Playing back an announcement

Menu ▶ **Voice Mail** ▶ **Announcements**
▶ **Play Announcement**

If you have not recorded a personal announcement, the pre-recorded announcement is played.

Operating the Gigaset A510A base answering machine

Deleting an announcement

Menu ▶ **Voice Mail** ▶ **Announcements**
▶ **Delete Announcement**

OK Press the display key to confirm the prompt.

The pre-recorded announcement is used again after a personal announcement is deleted.

Please note

Deleting announcements can take some time.

Playing back messages

The date and time of each message is logged (provided this has been set, → page 16) and displayed during the playback. If Caller ID is activated, the caller's number or name is displayed. If the caller's number is saved in the directory, their name is displayed.


New messages that have not yet been played back are indicated on the display with an icon and number:



03

The message key  on the handset flashes.

To listen to messages:

 Press the message key.

Answ. Mach.:

Select as required and press **OK**.

If you have new messages, playback will start with the first new message, otherwise with the first old message.

If the message has been saved with the date and time, you will hear an appropriate announcement before playback begins.

After the entry time and date have been played back (after approx. 3 seconds), a new message assumes the status "old".


Stopping and controlling playback

During message playback:


2 sec **Pause playback.** Press **2 sec** again to resume.

Or

Menu Stop playback.
To resume, press **Continue** ▶ **OK**

 or **1 sec** Go to the **start of the current message.**

Press twice to go back to the previous message.

 or **3 sec** Go to the **next message.**
Press twice to skip ahead two messages.

If playback is interrupted for over a minute, the answering machine returns to idle status.

Copying a phone number from a message to the directory

During playback or pause:

Menu ▶ **Copy to Directory**

▶ Complete the entry → page 32.

Please note

Message playback can also be started via the menu:

Menu ▶ **Voice Mail** ▶ **Play Messages**
▶ **Answering Machine**

Deleting messages

You can either delete all old messages together or individually.

Deleting all old messages

During playback or pause:

Menu ▶ **Delete all**

OK Press the display key to confirm the prompt.

Deleting individual old messages

During playback:

Delete Press the display key.


Operating the Gigaset A510A base answering machine

Accepting a call from the answering machine

You can pick up a call while the answering machine is recording or being operated via remote operation:

Accept Press the display key.

Recording stops and you can speak to the caller.

If 3 seconds of the call have already been recorded when you pick it up, the call will be displayed as a new message. The  key on the handset flashes.

You can answer the call even if it is not signalled on the handset.

Diverting an external call to the answering machine

You can divert an incoming external call to the answering machine, even if it is deactivated.

Prerequisite: the answering machine has available memory.

An external call is signalled on the handset:

Menu ▶ **Divert to AM** ▶ **OK**

The answering machine starts immediately in answer & record mode and records the call. The set time for ring delay (→ page 38) is ignored.

Activating/deactivating two-way record

You can record an **external** call with the answering machine.

▶ Inform the caller that the call is being recorded.

During the conversation:

Menu Open menu.

Two-way Recording

Select and press **OK**.

Two-way record is indicated on the display by an advisory text and is added to the answering machine list as a new message.

End Press the display key to stop two-way record.

The maximum recording time depends on the memory available on the answering machine. If the memory is full, you will hear an end tone, the recording is aborted, and the call recorded up to that point is listed in the answering machine list as a new message.

Activating/deactivating call screening

While the caller is leaving a message on the answering machine, you can listen in via the loudspeaker on the base or handset.

Permanently activating/deactivating call screening


Menu ▶ **Voice Mail** ▶ **Call Screening**

▶ **Handset / Base** (☑= on)

Call screening can be simultaneously activated on the base and handset.

Deactivating call screening for the current recording

You can deactivate the function for your own handset during the recording.

 Press the end call key.

Operating the Gigaset A510A base answering machine


Setting the recording parameters

The answering machine has already been preset at the factory. You can configure individual settings via the handset.

Setting the message length

You can set the maximum message length: **1 Minute, 2 Minutes, 3 Minutes or Unlimited.**


Menu ▶ **Voice Mail** ▶ **Message Length**

 Select message length and press **OK** (☑= selected).

Setting up ring delay

You can set when you want the answering machine to accept a call: **Immediately, 10 sec, 18 sec, 30 sec or Auto.**

Menu ▶ **Voice Mail** ▶ **Ring Delay**

 Select time and press **OK** (☑= selected).

Information about ring delay

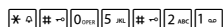
In **Auto** mode, the following applies for ring delay:

- ◆ If there are no new messages, the answering machine answers a call after 18 seconds.
- ◆ If there are new messages, the answering machine answers a call after 10 seconds.

When operating remotely (→ page 39), you can then tell after approx. 15 seconds that there are no new messages (otherwise the answering machine would have already accepted your call). There are no call charges if you hang up now.

Changing the language for the voice prompt and pre-recorded announcement

Menu Open main menu.




Enter digits **and** press

0 OK To set English.

1 OK To set French.

2 OK To set Spanish.

Resetting fast access for the answering machine using key 1

To access the answering machine, simply **press and hold** the  key – you do not have to select it via the menu.

The integrated answering machine has already been preset at the factory. However, if you have set the network mailbox for fast access (→ page 40), you can change this setting.

Menu ▶ **Voice Mail** ▶ **Set Key 1**

Answering Machine

Select and press **OK**.

The setting for fast access applies to all registered handsets.

Operating the Gigaset A510A base answering machine

Operating when on the move (remote operation)

You can check and activate your answering machine from any other telephone (hotel, pay phone etc.).

Prerequisites:

- ◆ You have set a system PIN other than 0000 (→ page 47).
- ◆ The phone you are using for remote operation has tone dialling (DTMF) i.e., you hear different tones when you press the keys. Alternatively, you can use a code transmitter (available from retailers).

Calling the answering machine and playing messages



Dial your own number.



When you hear your announcement, press and enter the system PIN.

You are informed whether any new messages have been recorded. The messages are now played back. You can now operate the answering machine with the keypad.

You use the following keys:

- To return to the start of the current message.
Press twice to go back to the previous message.
- Stop playback. Press again to resume.
- Go to the next message.
- Delete current message.

Activating the answering machine

- ▶ Phone home and let the phone ring until you hear: "Please enter PIN".



Enter system PIN.

Your answering machine is activated. It tells you how much memory is left.

The messages are played.

The answering machine cannot be deactivated remotely.


Using the network mailbox

Using the network mailbox

The network mailbox is your provider's voice mail feature within the network. More information is available from your provider.

You cannot use the network mailbox unless you have **requested** it from your provider.

Using fast access for the network mailbox

To access the answering machine, simply **press and hold** the  key – you do not have to select it via the menu.

Gigaset A510: The network mailbox is pre-configured for fast access. You only need to enter the number of the network mailbox.

Menu ▶ **Voice Mail** ▶ **Network Mailbox**

 = selected)



Enter the network mailbox number and press **OK**.


Gigaset A510A: The integrated answering machine is preconfigured for fast access. You can switch to the network mailbox.

Menu ▶ **Voice Mail** ▶ **Network Mailbox**



Enter the network mailbox number and press **OK**.

▶ **Set Key 1** ▶ **Network Mailbox**

 = selected)

The setting for fast access applies to all handsets.

Calling the network mailbox



Press and hold. You are connected straight to the network mailbox.

Please note

You can also connect to the network mailbox via the menu:

Menu ▶ **Voice Mail** ▶ **Play Messages**
▶ **Network Mailbox** (Gigaset A510A only)

Viewing the network mailbox message

When a message is recorded, you receive a call from the network mailbox. If you have requested Caller ID, the network mailbox number is displayed. If you accept the call, new messages are played back. If you do not accept the call, the network mailbox number is saved in the missed calls list and the message key flashes (→ page 32).

Please note

Enter the network mailbox phone number into your directory along with the designation "Network mailbox"; the display and the calls list will then show this designation.

ECO DECT

You are helping to protect the environment with your Gigaset.

Reducing energy consumption

Your telephone has a power-saving adapter plug and uses less power.

Reducing radiation

The radiation from your telephone is reduced **automatically**:

- ◆ **Handset:** The closer the handset is to the base, the lower the radiation.
- ◆ **Base:** The radiation is reduced to virtually zero when only one handset is registered and the handset is placed in the base.

You can reduce the radiation from the handset and base even more by using **Eco Mode**:

Eco Mode

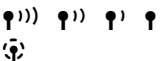
Reduces radiation from the base and handset by 80% – whether you are making a call or not. **Eco Mode** reduces the range of the base by approx. 50%. Using **Eco Mode** always makes sense when a reduced range is sufficient.

Activate/deactivate Eco Mode:

Menu ▶ **Settings** ▶ **Eco Mode**

OK Press the display key.
(An advisory message appears when Eco Mode is **activated**; confirm with **OK**.) = on.

Status displays

Display icon	
	Reception strength: – Good to poor – No reception

Please note

Activating **Eco Mode** reduces the range of the base.


Using the handset as an alarm clock

Prerequisite: The date and time have already been set (→ page 16).

Activating/deactivating the alarm clock

Menu ▶ **Alarm Clock** ▶ **Activation** (= on)

After you activate the alarm clock, the menu for setting the wake up time opens automatically.


The  icon and wake up time are shown on the display.

A wake-up call is signalled on the display (→ page 3), with the selected ringer volume and melody (→ page 45). The wake-up call sounds for 60 seconds. If no key is pressed, the wake-up call is repeated twice at five minute intervals and then switched off.

During a call, the wake-up call is only signalled by a short tone.

Setting the wake-up time

Menu ▶ **Alarm Clock** ▶ **Wake up time**

 Enter the wake up time in hours and minutes, then press **OK**.

Deactivating the wake-up call/ repeating after a pause (snooze mode)

Prerequisite: a wake-up call is sounding.

Off Press the display key. The wake-up call is deactivated.

Or

Snooze Press the display key or any key. The wake-up call is deactivated and then repeated after 5 minutes. After the second repetition the wake-up call is deactivated completely.

Using multiple handsets

Using multiple handsets

Registering handsets

You can register up to four handsets on your base. Each additional handset must be registered with the base in order for it to work properly!


Registering a Gigaset handset to a Gigaset A510/A510A

You must manually register the handset on both the handset (1) and the base (2).

Once registration is complete, the handset returns to idle status. The handset's internal number is shown on the display, e.g., INT 1. If not, repeat the procedure.

1) On the handset

Menu ▶ **Settings** ▶ **Registration**
▶ **Register Handset**

 If required, enter the system PIN for the base (the default is **0000**) and press **OK**.

The display shows **Handset is registering**.

2) On the base

- ▶ Within 60 seconds, press and **hold** the register/paging key on the base (→ page 5) (for approx. 3 seconds).

Registering other handsets

You can manually register other Gigaset handsets and handsets for other devices with GAP functionality as follows.

1) On the handset

- ▶ Start to register the handset as described in its user guide.



2) On the base

- ▶ Press and **hold** the register/paging key on the base (→ page 5) (approx. 3 sec.).

De-registering handsets

You can de-register all other registered handsets from each of the registered Gigaset handsets.

Menu ▶ **Settings** ▶ **Registration**
▶ **De-register Handset**



-  Select the internal number you wish to de-register and press **OK**.
(The handset you are currently using is highlighted with <).
-  Enter the current system PIN and press **OK**.
- OK** Press the display key.

Locating a handset (paging)

You can locate your handset using the base.

- ▶ **Briefly** press the register/paging key on the base (→ page 5).
- ▶ All handsets will ring at the same time ("paging"), even if the ringtones are switched off.






Ending paging

- ▶ **Briefly** press the registration/paging key on the base or press the talk key  or end call key  on the handset.

Making internal calls

Internal calls are free calls between handsets that are registered with the same base.

Calling a specific handset

-  Initiate internal call.
-  Enter the number of the handset.
- Or:**
-  Initiate internal call.
-  Select handset.
-  Press the talk key.

Calling all handsets ("group call")

 Press and hold.

Or:

 Initiate internal call.

 Press the star key.

Or:


 Initiate internal call.

Call All Select and

 Press the talk key.


All handsets are called.


Ending a call

 Press the end call key.

Transferring a call to another handset/making an internal consultation call

You are talking to an external participant and can call an internal participant at the same time to forward the call or to consult.


 Open the list of handsets. The external participant hears music on hold, if activated (→ page 47).

 Select a handset or **Call All** and press **OK**.

When the internal participant answers:


- ▶ If necessary, announce the external call.

Either

 Press the end call key. The external call is transferred to the other handset.

Or


Back Press the display key. You are reconnected with the external participant.


When transferring a call, you can also press the end call key  before the internal participant answers.

If the internal participant does not answer or the line is busy, the call will automatically return to you.

Accepting a waiting call

If you receive an **external** call during an **internal** call, you will hear the call waiting tone (short tone). With Caller ID (CID), the caller's number or name will appear in the display.

 Press the end call key to end the internal call.

 Press the talk key to accept the external call.


Listening in to an external call (conference)

Prerequisite: The **Listening in** function must be activated.

You are conducting an external call. An internal participant can listen in on this call and take part in the conversation. All the participants are made aware of additional listeners by a signal tone.


Activating/deactivating listening in

Menu ▶ **Settings** ▶ **Telephony**
▶ **Listening in**

Press **OK** to activate/deactivate the function ( = on).


Internal listening in

The line is engaged with an external call. Your screen will display information to that effect. To listen in to the external call.

 Press and **hold** the talk key.


You can listen in to the call. All participants hear a signal tone. During this time, this handset displays the **Conference Call** message and it is not possible to dial another number from this handset.

Ending listening in

 Press the end call key.




All participants hear a signal tone.

Handset settings

If the **first** internal participant presses the end call key , the handset that has "listened in" remains connected to the external participant.

Changing the name of a handset

The names "INT 1", "INT 2" etc. are assigned automatically on registration. You can change these names. The name must be no more than 10 characters. The changed name is displayed in every handset's list.

-  Open the list of handsets. Your own handset is indicated by <.
-  Select handset.
- Menu** Open menu.
- Rename**
-  Enter the name.
- OK** Press the display key.

Handset settings


Your handset comes with default settings, but you can change the settings to suit your individual requirements.

Changing the display language


You can view the display texts in different languages.


Menu ▶ **Settings** ▶ **Language**

The current language is indicated by a .

-  Select a language and press **OK**.

If you accidentally choose a language you do not understand:

 ▶  

-  Select the correct language and press **OK**.

Setting the display/ screensaver

You have a choice of four colour schemes and several different contrasts. You can also configure a screensaver.

Menu ▶ **Settings** ▶ **Display**

You have the following options:

Screensaver

In idle status a digital clock can be displayed as a screensaver. This replaces the idle status display. You can choose between **No Screensaver** and **Digital Clock**.

The screensaver is not displayed in certain situations e.g., during a call or if the handset is de-registered.

To show the display in idle status, briefly press end call key .


Color Schemes

You can view the display backlight in different colours. Four colour schemes are available.

Contrast


Nine contrast settings are available.

Activating/deactivating auto answer

If you activate this function, when you receive a call you can simply lift the handset out of the charging cradle without having to press the talk key .

Menu ▶ **Settings** ▶ **Telephony**

▶ **Auto Answer**

- OK** Press the display key  (= on).

Changing the handsfree/ earpiece volume

You can set the volume for handsfree mode and earpiece mode to five different levels.

In idle status:

-  ▶ **Call Volume**

Earpiece Volume / Handsfree Volume



Select and press **OK**.

Set the volume
(e.g., volume 3 =).



Press the display key to save the setting.

During a conversation via the earpiece or in handsfree mode:



Press the control key to open the menu for setting the volume. Set the earpiece or handsfree volume by pressing .

The setting will automatically be saved after approximately 3 seconds or press the display key **OK**.

Please note

You can also set the call volume using the menu (→ page 26).

Changing ringtones

◆ Volume:

You can choose between five volumes (e.g., volume 3 =) and the "crescendo" ring (volume increases with each ring 6 = .

◆ Ringtones:

You can select from a list of pre-loaded ringtones and melodies.

You can set different ringtones for the following functions:

- ◆ Internal calls
- ◆ External calls
- ◆ Alarm clock

Setting the ringer volume

The ringer volume is the same for all types of ring.

In idle status:



▶ **Ringer Volume**



Set the volume.



Press the display key to save the setting.

Please note

You can also adjust the ringer volume via the menu (→ page 26).

Setting ringtone

Set different ringtones for external calls, internal calls and the alarm clock.

For internal calls and the alarm clock

In idle status:



▶ **Ringtones (Handset)**

Internal Calls / Alarm Clock

Select and press **OK**.



Select melody and press **OK**
(= selected).

For external calls:

In idle status:



▶ **Ringtones (Handset)**

External Calls

Select and press **OK**.



can be used for the following:

Melodies

You can set the ringtone as described above.

Time Control

You can specify a time period when you do not want the telephone to signal external calls e.g., during the night.

Activation is switched on or off by pressing **OK** (= activated)

Settings

Ringer off from: /Ringer off until:

Enter time in 4-digit format.

Please note

During this period, you will continue to receive calls from numbers to which you have assigned a personalised melody/background colour in the directory (VIP).

Base settings

Anonymous Calls Silent

You can set your handset so that it does not ring for calls where Caller ID (CID) has been withheld (not answering machine). The call will only be signalled on the display.

Switch the **Anonymous Calls Silent** function on or off by pressing **OK** (☑ = activated).

Please note

You can also set the ringtones via the menu (→ page 26).

Activating/deactivating the ringer

You can:

- ◆ Permanently deactivate the ringer in idle status or when receiving a call
- ◆ Deactivate the ringer for the current call only.

The ringer cannot be re-activated while a call is in progress.

Deactivating the ringer permanently

***☐** Press and **hold** the star key.

The  icon appears in the display.

Reactivating the ringer

***☐** Press and **hold** the star key.

Deactivating the ringer for the current call

Menu ▶ **Silent** ▶ **OK**

Activating/deactivating advisory tones/battery warning tones

Your handset uses advisory tones to tell you about different activities and statuses. These can be activated and deactivated independently of each other:

- ◆ **Advisory Tones**
 - **Confirmation tone:** at the end of an entry/setting and when a new entry arrives in the answering machine list or calls list.

- **Error tone:** when you make an incorrect entry.
- **Key click:** every key press is confirmed.

◆ Battery Low

The battery requires charging.

▶ **Advisory Tones / Battery Low**

Select and press **OK** to activate or deactivate (☑ = activated).

The **menu end tone** when scrolling at the end of a menu cannot be deactivated.

Restoring the handset default settings

You can reset any individual settings and changes that you have made.

The following settings are **not** affected by a reset:

- ◆ Registering the handset to the base
- ◆ Date/time
- ◆ Entries in the directory, calls lists

Menu ▶ **Settings** ▶ **System** ▶ **Reset Handset**

OK Confirm prompt.

Base settings

The base settings are carried out using a registered Gigaset handset.

Changing the ringtones for the Gigaset A510A base

- ◆ **Volume:** You can choose between five volumes and the "crescendo" ring, → page 45. Select "0" to deactivate the base ringer.
- ◆ **Ringtones:** You can set a ringtone for external calls, → page 45.
- ◆ **Time control:** You can specify when the base should not ring (e.g., during the night).

Menu ▶ Settings ▶ Audio Settings
▶ Ringtones (Base) ▶ Ringer Volume /
Ringer Melody / Time Control

For more information on adjusting the settings, see page 45.

Activating/deactivating music on hold

Menu ▶ Settings ▶ Telephony
▶ Music on Hold

Press **OK** to activate or deactivate music on hold (☑ = on).

Protecting against unauthorised access

Protect the system settings of the base station with a PIN known only to yourself. The system PIN must be entered when, for example, registering/de-registering a handset to/from the base or when restoring the default settings.

Changing the system PIN

You can change the 4-digit system PIN set on the base (default setting: **0000**) to a 4-digit PIN that only you know.

Gigaset A510A: setting a system PIN enables remote operation of the answering machine → page 39.

Menu ▶ Settings ▶ System ▶ System PIN



Enter the current system PIN and press **OK**.



Enter your new system PIN and press **OK**.

Resetting the system PIN

If you have forgotten your system PIN, you can reset the PIN to the original code **0000** using the button on the base. **This will also reset other settings**; see the section entitled "Resetting the base to the default settings".

Resetting the base to the default settings

When restoring default settings:

- ◆ Individual settings are reset
- ◆ All lists are deleted
- ◆ **Eco Mode** is deactivated

The date and time are retained.

Please note

The answering machine is ready for use **approx. 15 seconds after** the base has been connected or reset.

Resetting the base via the menu

When resetting via the menu

- ◆ Handsets are still registered
- ◆ The system PIN is not reset.

Menu ▶ Settings ▶ System ▶ Base Reset



Press the display key.

Resetting the base using the button on the base

When resetting the base using the button on the base

- ◆ All **handsets** are **de-registered** and
- ◆ The system PIN is reset to the original code **0000**

Carry out the following steps:

- ▶ Remove the mains cable from the base
- ▶ Hold down the registration/paging key on the base (→ page 5) and reconnect the power cable to the base at the same time. Hold the key down for at least 5 seconds.

Please note

All handsets are de-registered and must be re-registered. All settings are reset to the default settings.

Connecting the base to the PABX

Connecting the base to the PABX

The following settings are only necessary if your PABX requires them; see the PABX user manual.

Dialling mode and Flash time

Changing the dialling mode


The following dialling modes can be selected:

- ◆ Tone dialling (DTMF)
- ◆ Pulse dialling (PD).


Menu Open main menu.

* 0 ## → 0ms 5 ms ## → 1 s 1 s

Press keys.

 1 s **OK** Pulse dialling mode (DP).

Or:

 0ms **OK** Tone dialling (DTMF).

Please note

Tone dialling (DTMF) is now the most common dialling mode. Pulse dialling mode (PD) is used only for a few old PABXs.

Setting flash time

Your phone is preset for operation on the main connection. For operation on a PABX, you may have to change this value. Please refer to the user guide for your PABX.

Menu Open main menu.

* 0 ## → 0ms 5 ms ## → 1 s 2 s


Press keys.

 Enter number for the flash time and press **OK**.

0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms;
3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms;
6 = 600 ms; 7 = 800 ms

Setting pauses


Changing the pause after line seizure

You can change the length of the pause that is inserted between pressing the talk key  and sending the number.

Menu Open main menu.

* 0 ## → 0ms 5 ms ## → 1 s 9ms

Press keys.

 Enter number for the length of the pause (1 = 1 sec.; 2 = 3 secs; 3 = 7 secs) and press **OK**.


Changing the pause after flash key

You can change the length of the pause if your PABX requires this (refer to the user guide for your PABX).

Menu Open main menu.

* 0 ## → 0ms 5 ms ## → 1 s 4 s

Press keys.

 Enter a number for the length of the pause (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms) and press **OK**.

Switching temporarily to tone dialling (DTMF)

If your PABX still operates with pulse dialling (PD), but you need tone dialling for a connection (e.g., to listen to the network mailbox), you must switch to tone dialling for the call.

Prerequisite: You are conducting a call or have already dialled an external number.

* 0 Press the star key.

After the call ends, pulse dialling is automatically reactivated.

Industry Canada Certification

Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

NOTICE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network, protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

NOTE: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications.

The Ringer Equivalence Number is an indication of the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all devices does not exceed five.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC / ACTA Information

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by Gigaset Communications USA LLC could void the FCC authority to operate the equipment. This includes the addition of any external antenna device.

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the bottom of the base station is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format US:AAAEQ##TXXXX. The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.

A copy of the supplier's Declaration of Conformity (SDoC) is available at this Internet address: www.gigaset.com/docs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance, that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service. If you experience trouble with this telephone system, disconnect it from the network

FCC / ACTA Information

until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

If trouble is experienced with this equipment, for repair or warranty information, please contact Support at 1-866 247-8758. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved. This equipment is of a type that is not intended to be repaired by the Customer (user).

This telephone system may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information. Privacy of communications may not be ensured when using this phone. If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of this equipment does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone company or a qualified installer.

This telephone system equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. Some cordless telephones operate at frequencies that may cause interference to nearby TV's and VCR's; to minimize or prevent such interference, the system base should not be placed near or on top of a TV or VCR; and, if interference is experienced, moving the base farther away from the TV or VCR will often reduce or eliminate the interference.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this telephone system does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the system off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the base station and receiver.
3. Connect the base station into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

Notice for Direct Inward Dialing ("DID")

ALLOWING THIS EQUIPMENT TO BE OPERATED IN SUCH A MANNER AS TO NOT PROVIDE FOR PROPER ANSWER SUPERVISION IS A VIOLATION OF PART 68 OF THE FCC'S RULES.

Notice to Hearing Aid Wearers:

This phone system is compatible with inductively coupled hearing aids.

Power Outage:

In the event of a power outage, your cordless telephone will not operate. The cordless telephone requires electricity for operation. You should have a telephone that does not require electricity available for use during power outages.

Notice:

The installation of the base unit should allow at least 8 inches between the base and persons to be in compliance with FCC RF exposure guidelines.

For body worn operation, the portable part (handset) has been tested and meets FCC RF exposure guidelines. Use with an accessory that contains metal parts may not ensure compliance with FCC RF exposure guidelines.

Notice to telephone company service:

If you need service from your telephone company, please provide them with the information

- Facility interface Code (FIC)
- Service Order Code (SOC)
- Universal Service Order Code (USOC)

as indicated on the label on the bottom side of the base station.

Safety precautions

Before using your telephone equipment, basic safety instructions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons.

1. Read and understand all instructions.
2. Follow all warnings and instructions marked on the product.
3. Unplug this product from the wall telephone jack and power outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use damp cloth for cleaning.
4. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.

FCC / ACTA Information

5. Place this product securely on a stable surface. Serious damage and/or injury may result if the unit falls.
6. Slots or openings in the cabinet and the back and bottom are provided for ventilation, to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. This product should never be placed near or over a radiator or heat register, or in a place where proper ventilation is not provided.
7. This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of AC line power to your home, consult your dealer or local power company.
8. Do not place objects on the power cord. Install the unit where no one can step or trip on the cord.
9. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in the risk of fire or electric shock.
10. Never push objects of any kind into this product through cabinet slots as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in the risk of fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on this product.
11. To reduce the risk of electric shock or burns, do not disassemble this product. Take it to a qualified service center when service is required. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages, dangerous electrical current or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock when the appliance is subsequently used. Disconnect TNV circuit connector before removing cover.
12. Unplug the product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
 - a.) When the power cord is damaged or frayed.
 - b.) If liquid has been spilled into the product.
 - c.) If the product has been exposed to rain or water.
 - d.) If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions because improper adjustment of other controls may result in damage and may require extensive work by a qualified technician to restore the product to normal operation.
 - e.) If the product has been dropped or physically has been damaged.
 - f.) If the product exhibits a distinct change in performance.
13. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during a thunderstorm. There may be a remote risk of electrical shock from lightning. Therefore we suggest a surge arrester.

14. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.
15. Emergency/911 numbers may not be dialed if the keypad is locked.
16. Minimum No. 26 AWG telecommunication line cord must be used with this phone.



Intertek
3187698

ETL LISTED
CONFORMS TO
ANSI/UL STD 60950-1
CERTIFIED TO
CAN/CSA C22.2 No.60950-1

BATTERY SAFETY PRECAUTIONS

To reduce the risk of fire, injury or electric shock, and to properly dispose of batteries, please read and understand the following instructions.

CONTAINS NICKEL METAL HYDRIDE BATTERY. BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. DO NOT DISPOSE OF IN MUNICIPAL WASTE.

1. Only use the batteries specified for use with this product.
2. DO NOT USE NICKEL CADMIUM OR LITHIUM BATTERIES, or mix batteries of different sizes or from different manufacturers in this product. DO NOT USE NONRECHARGEABLE BATTERIES.
3. Do not dispose of the batteries in a fire; the cells may explode. Do not expose batteries to water. Check with local codes for special disposal instructions.
4. Do not open or mutilate the batteries. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. The electrolyte may be toxic if swallowed.
5. Exercise care in handling the batteries in order not to short the batteries with conducting materials such as rings, bracelets, and keys. The batteries or conducting material may overheat and cause burns or fire.
6. Charge the batteries provided with, or identified for use with, this product only in accordance with the instructions and limitations specified in the user's manual. Do not attempt to charge the batteries with any means other than that specified in the users manual.
7. Periodically clean the charge contacts on both the charger and handset.

Service (Customer Care)

Customer Care Warranty for Cordless Products
To obtain Customer Care Warranty service,
product operation information, or for problem resolution, call:
Toll Free: 1-866 247-8758

End-user limited warranty

This product is covered by a one year limited warranty. Any repair replacement or warranty service, and all questions about this product should be directed to: 1-866 247-8758.

This limited, non-transferable warranty is provided to the original buyer/end-consumer ("you") for systems, handsets and accessories (collectively, "Product") provided by Gigaset Communications USA LLC or Gigaset Communications Canada Inc. (collectively "Gigaset NAM"). Gigaset NAM warrants to you that at the date of purchase, the Product is free of defects in workmanship and materials and the software included in the Product will perform in substantial compliance to its program specifications.

1. WARRANTY PERIOD

The Product warranty period is one (1) year from the original date of purchase by you. Proof of purchase (e.g., sales slip or invoice) must be provided with any Product returned during the warranty period. Batteries supplied with the Products are warranted to be free from defects at the time of purchase only.

2. EXCLUSIVE REMEDY

Gigaset NAM's entire liability and your exclusive remedy if the Product is defective in materials or workmanship during the warranty period and is returned shall be that the Product will be repaired or replaced as set forth in Section 4 below. Reconditioned replacement components, parts or materials may be used in the replacement or repair. Data in the memory of the Product may be lost during repair.

3. THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER AND IS VOID WITH RESPECT TO THE FOLLOWING:

- Cosmetic damage, physical damage to the surface of the Product, including, without limitation, breakage, cracks, dents, scratches or adhesive marks on the LCD screen or outside casing of the Product.
- Products which have been repaired, maintained or modified (including the antenna) by anyone other than Gigaset NAM or a Gigaset NAM-approved repair facility, or that have been improperly installed.
- Cost of installation, removal or reinstallation.
- Damage due to any telephone, electronic, hardware or software program, network, Internet or computer malfunctions, failures, or difficulties of any kind, including without limitation, server failure or incomplete, incorrect, garbled or delayed computer transmissions.
- Equipment and components not manufactured, supplied or authorized by Gigaset NAM.
- Modification of the Product's components, or operation of the Product in an unsuitable environment or in a manner for which it is not intended, including but not limited to failures or defects caused by misuse, abuse, accidents, physical damage, abnormal operation, improper handling or storage, neglect, alterations, unauthorized installation, removal or repairs, failure to follow instructions, problems caused by the carrier's network coverage, exposure to fire, water or excessive moisture or dampness, floods, or extreme changes in climate or temperature, acts of God, riots, acts of terrorism, spills of food or liquids, viruses or other software flaws introduced into the Product or other acts which are not the fault of Gigaset NAM and which the Product is not specified to tolerate, including damage caused by mishandling or blown fuses.
- Products which have had warranty stickers, electronic serial number and/or serial number label removed, altered, rendered illegible or fraudulently applied to other equipment.

- Signal reception problems (unless caused by defect in material or workmanship in the Product).
- Products operated outside published maximum ratings.
- Performance of the Products when used in combination with other products or equipment not manufactured, supplied or authorized by Gigaset NAM.
- Consumables (such as batteries and fuses).
- Payments for labor or service to representatives or service centers not authorized to perform product maintenance by Gigaset NAM.
- Loss of data.
- Testing and examination discloses that the alleged defect or malfunction in the Product does not exist.

This warranty does not cover customer education, instruction, installation or removal, set up adjustments, problems related to service(s) provided by a carrier or other service provider, and/or signal reception problems. Gigaset NAM shall not be responsible for software, firmware, information, or memory data contained in, stored on, or integrated with any Products returned for repair, whether under warranty or not. This warranty is valid only in the country in which it is purchased (i.e., the United States of America or Canada respectively, but not both).

USE WITH ACCESSORIES NOT SUPPLIED BY GIGASET NAM OR NOT OTHERWISE EXPRESSLY AUTHORIZED BY GIGASET NAM MAY VOID WARRANTY.

4. WARRANTY CLAIM PROCEDURE

All warranty claims must be made by notifying Gigaset NAM prior to the expiration of the warranty period. Gigaset NAM's obligation to provide warranty support shall not extend past the end of the warranty period, except that any product repaired or replaced during the warranty period shall continue to be warranted for the balance of such warranty period or thirty (30) days, whichever is greater.

Support service will be provided for you by accessing the toll free customer service number:

1-866 247-8758

5. LIMITATION OF WARRANTY

Gigaset NAM makes no warranty or representation that the software in the Products will meet your requirements or will work in combination with any hardware or applications software products provided by third parties, that the operation of the software will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

6. LIMITATION ON REMEDIES; NO CONSEQUENTIAL OR OTHER DAMAGES

Your exclusive remedy for any breach of this limited warranty is as set forth above. Except for any refund elected by Gigaset NAM, **YOU ARE NOT ENTITLED TO ANY DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO CONSEQUENTIAL DAMAGES**, if the Product does not meet the limited warranty, and, to the maximum extent allowed by applicable law, even if any remedy fails of its essential purpose. The terms below ("Exclusion of Incidental, Consequential and Certain Other Damages") are also incorporated into this limited warranty. Some states/jurisdictions/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights. You may have others which vary from state/jurisdiction/province to state/jurisdiction/province.

7. DISCLAIMER OF WARRANTIES

GIGASET NAM AND ITS SUPPLIERS PROVIDE THE PRODUCT AND SUPPORT SERVICES (IF ANY) AS IS AND WITH ALL FAULTS. THE LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ANY OTHER EXPRESS WARRANTIES (IF ANY) CREATED BY ANY DOCUMENTATION OR PACKAGING EXCEPT FOR THE LIMITED WARRANTY, AND TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW IS IN LIEU OF ANY IMPLIED OR STATUTORY WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY OR COMPLETENESS OR RESPONSES, OF RESULTS, OF WORKMANLIKE EFFORT, OF LACK OF VIRUSES AND OF LACK OF NEGLIGENCE, ALL WITH REGARD TO THE PRODUCT, AND THE PROVISION OF OR FAILURE TO PROVIDE SUPPORT SERVICES. ALSO, THERE IS NO WARRANTY OR CONDITION OF TITLE, QUIET ENJOYMENT, QUIET POSSESSION, OR CORRESPONDENCE TO DESCRIPTION OR NON-INFRINGEMENT WITH REGARD TO THE PRODUCT. Some states/jurisdictions/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or con-

FCC / ACTA Information

sequential damages, so the above exclusions or limitations may not apply to you. If an implied warranty or condition is created by your state/province and federal or state/provincial law prohibits disclaimer of it, you also have an implied warranty or condition, BUT ONLY AS TO DEFECTS DISCOVERED DURING THE PERIOD OF THIS LIMITED WARRANTY (ONE YEAR). AS TO ANY DEFECTS DISCOVERED AFTER THE ONE YEAR PERIOD, THERE IS NO WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state/province to province. In no event shall Gigaset NAM's liability exceed the cost of repairing or replacing defective Products as provided herein, and any such liabilities will terminate upon expiration of the warranty period.

Any supplements or updates to the Product or the software in the Product, including without limitation, any (if any) software fixes or upgrades or bug fixes provided to you after the expiration of the one year limited warranty period are not covered by any warranty or condition, express, implied or statutory.

8. EXCLUSION OF INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL AND CERTAIN OTHER DAMAGES

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL GIGASET NAM, SELLER OR THEIR SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS OR CONFIDENTIAL OR OTHER INFORMATION, FOR BUSINESS INTERRUPTION, FOR PERSONAL INJURY, FOR LOSS OF PRIVACY, FOR FAILURE TO MEET ANY DUTY INCLUDING OF GOOD FAITH OR OF REASONABLE CARE, FOR NEGLIGENCE, AND FOR ANY OTHER PECUNIARY OR OTHER LOSS WHATSOEVER) ARISING OUT OF OR IN ANY WAY RELATED TO THE USE OF OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, THE PROVISION OF OR FAILURE TO PROVIDE SUPPORT SERVICES, OR OTHERWISE UNDER OR IN CONNECTION WITH ANY PROVISION OF THIS LIMITED WARRANTY, EVEN IN THE EVENT OF THE FAULT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY, BREACH OF CONTRACT OR BREACH OF WARRANTY OF GIGASET NAM OR SELLER OR ANY SUPPLIER, AND EVEN IF GIGASET NAM OR SELLER OR ANY SUPPLIER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. REPAIR OR REPLACEMENT, AS PROVIDED UNDER THE WARRANTY, IS YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF THE LIMITED WARRANTY.

9. LIMITATION OF LIABILITY AND REMEDIES

NOTWITHSTANDING ANY DAMAGES THAT YOU MIGHT INCUR FOR ANY REASON WHATSOEVER (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ALL DAMAGES REFERENCED ABOVE AND ALL DIRECT OR GENERAL DAMAGES), THE ENTIRE LIABILITY OF GIGASET NAM, SELLER AND ANY OF THEIR SUPPLIERS UNDER ANY PROVISION OF THIS LIMITED WARRANTY AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY FOR ALL OF THE FOREGOING (EXCEPT FOR ANY REMEDY OF REPAIR OR REPLACEMENT ELECTED BY GIGASET NAM OR SELLER OR SUPPLIER WITH RESPECT TO ANY BREACH OF THE LIMITED WARRANTY) SHALL BE LIMITED TO THE GREATER OF THE AMOUNT ACTUALLY PAID BY YOU FOR THE PRODUCT OR FIVE DOLLARS (\$5.00 USD/CAN). THE FOREGOING LIMITATIONS, EXCLUSIONS AND DISCLAIMERS SHALL APPLY TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, EVEN IF ANY REMEDY FAILS ITS ESSENTIAL PURPOSE.

10. GOVERNING LAW

If this Product was purchased in the United States of America this limited warranty will be governed by the laws of Texas, and exclude the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. If this Product was purchased in Canada this limited warranty will be governed by the laws of the Province of Ontario and the federal laws of Canada applicable therein, and exclude the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

If you want to learn more about Gigaset Service or for Support on your Gigaset phone, visit our web site at <http://www.gigaset.com> or please call 1-866 247-8758.

Issued by

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

All rights reserved.

Subject to availability. Rights of modifications reserved.

Product attributes subject to change.

We reserve the right, to make changes without notice in equipment design and/or components.



Part Number: A31008-M2202-R301-1-3S19

© Copyright 2011.

Questions and answers

If you have any queries about the use of your telephone, visit our website at www.gigaset.com/service for assistance 24/7.

The table below also lists steps for troubleshooting.

<p>The display is blank.</p> <ol style="list-style-type: none"> The handset is not activated. <ul style="list-style-type: none"> Press and hold the end call key . The battery is empty. <ul style="list-style-type: none"> Charge the battery or replace it (→ page 13). 	<p>Each incoming call resets the date/time incorrectly.</p> <p>The date and time are sent via e.g., your network provider, a router or PABXs during calling line display. This data may be incorrect.</p> <ul style="list-style-type: none"> Set the date/time correctly e.g., on the router or PABX. Do not automatically copy the date/time → page 17.
<p>"Base" flashes on the display.</p> <ol style="list-style-type: none"> The handset is outside the range of the base. <ul style="list-style-type: none"> Move the handset closer to the base. The base's range is reduced because Eco Mode is activated. <ul style="list-style-type: none"> Deactivate Eco Mode (→ page 41) or reduce the distance between the handset and the base. The base is not activated. <ul style="list-style-type: none"> Check the base power adapter (→ page 11). Handset has not been registered with the base or has been de-registered. <ul style="list-style-type: none"> Register the handset (→ page 42). 	<p>Error tone sounds after system PIN prompt.</p> <p>You have entered the wrong system PIN.</p> <ul style="list-style-type: none"> Reset the system PIN to 0000 (→ page 47).
<p>The handset does not ring.</p> <ol style="list-style-type: none"> The ringtone is switched off. <ul style="list-style-type: none"> Activate the ringtone (→ page 46). The phone only rings if the phone number has been transferred. <ul style="list-style-type: none"> Activate the ringtone for unknown calls (→ page 46). 	<p>Forgotten system PIN.</p> <ul style="list-style-type: none"> Reset the system PIN to 0000 (→ page 47).
<p>You cannot hear a ringtone/dialling tone from the fixed line.</p> <p>The phone cord supplied has not been used or has been replaced by a new cord with the wrong pin connections.</p> <ul style="list-style-type: none"> Please always use the phone cord supplied or ensure that the pin connections are correct when purchasing from a retailer (→ page 58). 	<p>The other party cannot hear you.</p> <p>You pressed the mute key  during a call. The handset is "muted".</p> <ul style="list-style-type: none"> Unmute the microphone (→ page 29).
<p>The number of the caller is not displayed although Caller ID (CID) has been set.</p> <p>Caller ID is not enabled.</p> <ul style="list-style-type: none"> The caller should ask the network provider to enable Caller ID. <p>Refer to the notes on calling line display → page 28.</p>	<p>You hear an error tone when keying an input.</p> <p>Action has failed/invalid input.</p> <ul style="list-style-type: none"> Repeat the process. Watch the display and refer to the user manual if necessary.
<p>You cannot listen to messages on the network mailbox.</p> <p>Your PABX is set to pulse dialling.</p> <ul style="list-style-type: none"> Set your PABX to tone dialling. 	

Environment

Gigaset A510A only:

No time is specified for a message in the calls list.

Date and time have not been set.
 › Set the date/time (→ page 16).

The answering machine reports "Invalid PIN" during remote operation.

1. You have entered the wrong system PIN.
 › Enter the system PIN again.
2. The system PIN is still set to 0000.
 › Set the system PIN to something other than 0000 (→ page 47).

The answering machine is not recording any messages/has switched to answer only mode.

Its memory is full.

- › Delete old messages.
- › Play back new messages and delete.

Exclusion of liability

Some displays may contain pixels (picture elements), which remain activated or deactivated.

This is completely normal and does not indicate a fault.

Environment

Our environmental mission statement

We, Gigaset Communications GmbH, bear social responsibility and are actively committed to a better world. Observing our ecological responsibilities is paramount in every aspect of our work – from product and process design to production and sales or even disposal.

Further information on environmentally friendly products and processes is available on the Internet at www.gigaset.com.

Environmental management system



Gigaset Communications GmbH is certified pursuant to the international standards EN 14001 and ISO 9001.

ISO 14001 (Environment): Certified since September 2007 by TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Quality): Certified since 17/02/1994 by TÜV SÜD Management Service GmbH.

Ecological energy consumption

The use of ECO DECT (→ page 41) saves energy and makes an active contribution towards protecting the environment.

Disposal

Batteries should not be disposed of in general household waste. Observe the local waste disposal regulations, details of which can be obtained from your local authority or the dealer you purchased the product from.

All electrical and electronic equipment must be disposed of separately from general household waste using the sites designated by local authorities.



The appropriate disposal and separate collection of used equipment serve to prevent potential harm to the environment and to health. They are a prerequisite

for the re-use and recycling of used electrical and electronic equipment.

For further information on disposing of your used equipment, please contact your local authority, your refuse collection service or the dealer you purchased the product from.

Appendix

Caring for your phone

Wipe down the base station and handset with a **damp** cloth (do not use solvent or a microfiber cloth) or an antistatic cloth. **Never** use a dry cloth. This can cause static.

Impairments in high-gloss finishes can be carefully removed using display polishes for mobile phones.

Contact with liquid

If the handset comes into contact with liquid:

1. **Switch the handset off and remove the batteries immediately.**
2. Allow the liquid to drain from the handset.
3. Pat all parts dry, then with the battery compartment open and the keypad facing down place the handset in a dry, warm place **for at least 72 hours (not in a microwave, oven, etc.)**.
4. **Do not switch on the handset again until it is completely dry.**

When it has fully dried out, you will normally be able to use it again.

Specifications

Batteries

Technology:

Nickel-metal-hydride (NiMH)

Size: AAA (Micro, HR03)

Voltage: 1.2 V

Capacity: 550 - 1000 mAh

The device is supplied with two approved batteries.

Handset operating times/charging times

This Gigaset can charge batteries up to a capacity of 1000 mAh. Using special high-performance batteries or batteries with high capacities is not recommended for cordless phones.

The operating time of your Gigaset depends on the capacity and age of the batteries and the way it is used. (Standby times/talktimes/operating times are maximum possible times, charging times are typical values).

	Capacity (mAh) approx.			
	550	700	800	1000
Standby time (hours)	220	255	290	360
Talktime (hours)	20	23	27	33
Operating time for 1.5 h of calls per day (hours)				
- Without Eco Mode+	135	155	180	255
- With Eco Mode+	95	110	130	155
Charging time in base (hours)	6	7	8	10
Charging time in charger (hours)	5.5	6.5	7	9

Due to the constant progression in battery development, the list of recommended batteries in the FAQ section of the Gigaset Customer Care pages is updated regularly:

www.gigaset.com/service

Appendix

Base power consumption

	A510	A510A
In standby mode *	approx. 0.7 W	approx. 0.7 W
Base in standby mode **	< 0.4 W	< 0.4 W
During a call	approx. 0.5 W	approx. 0.5 W

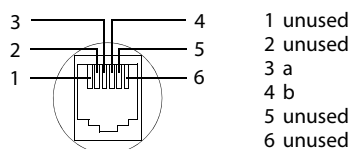
* Charged handset in base

** Handset not in base

General specifications





DECT standard	DECT 6.0
GAP standard	Not relevant
No. of channels	30 duplex channels
Radio frequency range	1920–1930 MHz
Duplex method	Time multiplex, 10 ms frame length
Repeat frequency of the transmission pulse	100 Hz
Length of the transmission pulse	370 µs
Channel grid	1728 kHz
Bit rate	1152 kbit/s
Modulation	GFSK
Language code	32 kbit/s
Transmission power	5 mW average power per channel, 120 mW pulse power
Range	up to 700 feet outdoors, up to 100 feet indoors
Base power supply	120 V ~/60 Hz
Environmental conditions for operation	+41°F to +113°F,, 20% to 75% relative humidity
Dialling mode	DTMF (tone dialling)/ PD (pulse dialling)

Pin connections on the telephone jack



Writing and editing text

The following rules apply when writing text:

- ◆ Multiple letters and characters are assigned to each key between **0** and **9** as well as ***** and **#**.
- ◆ Control the cursor with    .
- ◆ Characters are inserted at the cursor position.
- ◆ Press the display key **Delete** to delete the character to the left of the cursor.
- ◆ The first letter of the name of directory entries is automatically capitalised, followed by lower case letters.

Setting upper/lower case or digits

Repeatedly press the hash key **#** to change the text input mode.

123	Digits
Abc	Upper case *
abc	Lower case

* First letter in capitals, all others in lower case

When the mode is switched, the active mode is indicated at the bottom left of the screen.

Writing names

- ▶ Enter the individual letters/characters by pressing the corresponding key.

The characters assigned to the key are shown in a selection line at the bottom left of the screen. The selected character is highlighted.

- ▶ **Briefly** press the key several times in succession to select the required letter/character.

Standard characters

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x	16x
1	1	€	£	\$	¥	¤										
2	a	b	c	2	ä	á	à	ã	ç							
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê								
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î								
5	j	k	l	5												
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	õ							
7	p	q	r	s	7	ß										
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û								
9	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	å							
0	¹⁾ ↵	.	,	? !	²⁾ ←	0	+	-	:	;	"	'	;	_		
*	*	/	()	<	=	>	%								
#		#	@	\	&	§										

1) Space

2) Line break

Accessories

Accessories

Gigaset handsets

Upgrade your Gigaset to a cordless PABX:

Gigaset A510H handset

- ◆ Hear whom the call is for with VIP ringtones
- ◆ High-quality keypad
- ◆ 1.8" b/w display
- ◆ Directory for 150 entries
- ◆ Talk/standby time of up to 18 h/260 h, standard batteries
- ◆ Brilliant sound quality in handsfree mode
- ◆ Screensaver (digital clock)
- ◆ ECO DECT
- ◆ Alarm clock
- ◆ No interruptions from anonymous calls

www.gigaset.com/gigasetA510h



Gigaset C300H handset

- ◆ Hear whom the call is for with VIP ringtones
- ◆ High-quality keypad with backlight
- ◆ 1.7" CSTN colour display
- ◆ Directory for 250 entries
- ◆ Talk/standby time of up to 20 h/300 h, standard batteries
- ◆ Brilliant sound quality in handsfree mode
- ◆ Screensaver (digital clock or picture)
- ◆ ECO DECT
- ◆ Alarm clock
- ◆ No interruptions from anonymous calls

www.gigaset.com/gigasetc300h



Accessories

Gigaset C610H handset

- ◆ Social life management with room monitor and birthday reminders
- ◆ Individual programming of ringers with 6 VIP groups
- ◆ High-quality keypad with backlight
- ◆ 1.8" TFT colour display
- ◆ Directory for up to 150 vCards
- ◆ Talk/standby time of up to 12 h/180 h, standard batteries
- ◆ Large font for calls lists and directory
- ◆ Brilliant sound quality in handsfree mode
- ◆ Screensaver (digital clock)
- ◆ ECO DECT
- ◆ Alarm clock
- ◆ Night mode with time-controlled ringer deactivation
- ◆ No interruptions from anonymous calls
- ◆ Room monitor (baby alarm, Babyphone)
- ◆ Direct call



www.gigaset.com/gigasetc610h

Gigaset SL78H handset

- ◆ Real metal frame
- ◆ Modern keypad with high-quality backlight
- ◆ 2.2" TFT QVGA colour display
- ◆ Bluetooth® and mini USB
- ◆ Directory for up to 500 vCards
- ◆ Talk/standby time of up to 14 h/200 h
- ◆ Brilliant sound quality in handsfree mode
- ◆ Caller pictures, slide show and screensaver (analogue and digital clock)
- ◆ Download ringer melodies
- ◆ ECO DECT
- ◆ Alarm clock
- ◆ Calendar with appointment scheduler
- ◆ Night mode with time-controlled ringer deactivation
- ◆ Room monitor (baby alarm, Babyphone)



www.gigaset.com/gigaset-sl78h

Accessories

L410 handsfree clip for cordless phones

- ◆ Complete freedom of movement when making calls
- ◆ Practical clip fastening
- ◆ Perfect sound quality in handsfree mode
- ◆ Weight approx. 30 g
- ◆ ECO DECT
- ◆ 5 volume settings
- ◆ LED status display
- ◆ Talk/standby time of up to 5 h/120 h
- ◆ Indoors: ranges of up to 50 m,
outdoors: up to 300 m



www.gigaset.com/gigasetl410

Compatibility

You can find more information about the handset functions in connection with the individual Gigaset bases at:

www.gigaset.com/compatibility

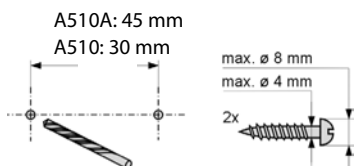
All accessories and batteries are available from your phone retailer.



Use only original accessories. This will avoid possible health risks and personal injury, and also ensure that all the relevant regulations are complied with.

Mounting the base on the wall

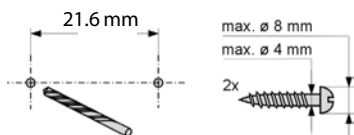
Mounting the base on the wall



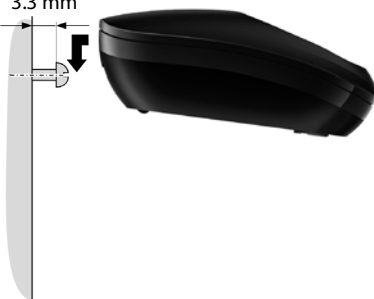
A510A: approx 8.5 mm
A510: approx. 7.4 mm



Mounting the charger on the wall



approx.
3.3 mm



Index

Index**A**

- Accepting a call 27
- Access protection 47
- Accessories 60
- Acknowledge tones 46
- Activating
 - answering machine 35
 - answering machine
(remote operation)..... 39
 - flashing message key..... 33
 - handset 22
 - keypad lock 22
 - ring delay 44
 - two-way recording 37
- Alarm clock 41
- Announcement (answering machine) ... 35
- Answering machine 35
 - activating/deactivating 35
 - deleting messages 36
 - icon.....2
 - playing back messages 36
 - remote operation 39
 - skipping back 36
 - skipping forward..... 36
- Answering machine list 32, 33
- Answering machine, see also
 Network mailbox
- Area codes 34
 - extra codes 34
 - local area code..... 34
- Automatic
 - ring delay 27, 44

B

- Base
 - connecting 11
 - connecting to PABX 48
 - restoring default settings 47
 - setting 46
 - setting up 11
 - system PIN 47

Battery

- charging 2, 3
- display 2, 3
- icon..... 2, 3
- inserting 13
- tone 46

C**Call**

- ending 27
- external 27
- internal 42
- participant listening in 43
- picking up from ans. machine 37
- transferring (connecting) 43, 44
- two-way recording 37
- Call duration 27
- Call screening during recording..... 37
- Call waiting
 - internal call..... 43
- Caller ID (CID) 27
- Calling
 - external 27
 - internally..... 42
- Calls lists 33
- Care of the telephone 57
- Changing
 - dialling mode..... 48
 - display language..... 15, 44
 - earpiece volume 44
 - handsfree volume..... 44
 - name of handset..... 44
 - pauses 48
 - ringtone 45
 - system PIN 47
- Character set 59
- Charge status indicator 2, 3
- CID name and number 27
- Colour scheme..... 44
- Confirmation tone 46
- Connecting the base to PABX 48
- Contrast..... 44
- Control key..... 2, 20
- Correcting incorrect entries 20
- Customer Care 52

D

Date, setting	16
Deactivating	
answering machine	35
flashing message key	33
handset	22
keypad lock	22
ring delay	44
two-way recording	37
Delete key	4
Deleting	
announcement for ans. machine	36
characters	20
message	36
De-registering (handset)	42
Dialling	
using quick dial	31
with directory	30
Dialling mode	48
Digital clock	44
Directory	30
copying number from text	32
managing entries	31
opening	20
order of entries	30
saving entry	30
saving the first number	30
sending entry/list to handset	31
using to enter numbers	32
Display	
changing display language	15, 44
colour scheme	44
contrast	44
in idle status	18, 21
network mailbox message	40
number (CID)	27
screensaver	44
setting	44
Display keys	2, 4
Disposal	56

E

Earpiece volume	44
ECO DECT	41
Eco mode	41
End call key	2, 27
Ending a call	27
Entry	
selecting from directory	30
Environment	56
Error tone	46
External call	
divert to ans. machine	37
Extra codes	34

F

Fast access	
answering machine	38
network mailbox	40
Flash key	2, 48
Flash time	48

G

General troubleshooting	55
Group call	43

H

Handset	
activating/deactivating	22
changing name	44
contact with liquid	57
de-registering	42, 47
display language	15, 44
earpiece volume	44
handsfree volume	44
idle status	21
list	20
locating	42
muting	29
paging	42
registering	42
restoring to default settings	46
setting	44
setting up	13
transferring a call	43
using multiple	42
Handsfree operation	29
Hash key	2, 22
Hearing aids	9
Help	55

Index**I**

Icon

- alarm clock 41
- for new messages 32
- keypad lock 22
- new message (answering machine) .. 36
- ringtone 46

Idle status

- display 18, 21
- returning to 21

Incorrect entries (correction) 20

Industry Canada Certification 49

Internal

- listening in 43
 - making calls 42
- Internal call 42
- call waiting 43

K

Key 1 (quick dial) 2, 38

Keypad lock 22

Keys

- assigning directory entry 31
- control key 2, 20
- delete key 4
- display keys 2, 4
- end call key 2, 27
- flash key 2
- hash key 2, 22
- message key 2
- on/off key 2
- quick dial 2, 31, 38
- star key 2
- talk key 2, 27

L

Language, display 15, 44

Liquid 57

List

- answering machine 32, 33
- calls lists 33
- handsets 20
- missed calls 33
- network mailboxes 32

Listening in to a call 43

Local area code 34

Locating, handset 42

Lock

- activating/deactivating keypad lock .. 22

M

Making calls

- accepting a call 27
- external 27
- internal 42

Manual redial 32

Medical equipment 9

Menu

- end tone 46
- tree 25
- using 21

Message key

- activating/deactivating flashing 33
- opening lists 32

Message length (ans. mach.) 38

Messages

- copying number to directory 36
- deleting 36
- key 2
- playing back 36

Microphone 2

Missed calls 33

Music on hold 47

Muting

- handset 29

N

Name

- of a handset 44
- Network mailbox 40

Night mode, see Time control

Number

- copying to directory 32
- displaying caller's number (Caller ID) .. 27
- entering with directory 32
- saving in the directory 30

O

On/Off key 2

Operating remotely 39

Order in directory 30

P

PABX	
connecting base	48
pauses	48
setting dialling mode	48
setting flash time	48
switching to tone dialling	48
Package contents	10
Paging	42
Pause	
after flash key	48
after line seizure	48
PD (pulse dialling)	48
Phone number display, notes	28
PIN change	
system PIN	47
Pin connections	58
Playing back	
announcement (ans. machine)	35
message (answering machine)	36
Power adapter	9
Power consumption	58
Protecting phone against access	47
Pulse dialling	48

Q

Questions and answers	55
-----------------------	----

R

Range	11
Recording	
two-way recording	37
Redial	32
Registering (handset)	42
Ring delay	38
Ringtone	
changing	45
setting melody	45, 46
setting volume	45

S

Screen protection, see Screensaver	
Screensaver	44
Searching in directory	30
Sending	
directory entry to handset	31
Service (Customer Care)	52
Setting	
melody	46
melody (ringer)	45
wake-up time	41
Setting up	
area codes	34
base	11
handset	13
Snooze mode	41
Sound, see Ringtone	
Special functions	48
Specifications	57
Speed dial	30, 31
Star key	2
Switching off	
internal listening in	43
Switching on	
internal listening in	43
System	47

T

Talk key	2, 27
Telephone jack	
pin connections	58
Time control (night mode)	45
Time, setting	16
Tone dialling	48

U

Unknown caller	27
----------------	----

V

Viewing network mailbox message	40
Volume	
earpiece	44
handset handsfree volume	44
ringtone	45
speaker	44

W

Writing and editing text	59
--------------------------	----



Gigaset A510/A510A – votre précieux compagnon

Toutes nos félicitations ! Vous tenez entre vos mains un Gigaset de dernière génération.

Votre Gigaset est plus qu'un simple téléphone :

Répertoire pouvant contenir 150 entrées

Enregistrez les numéros d'appel et les noms associés dans le répertoire (→ p. 30). Attribuez le statut VIP (Very Important Person) à vos correspondants importants. Vous pourrez alors reconnaître les appels VIP à leur sonnerie et à leur couleur de fond (→ p. 31).

Votre téléphone est une mine de fonctionnalités

Définissez des plages horaires de réception d'appels (→ p. 47) ou coupez tout simplement le son des appels dont le numéro est masqué (→ p. 47).

Autres fonctions utiles

Transférez le répertoire d'un combiné Gigaset déjà utilisé (→ p. 31), définissez des numéros abrégés (→ p. 31) et réglez à votre guise les couleurs de fond et les contrastes de l'écran (→ p. 46).

Environnement

Téléphonez tout en respectant l'environnement avec Gigaset Green Home. Pour plus d'informations sur nos produits ECO DECT, rendez-vous sur www.gigaset.com/service.

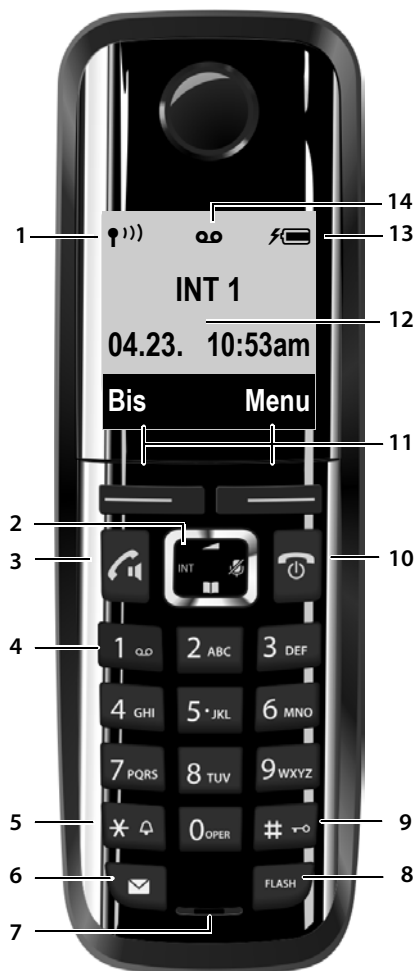
Vous trouverez de plus amples informations sur votre téléphone sur le site www.gigaset.com/gigasetA510.

Pensez à enregistrer votre téléphone Gigaset rapidement après votre achat en vous rendant sur le site www.gigaset.com/service : cela nous permettra de répondre plus rapidement à vos questions et d'accélérer le traitement des recours en garantie !

Nous espérons que votre nouveau téléphone vous satisfera pleinement !

Aperçu

Aperçu



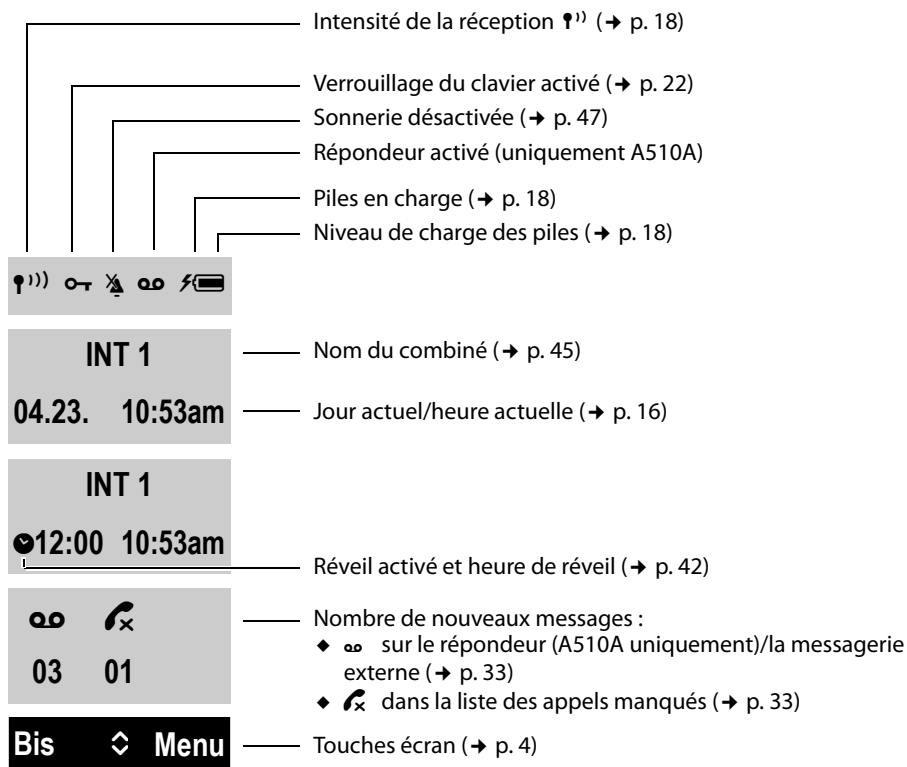
- 1 **Intensité de la réception** (→ p. 18)
- 2 **Touche de navigation** (→ p. 20)
Désactiver le microphone (→ p. 29)
- 3 **Touche Décrocher/Mains-Libres**
Clignote : appel entrant ;
Allumée : mode Mains-Libres activé ; prise de la communication ; ouverture de la liste des numéros bis (appui bref) ;
début de la composition (maintenir la touche enfoncée) ; en communication : passage du mode écouteur au mode Mains-libres (→ p. 29)
- 4 **Touche 1**
Sélection du répondeur (A510A uniquement)/ de la messagerie externe (appui long)
- 5 **Touche Etoile**
Activation/désactivation des sonneries (appui long) ;
pendant la communication : passage du mode de numérotation par impulsions au mode fréquence vocale (appui bref)
- 6 **Touche Messages** (→ p. 33)
Accès au journal des appels et à la liste des messages ;
clignote : nouveau message ou nouvel appel
- 7 **Microphone**
- 8 **Touche Flash**
- Double appel (Flash)
- Insertion d'une pause entre les chiffres (appui long)
- 9 **Touche Dièse**
Verrouillage/déverrouillage du clavier (appui long en mode veille) ;
commutation entre l'emploi de majuscules, minuscules et de chiffres
- 10 **Touches Raccrocher et Marche/Arrêt**
Fin de la communication ; annulation de la fonction ; retour au niveau de menu précédent (appui bref) ; retour au mode veille (maintenir la touche enfoncée) ; activation/désactivation du combiné (maintenir la touche enfoncée en mode veille)
- 11 **Touches écran** (→ p. 4)
- 12 **Ecran** à l'état de veille
- 13 **Niveau de charge des piles** (→ p. 18)
- 14 **Icône du répondeur** (A510A uniquement)
Répondeur activé ;
clignote : enregistrement du message ou utilisation depuis un autre combiné

Remarque

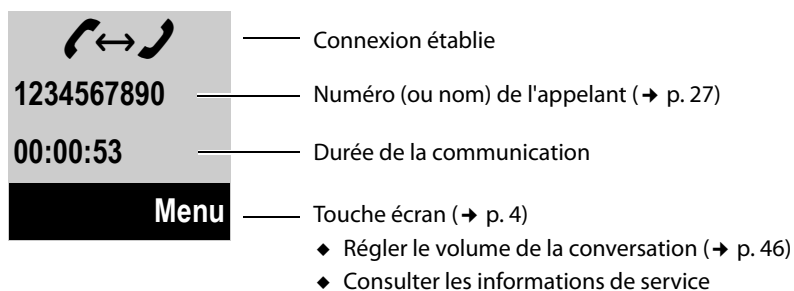
Pour **modifier la langue d'affichage**, procéder comme décrit à la p. 15 et à la p. 45.

Icônes à l'écran

Les icônes suivantes s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone :



Ecran lors d'un appel externe :



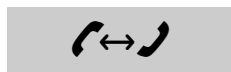
Touches écran

Autres symboles à l'écran :

Etablissement de la connexion



Connexion établie



Connexion impossible ou interrompue



Appel externe (→ p. 27)



Appel interne (→ p. 44)



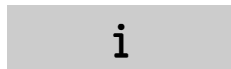
Réveil (→ p. 42)



Enregistrement sur le répondeur (→ p. 36)



Information



Demande



Patiencez...



Action exécutée

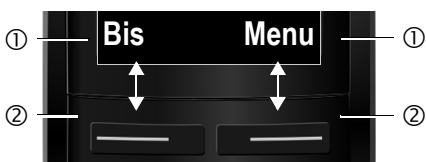


Echec de l'action



Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon la situation. Exemple :

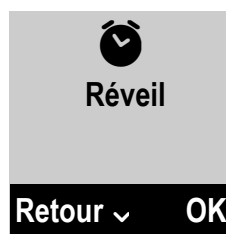


- ① Fonction en cours des touches écran
- ② Touches écran

Les touches écran importantes sont :

Bis	Ouvrir la liste des numéros bis.
Menu	Ouvrir un menu contextuel.
OK	Valider la sélection.
Effac.	Touche Effacer : effacer caractère par caractère de la droite vers la gauche.
Retour	Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.

Icônes du menu principal



- Réveil
- Messagerie
- Réglages

Informations sur la navigation par menu
→ p. 21

Présentation du menu → p. 25

Aperçu de la base

Vous pouvez utiliser les touches de la base pour commander le répondeur intégré (Gigaset A510A uniquement), rechercher des combinés (« Paging » → p. 43) et inscrire des combinés sur la base (→ p. 43).

Base Gigaset A510A



- 1 **Touche Inscription/Paging**
Recherche d'un combiné (appui **bref**, « Paging » → p. 43).
Inscription des combinés (maintenir la touche **enfoncée** → p. 43).
- 2 **Touche Marche/Arrêt**
Activer/désactiver le répondeur.
Allumée : le répondeur est activé.
Clignote : un message est en cours d'écoute ou d'enregistrement.
- 3 **Touches Volume** ([-] = moins fort ; [+] = plus fort)
Pendant l'écoute des messages : réglage du volume de conversation.
Pendant la sonnerie : réglage du volume de la sonnerie.

4 Touche Ecoute/Pause

Ecouter les nouveaux messages du répondeur (appui **bref**), écouter tous les messages (maintenir la touche **enfoncée**) ou interrompre l'écoute.

Clignote : il y a au moins un nouveau message.

Clignote très rapidement : la mémoire est pleine.

Pendant l'écoute des messages :

- 5 Passer au message suivant.
- 6 Aller au début du message actuel (appuyer 1 x) ou revenir au message précédent (appuyer 2 x).
- 7 Supprimer le message en cours.

A noter :

Si le répondeur est utilisé depuis un combiné ou s'il enregistre un message (la touche marche/arrêt clignote), il ne peut pas être simultanément utilisé à partir de la base.

Base Gigaset A510



Touche Inscription/Paging

- Appui **bref** : recherche de combinés (« Paging », → p. 43).
- Appui **long** : inscription des combinés et appareils DECT, → p. 43.

Sommaire

Sommaire

Gigaset A510/A510A – votre précieux compagnon	1
Aperçu	2
 Icônes à l'écran	3
 Touches écran	4
 Icônes du menu principal	4
 Aperçu de la base	5
 Consignes de sécurité	9
 Premières étapes	10
Vérification du contenu de l'emballage	10
Installation de la base et du chargeur (s'ils sont fournis)	11
Raccordement de la base	11
Raccordement du chargeur (s'il est fourni)	12
Mise en service du combiné	13
Modification de la langue de l'écran	15
Réglage de la date et de l'heure	16
Que souhaitez-vous faire ensuite ?	19
 Utilisation du téléphone	20
Touche de navigation	20
Touches du clavier	20
Correction d'erreurs de saisie	20
Navigation par menu	21
Activation/désactivation du combiné	22
Activation/désactivation du verrouillage du clavier	22
Présentation des instructions dans le mode d'emploi	23
 Présentation du menu	25
 Utilisation du téléphone	27
Appels externes	27
Fin de la communication	27
Prise d'appel	27
Présentation du numéro (Identification de l'appelant, CID)	27
Remarques concernant la présentation du numéro de l'appelant (CID)	28
Mains-Libres	29
Fonction secret	29

Répertoire et autres listes	30
Répertoire	30
Liste des numéros bis	32
Fonctions de la touche Messages	33
Journal du répondeur (Gigaset A510A uniquement)	34
Journal des appels	34
Paramétrage des codes de réglage local	35
Utilisation du répondeur de la base Gigaset A510A	36
Utilisation du répondeur depuis le combiné	36
Activation/désactivation de l'écoute en tiers	38
Réglage des paramètres d'enregistrement	39
Changement de la langue des menus et de l'annonce par défaut	39
Réaffectation de la numérotation rapide au répondeur avec la touche 1	39
Utilisation à distance (interrogation à distance)	40
Utilisation de la messagerie externe	41
Utilisation de la numérotation rapide vers la messagerie externe	41
Consultation de la messagerie externe	41
ECO DECT	42
Utilisation du combiné comme réveil	42
Utilisation de plusieurs combinés	43
Inscription des combinés	43
Retrait de combinés	43
Recherche d'un combiné (« Paging »)	43
Appel interne	44
Participation à une communication externe (conférence)	45
Personnalisation d'un combiné	45
Réglages du combiné	45
Modification de la langue de l'écran	45
Réglage de l'écran/écran de veille	46
Activation/désactivation du décroché automatique	46
Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode Mains-Libres ...	46
Réglage des sonneries	46
Rétablissement des réglages par défaut du combiné	48
Réglages de la base	48
Modification des sonneries de la base Gigaset A510A	48
Activation/désactivation de la mélodie d'attente	48
Protection contre les accès non autorisés	49
Rétablissement des réglages par défaut de la base	49

Sommaire

Raccordement de la base à un autocommutateur privé	50
Mode de numérotation et durée du flashing	50
Définition des temps de pause	50
Activation provisoire du mode fréquence vocale (FV)	51
Homologation d'Industrie Canada	52
Avis FCC/ACTA	53
Consignes de sécurité	54
Service à la clientèle	56
Garantie limitée de l'utilisateur final	56
Questions-réponses	60
Environnement	61
Annexe	62
Entretien de votre téléphone	62
Contact avec les liquides	62
Caractéristiques techniques	63
Rédaction et édition de texte	64
Accessoires	65
Montage mural de la base	68
Montage mural du chargeur	68
Index	69

Consignes de sécurité

Attention

Lisez les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Transmettez aux enfants les recommandations qui y figurent et mettez-les en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.



Utilisez exclusivement le bloc secteur fourni, comme indiqué sous la base.



Utilisez uniquement des **piles rechargeables** correspondant aux **spécifications de la p. 63**. Tout autre type de pile est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Ne pas charger le combiné par l'intermédiaire du chargeur ou de la base lorsque le combiné est connecté.



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenez compte des recommandations émises à ce sujet par le corps médical. Si vous utilisez des appareils médicaux (par ex. un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence. Vous trouverez les caractéristiques techniques de ce produit Gigaset dans le chapitre « Annexe ».



Ne portez pas le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-Libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.

Votre Gigaset est compatible avec la plupart des appareils auditifs numériques commercialisés. Toutefois, une utilisation optimale avec tous les appareils auditifs n'est pas garantie.

Le combiné peut provoquer des bruits parasites dans les appareils auditifs analogiques. En cas de problèmes, contactez un audioprothésiste.



N'utilisez pas la base ni le chargeur dans une salle de bain ou de douche. La base et le chargeur ne sont pas étanches aux projections d'eau (→ p. 62).



N'utilisez pas le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple, ateliers de peinture).



Lorsque vous confiez votre Gigaset à un tiers, joignez toujours le mode d'emploi.



Débranchez les bases défectueuses ou faites-les réparer par le service compétent. Elles peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.

Remarques

- ◆ Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.
- ◆ L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet **pas non plus d'émettre un appel d'urgence** dans ce cas.

Premières étapes

Premières étapes

Vérification du contenu de l'emballage



- 1 une base Gigaset A510/A510A,
- 2 le bloc secteur de la base,
- 3 un combiné Gigaset,
- 4 deux piles,
- 5 un couvercle de piles,
- 6 un cordon téléphonique,
- 7 un mode d'emploi.

Si vous avez acheté une **version avec plusieurs combinés**, deux piles, un couvercle de piles et un chargeur **8** avec une alimentation **9** sont fournis dans l'emballage pour chaque combiné supplémentaire.



Installation de la base et du chargeur (s'ils sont fournis)

La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

- ▶ Installer la base à un endroit central de l'appartement ou de la maison, sur une surface plane et antidérapante ou monter la base ou le chargeur sur le mur
→ p. 68.

Remarque

Tenir compte de la portée de la base.
Celle-ci va jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, et jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment. La portée diminue lorsque le Mode Eco est activé (→ p. 42).

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

A noter :

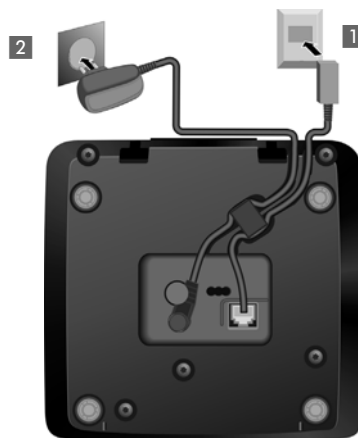
- ◆ Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil ni à d'autres appareils électriques.
- ◆ Protéger votre Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et liquides corrosifs.

Raccordement de la base

- ▶ **Tout d'abord**, raccorder la prise téléphonique **1** et insérer les cordons dans les rainures prévues à cet effet.
- ▶ **Ensuite**, raccorder le bloc secteur **2**.

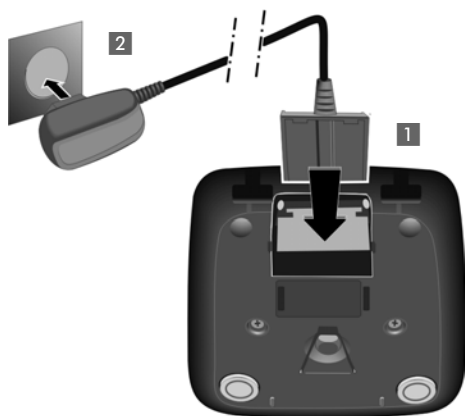
A noter :

- ◆ Le bloc secteur doit **toujours être branché** sur une prise. Le téléphone ne peut fonctionner sans alimentation électrique.
- ◆ Utiliser uniquement le bloc secteur et le cordon téléphonique **fournis**. Le brochage du cordon téléphonique peut être différent (brochage → p. 64).
- ◆ Après le raccordement ou la réinitialisation de la base, le répondeur est prêt à l'emploi **au bout d'env. 15 secondes**.



Premières étapes

Raccordement du chargeur (s'il est fourni)



- ▶ Raccorder le connecteur plat de l'alimentation **1**.
- ▶ Brancher l'alimentation à la prise électrique **2**.

Si le connecteur du chargeur doit de nouveau être retiré, appuyer sur le bouton de déverrouillage **3** et retirer le connecteur **4**.



Mise en service du combiné

L'écran est protégé par un film.

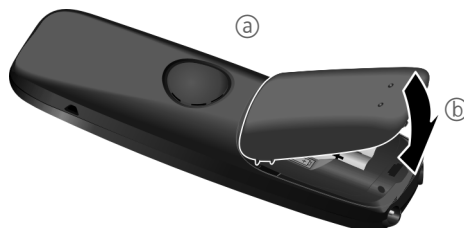
Le retirer.

Insertion des piles et fermeture du couvercle des piles

Attention

N'utiliser que les piles rechargeables (→ p. 63) recommandées par Gigaset Communications GmbH. Tout autre type de pile pourrait endommager le combiné, présenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe de la pile pourrait se désagréger ou les piles exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

- ▶ Placer les piles en respectant la polarité. La polarité est indiquée dans le compartiment de piles.



- ▶ Insérer d'abord le couvercle des piles sur le haut (a).
- ▶ Appuyer ensuite sur le couvercle (b) jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Pour ouvrir de nouveau le couvercle des piles, pour changer les piles par exemple, engager le doigt dans l'enfoncement du boîtier et tirer le couvercle vers le haut.



Premières étapes

Premier cycle de charge et décharge des piles

Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge, puis de décharge.

- ▶ Laisser le combiné sur la base pendant **6 heures**.



Remarque

Le combiné doit uniquement être posé sur la base Gigaset A510/A510A correspondante ou sur le chargeur.

- ▶ Enlever ensuite le combiné de la base et le remettre lorsque les piles sont **complètement déchargées**.

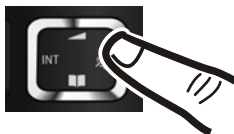
Remarques

- ◆ Par défaut, le combiné est déjà inscrit sur la base. Si vous avez acheté une **version avec plusieurs combinés**, tous les combinés sont déjà inscrits sur la base. Il est donc inutile de les inscrire.
Si toutefois un combiné n'était pas inscrit sur la base (le message **Inscr. combiné SVP** ou **Poser combiné sur la base** clignote), inscrire le combiné manuellement → p. 43.
- ◆ Une fois le premier cycle de charge et de décharge effectué, vous pouvez reposer le combiné sur le chargeur après chaque communication.
- ◆ Vous devez toujours répéter la procédure de charge et de décharge après le retrait et la réinsertion des piles du combiné.
- ◆ Les piles peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- ◆ Pour des raisons techniques, la capacité de charge des piles diminue au bout d'un certain temps.

Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage (→ p. 60) ou contactez notre service clients (→ p. 56).

Modification de la langue de l'écran

Vous pouvez modifier la langue à l'écran si une langue inconnue est actuellement paramétrée.

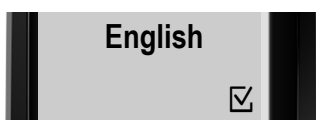


6 MNO

4 GHI

- ▶ Appuyer à droite de la touche de navigation.

- ▶ Appuyer successivement et **lentement** sur les touches **6 MNO** et **4 GHI**.



- ▶ L'écran de réglage de la langue s'affiche. La langue paramétrée (par ex. l'anglais) est sélectionnée



- ▶ Appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation ...



... jusqu'à ce que la langue souhaitée s'affiche à l'écran, par ex. le français.

- ▶ Appuyer sur la touche écran sous **OK** pour sélectionner la langue.



La langue sélectionnée est indiquée par l'icône .

- ▶ Maintenir **enfoncée** la touche Raccrocher pour revenir au mode veille.

Premières étapes

Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

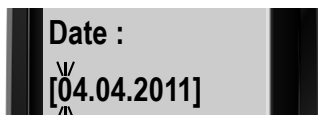
Remarque

Selon les opérateurs, le réglage de la date et de l'heure est automatique.



- ▶ Appuyer sur la touche écran sous **Dt/Hre** pour ouvrir le champ de saisie.
(Si la date et l'heure ont déjà été entrées, ouvrir le champ de saisie à l'aide du menu → p. 26.)

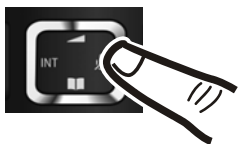
Le sous-menu **Date / Heure** s'affiche à l'écran.



- ▶ La position active de saisie clignote. Saisir le mois, le jour et l'année (8 chiffres) sur le clavier, par ex.

0	4	0	4	2	0	1	1
ans	ans	ans	ans	ans	ans	ans	ans

 pour le 4 avril 2011.



Pour modifier la position de saisie, par ex. pour apporter une correction, appuyer à **droite** ou à **gauche** sur la touche de navigation.



- ▶ Appuyer sur la touche écran sous **OK** pour enregistrer les données saisies.



- ▶ Saisir les heures et les minutes (4 chiffres) sur le clavier, p. ex.

0	7	1	5
ans	ans	ans	ans

 pour 07h15 am.
Le cas échéant, modifier la position de saisie avec la touche de navigation.
- ▶ Appuyer sur **OK** pour valider.



Enregistré s'affiche à l'écran. Vous entendez un bip de validation et revenez automatiquement en mode veille ou dans le menu de configuration si vous configurez le téléphone depuis le menu.

Remarque

Si la date et l'heure sont envoyées à votre téléphone pendant la présentation du numéro de l'appelant (par ex. par votre opérateur, un routeur ou des autocommutateurs privés), vous pouvez définir si ces informations doivent être copiées :

- ▶ Appuyer sur la combinaison de touches suivante :

▶ * 0 | # → | 0 ans | 5 ans | # → | 7 ans | 3 ans

L'écran suivant s'affiche et le paramètre actuel clignote :

973 SET : [0]

- ▶ Appuyer sur l'une des touches suivantes pour définir à quelle fréquence les informations doivent être copiées :

0 ans

jamais

ou 1 an

une seule fois si la date et l'heure ne sont pas réglées sur votre téléphone

ou 2 ans

toujours

Votre choix s'affiche (par ex. 2 pour « toujours ») :

973 SET : [2]

- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK**.

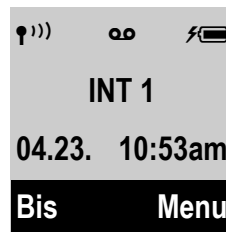
Premières étapes

Écran à l'état de veille

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'affichage est le suivant (exemple).

Affichages

- ◆ Liaison radio entre la base et le combiné :
 - bonne à faible :
 - aucune réception :
- ◆ Activation du répondeur :
 - Votre répondeur est paramétré avec une annonce standard.
- ◆ Niveau de charge des piles :
 - plus de 66 % de charge
 - entre 34 % et 66 % de charge
 - entre 11 % et 33 % de charge
 - moins de 11 % de charge
 - clignote : batterie presque vide (moins de 10 minutes d'autonomie en communication)
 - allumé : piles en charge
- ◆ INT 1
Nom interne du combiné (→ p. 45)



Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Que souhaitez-vous faire ensuite ?


Une fois votre Gigaset installé, vous pouvez téléphoner immédiatement ou le personnaliser. Utilisez le tableau ci-dessous pour trouver rapidement les fonctions que vous cherchez.

Pour trouver des informations sur...	... allez ici.
Utilisation du téléphone	p. 20
Choix des sonneries	p. 46
Enregistrement d'une annonce personnalisée pour le répondeur	p. 36
Inscription des combinés Gigaset sur la base	p. 43
Transfert des entrées du répertoire des combinés Gigaset vers d'autres	p. 31
Réglage du Mode Eco	p. 42
Branchement d'un téléphone à un autocommutateur	p. 50
Réglage du volume de l'écouteur du combiné	p. 46

Utilisation du téléphone

Utilisation du téléphone





Touche de navigation

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche). Exemple :  signifie « appuyer à droite sur la touche de navigation ».



La touche de navigation remplit différentes fonctions :







En mode veille du combiné

-  Ouvrir le menu principal.
-  Ouvrir le répertoire.
-  Ouvrir la liste de combinés.
-  Ouvrir le menu de réglage du volume de conversation (→ p. 46) du combiné.





Dans le menu et dans les listes

-  /  Naviguer vers le haut ou le bas ligne par ligne.





Dans les champs de saisie

A l'aide de la touche de navigation, déplacer le curseur vers le haut , le bas , la droite  ou la gauche .

Pendant une communication

-  Désactiver le microphone.
-  Ouvrir le répertoire.
-  Activer le double appel interne.
-  Modifier le volume d'écoute (écouteur ou Mains-Libres).

Touches du clavier

-  /  / , etc.
Appuyer sur la touche représentée sur le combiné.
-  Saisir des chiffres ou des lettres.

Correction d'erreurs de saisie


Vous pouvez corriger les erreurs dans les champs de saisie en vous positionnant sur l'entrée incorrecte avec la touche de navigation. Vous pouvez alors :

- ◆ effacer le caractère situé à gauche du curseur avec la touche **Effac.**,
- ◆ insérer un caractère à l'emplacement du curseur,
- ◆ remplacer le caractère sélectionné (clignotant), par ex. lors de la saisie de l'heure et de la date.

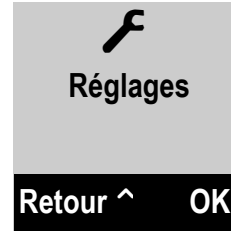
Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux (présentation du menu → p. 25).



Menu principal (premier niveau)

- ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer sur la touche écran **Menu** ou sur le côté droit de la touche de navigation  pour ouvrir le menu principal.

Les fonctions du menu principal sont affichées sous la forme d'une liste d'icônes et de noms (exemple à droite).



Sélection d'une fonction


- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  pour passer d'une fonction à l'autre. La fonction pouvant être sélectionnée s'affiche à l'écran.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** ou sur le côté droit de la touche de navigation  pour sélectionner la fonction qui s'affiche. Le sous-menu correspondant s'ouvre et la première entrée s'affiche.

Appuyer **brèvement** sur la touche écran **Retour** ou sur la touche Raccrocher  pour revenir au mode veille.

Sous-menus

Les fonctions du sous-menu s'affichent à l'écran.

Sélection d'une fonction


- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  pour passer d'une fonction à l'autre. La fonction pouvant être sélectionnée s'affiche à l'écran.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour sélectionner la fonction qui s'affiche. Le sous-menu correspondant s'ouvre et la première entrée s'affiche.

Appuyer **brèvement** sur la touche écran **Retour** ou sur la touche Raccrocher  pour revenir au niveau de menu précédent ou annuler l'opération.

Les réglages qui n'ont pas été confirmés en appuyant sur la touche écran **OK** sont effacés.

Retour au mode veille

Depuis n'importe quel niveau du menu :

- ▶ Maintenir la touche Raccrocher  **enfoncée** ou
- ▶ n'appuyer sur aucune touche : au bout de 2 minutes, l'écran revient **automatiquement** en mode veille.

Un exemple de l'écran en mode veille est illustré à la p. 18.

Utilisation du téléphone

Activation/désactivation du combiné




En mode veille, maintenir la touche Raccrocher **enfoncée** (tonalité de validation).

Activation/désactivation du verrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.



En mode veille, maintenir la touche dièse **enfoncée** (tonalité de validation). Le verrouillage du clavier est activé ou désactivé. S'il est activé, l'icône  s'affiche.

Lorsque le clavier est verrouillé, un message correspondant apparaît lorsque vous appuyez sur les touches.

Il se désactive automatiquement lors de la réception d'un appel, après quoi il est réactivé.

Remarque

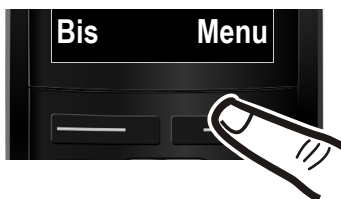
Lorsque le verrouillage du clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas non plus accessibles.

Présentation des instructions dans le mode d'emploi

Les instructions sont présentées succinctement, par exemple :

Menu ▶ Réglages ▶ Mode Eco (☑ = activé)

▶ Cela signifie que vous devez procéder comme suit :



▶ Appuyer sur la touche écran sous **Menu** pour ouvrir le menu principal.



▶ Appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation ☑...



... jusqu'à ce que l'option **Réglages** s'affiche à l'écran.

▶ Appuyer sur la touche écran sous **OK** pour valider la sélection.



▶ Appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation ☑...

Utilisation du téléphone



... jusqu'à ce que l'option **Mode Eco** s'affiche à l'écran.

- ▶ Appuyer sur la touche écran sous **OK** pour activer ou désactiver la fonction (☑ = activé).

- ▶ Appuyer sur la touche écran sous **Retour** pour revenir au niveau précédent du menu
ou
maintenir **enfoncée** la touche Raccrocher ☎ pour revenir au mode veille.

Présentation du menu

Les entrées du menu sont parfois subdivisées. Les numéros de page renvoient à leur description dans le mode d'emploi.

Ouvrir le menu principal : lorsque le téléphone est en mode veille, appuyer sur la touche écran **Menu**.

Réveil

Activation	→ p. 42
Heure de réveil	→ p. 42

Messagerie

Ecoute messg.	Messagerie externe **	→ p. 41
	Répondeur intégré **	→ p. 36
Répondeur *		→ p. 36
Filtrage d'appel sur répondeur *	Combiné	→ p. 38
	Base	
Annonces *	Enregistrer une annonce	→ p. 36
	Ecouter une annonce	→ p. 36
	Effacer une annonce	→ p. 36
Longueur des messages *	Maximum	→ p. 39
	1 minute	
	2 minutes	
	3 minutes	
Enclenchement répondeur *	Immédiat	→ p. 39
	après 10 s	
	après 18 s	
	après 30 s	
	automatique	
Messagerie externe		→ p. 41
Configuration Touche 1 *	Messagerie externe	→ p. 41
	Répondeur intégré	→ p. 41

* uniquement pour les bases **dotées** d'un répondeur

*** uniquement pour les bases **dotées** d'un répondeur **et** si le numéro de la messagerie externe est enregistré

Présentation du menu

Réglages

Date / Heure	→ p. 16
Audio	Volume appel → p. 46
	Volume de la sonnerie → p. 47
	Tonalités avertis. → p. 48
	Alarme batterie → p. 48
	Sonneries (combiné) → p. 47
	Sonneries (base) → p. 48
Réglage écran	Ecran de veille → p. 46
	Couleur → p. 46
	Contraste → p. 46
Langue	→ p. 45
Enregistrement	Inscrire le combiné → p. 43
	Retirer le combiné → p. 43
Téléphonie	Décroché auto → p. 46
	Intrusion interne → p. 45
	Type liste appels → p. 34
	Code pays local → p. 35
	Codes suppl. → p. 35
	Mélodie attente → p. 48
Système	Réinitialisation du combiné → p. 48
	Réinitialisation de la base → p. 49
	Code confident. PIN système → p. 49
Mode Eco	→ p. 42

Utilisation du téléphone

Appels externes

Les appels externes sont des appels à destination du réseau public.



Entrer le numéro et appuyer sur la touche Décrocher.

ou :



Maintenir la touche Décrocher **enfoncée** puis entrer le numéro.

Appuyer sur la touche Raccrocher pour interrompre la numérotation.

Pendant la communication, la durée de l'appel est affichée.

Remarque

L'utilisation du répertoire (→ p. 30), du journal des appels (→ p. 34) et de la liste des numéros bis (→ p. 32) permet d'éviter de répéter la saisie de numéros.

Fin de la communication



Appuyer sur la touche Raccrocher.

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Décrocher .

Appuyer sur la touche Décrocher pour accepter l'appel.

Gigaset A510A : si vous ne souhaitez pas prendre l'appel, vous pouvez le renvoyer sur le répondeur :

Menu ▶ **Renvoi voir rép.** ▶ **OK**

Si le combiné est placé sur le chargeur et que la fonction **Décroché auto** est activée (→ p. 46), le combiné prend automatiquement l'appel quand vous le retirez de la base/du chargeur.

Si la sonnerie est dérangeante, vous pouvez la désactiver :

Menu ▶ **Sans sonnerie** ▶ **OK**

Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est affiché à l'écran.

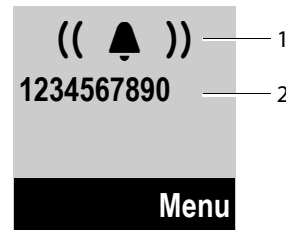
Présentation du numéro (Identification de l'appelant, CID)

Lors d'un appel, le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche à l'écran aux conditions suivantes :

- ◆ L'opérateur prend en charge le service d'identification de l'appelant (CID = Caller ID).
 - présentation du numéro de l'appelant : le numéro de l'appelant est affiché.
 - présentation du numéro et du nom de l'appelant : le nom de l'appelant est affiché.
- ◆ Le service de présentation du numéro ou du nom de l'appelant a été souscrit auprès de l'opérateur.
- ◆ L'appelant a demandé à son opérateur d'activer la transmission de son numéro (CID).

Affichage du numéro de l'appelant

Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre répertoire, son nom s'affiche.



- 1 Icône de sonnerie
- 2 Numéro ou nom de l'appelant

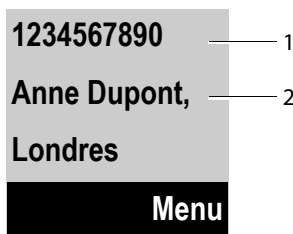
Utilisation du téléphone

L'affichage du numéro est remplacé par :

- ◆ **Appel externe**, si aucun numéro n'est transmis.
- ◆ **Appel masqué**, si l'appelant a désactivé la présentation du numéro (CID).
- ◆ **non disponible**, si l'appelant n'a pas demandé l'activation de cette fonction (CID).

Affichage du nom de l'appelant

Si vous avez souscrit au service (CID) (présentation du nom de l'appelant), l'écran affiche, **outre** le numéro, le nom (lieu) de l'appelant tel qu'enregistré par l'opérateur. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre répertoire, l'affichage du numéro et du nom de l'appelant est remplacé par l'entrée correspondante du répertoire.



- 1 Numéro de l'appelant
2 Nom et lieu

L'écran indique :

- ◆ **Appel externe**, si aucun numéro n'est transmis.
- ◆ **Appel masqué**, si l'appelant a désactivé la présentation du numéro (CID).
- ◆ **non disponible**, si l'appelant n'a pas demandé l'activation de cette fonction (CID).

Remarque

Il est possible de désactiver la sonnerie pour les appels masqués (lorsque l'appelant a désactivé la présentation du numéro) (→ p. 47).

Remarques concernant la présentation du numéro de l'appelant (CID)

Lorsque vous achetez votre téléphone, il est configuré pour que le numéro de l'appelant s'affiche à l'écran. Aucune configuration supplémentaire du Gigaset n'est nécessaire de votre part.

Néanmoins, si le numéro ne s'affiche pas, cela peut être dû aux raisons suivantes :

- ◆ Vous n'avez pas souscrit au service CID auprès de votre opérateur ou
- ◆ Votre téléphone est raccordé à un autocommutateur/un routeur à autocommutateur intégré (passerelle) qui ne transmet pas toutes les informations.

Votre téléphone est-il raccordé à un autocommutateur/une passerelle ?

Pour le savoir, vérifiez si un appareil se trouve entre le téléphone et le raccord intérieur du téléphone, par ex. un autocommutateur ou une passerelle. Vous pouvez également procéder à une réinitialisation :

- ▶ Débrancher brièvement l'autocommutateur, puis le rebrancher. Attendre ensuite que l'appareil redémarre.

Si le numéro de l'appelant ne s'affiche toujours pas :

- ▶ Vérifier les paramètres de présentation du numéro de l'appelant (CID) du téléphone et activer cette fonction le cas échéant. Rechercher le terme CID (ou un autre terme tel que Présentation du numéro, Transmission du numéro, Affichage de l'appelant, etc.) dans le mode d'emploi de l'appareil. Le cas échéant, consulter le fabricant de l'appareil.

Si vous n'arrivez toujours pas à résoudre le problème de cette façon, cela signifie peut-être que l'opérateur de ce numéro d'appel ne prend pas en charge la fonction CID.

L'appelant a-t-il activé la fonction de présentation du numéro auprès de son opérateur ?

- ▶ Vérifier si l'opérateur prend en charge la présentation du numéro de l'appelant (CID) et si cette fonction est activée. Le cas échéant, consulter l'opérateur.

Pour obtenir des informations complémentaires à ce sujet, consultez la page d'accueil Gigaset :

www.gigaset.com/service

Mains-Libres


Lorsque vous êtes en mode Mains-Libres, activez le haut-parleur dès que vous entendez votre correspondant et éloignez le combiné de votre oreille. Vous avez alors les deux mains libres et d'autres personnes peuvent entendre la conversation.

Remarque


Si vous souhaitez faire écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre correspondant.

Activation/désactivation du mode Mains-Libres

Pendant une communication et lorsque vous écoutez les messages du répondeur (Gigaset A510A uniquement), vous pouvez activer ou désactiver le mode Mains-Libres.

-  Appuyer sur la touche Mains-Libres.
Une seule pression de cette touche vous permet de passer du mode Ecouteur au mode Mains-Libres. La touche s'allume lorsque la fonction Mains-Libres est activée.


Pour placer le combiné sur le chargeur sans interrompre la communication en mode Mains-Libres :

- ▶ Maintenir la touche Mains-Libres  enfoncée pendant 2 secondes lors du placement sur la base.

Pour savoir comment régler le volume d'écoute, → p. 46.

Fonction secret

Vous pouvez désactiver le microphone de votre combiné pendant une communication.

-  Appuyer sur le côté **droit** de la touche de navigation pour couper le micro du combiné. **Microphone Désactivé** s'affiche à l'écran.
Appuyer à nouveau sur la touche pour désactiver le mode secret.

Répertoire et autres listes

Répertoire et autres listes

Types de listes disponibles :

- ◆ Répertoire
- ◆ Liste des numéros bis
- ◆ Journaux des appels
- ◆ Journal du répondeur
(Gigaset A510A uniquement)

Le répertoire que vous créez est propre à chaque combiné. Vous pouvez toutefois envoyer les listes/entrées à d'autres combinés (→ p. 31).

Répertoire


Vous pouvez enregistrer 150 entrées au total dans le répertoire.

Remarque

Pour accéder rapidement à un numéro du répertoire (numéro abrégé), vous pouvez attribuer une touche au numéro. (→ Utilisation des touches de raccourci, p. 31).

Dans le **répertoire**, vous pouvez enregistrer

- ◆ des numéros et les noms correspondants,
- ◆ des couleurs et des sonneries VIP.


Le répertoire est accessible à l'aide de la touche .


Longueur des entrées

Numéro : max. 32 chiffres chacun
Nom : max. 16 caractères chacun

Saisie de la première entrée du répertoire


 ▶ **Répertoire vide** Nouv. entrée?


 Entrer le numéro et appuyer sur **OK**.

 Entrer le nom et appuyer sur **OK**.

Enregistrement d'un numéro dans le répertoire

 ▶ **Menu** ▶ **Nouvelle entrée**

 Entrer le numéro et appuyer sur **OK**.

 Entrer le nom et appuyer sur **OK**.

Classement des entrées du répertoire

En règle générale, les entrées du répertoire sont classées par ordre alphabétique des noms de famille. Les espaces et les chiffres sont prioritaires.

L'ordre de tri est le suivant :



1. Espace
2. Chiffres (0-9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres caractères

Pour qu'une entrée ne soit pas classée par ordre alphabétique, faire précéder le nom d'un espace ou d'un chiffre. Elle s'affiche alors au début du répertoire.

Sélection d'une entrée du répertoire


 Ouvrir le répertoire.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :



- ◆ Faire défiler la liste à l'aide de la touche  jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- ◆ Saisir les premiers caractères du nom, faire défiler la liste jusqu'à l'entrée à l'aide de la touche , le cas échéant.

Numérotation à partir du répertoire principal


 ▶  (sélectionner une entrée)

 Appuyer sur la touche Déchoc.


Gestion des entrées du répertoire

 ▶  (sélectionner une entrée)


Menu Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

Appel VIP Mélodie

Marquer une entrée du répertoire comme VIP (Very Important Person) en lui attribuant une sonnerie spéciale. L'entrée du répertoire sera marquée du symbole . Vous pourrez alors reconnaître les appels VIP à leur sonnerie.


Appel VIP Couleur

Marquer une entrée du répertoire comme VIP (Very Important Person) en lui attribuant une couleur de fond spéciale. L'entrée du répertoire s'affichera dans cette couleur de fond et sera marquée du symbole . Vous pouvez identifier les appels VIP grâce à la couleur de fond.

Modifier entrée

Modifier le numéro si besoin, puis appuyer sur **OK**.
Modifier le nom si besoin, puis appuyer sur **OK**.

Afficher le numéro

Modifier ou compléter un numéro enregistré, puis le composer avec  ou l'enregistrer comme nouvelle entrée.
Après l'affichage du numéro :
Menu ▶ **Copie vers le répertoire** ▶ **OK**

Effacer entrée

Supprimer l'entrée sélectionnée.

Copier l'entrée

Envoyer une entrée à un autre combiné (→ Transfert du répertoire à un autre combiné, p. 31).

Effacer la liste

Supprimer **toutes** les entrées du répertoire.

Copier la liste




Envoyer l'ensemble du répertoire à un autre combiné (→ Transfert du répertoire à un autre combiné, p. 31).

Touche de raccourci

Créer une touche de raccourci pour la numérotation abrégée de l'entrée sélectionnée (→ Utilisation des touches de raccourci, p. 31).

Utilisation des touches de raccourci

Vous pouvez attribuer des entrées du répertoire aux touches **0** à **9** et ***** à **#** :

 ▶  (Sélectionner une entrée) ▶ **Menu**
▶ **Touche de raccourci** ▶  (Appuyer sur la touche à laquelle l'entrée doit être affectée).

Pour composer le numéro, maintenir **enfoncée** la touche correspondante.

Transfert du répertoire à un autre combiné

Vous pouvez transférer des entrées du répertoire d'autres combinés sur votre nouveau combiné. Les entrées d'anciens combinés sont également transférables.


Conditions :

- ◆ Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- ◆ L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

 ▶  (Sélectionner une entrée)

▶ **Menu** (Ouvrir le menu)

▶ **Copier l'entrée / Copier la liste**

 Sélectionner le numéro interne du combiné destinataire et appuyer sur la touche **OK**.

Vous pouvez copier plusieurs entrées successivement en répondant **OK** à la question **Entrée copiée Autre copie?**.

Un message s'affiche à l'écran pour confirmer le transfert. La tonalité de validation se fait entendre.

Répertoire et autres listes

A noter :

- ◆ Les entrées avec des numéros identiques ne sont pas remplacées sur le combiné destinataire.
- ◆ Le transfert s'interrompt si le téléphone sonne ou si la mémoire du combiné destinataire est pleine.
- ◆ Les mélodies et couleurs VIP associées aux entrées ne sont pas transférées.

Copie du numéro affiché dans le répertoire

Dans le répertoire, vous pouvez copier des numéros qui s'affichent dans une liste, par exemple dans le journal des appels ou la liste des numéros bis.

Si vous avez accès au service CID (présentation du numéro et du nom de l'appelant), les 16 premiers caractères du nom transmis sont copiés.

Un numéro s'affiche :



Menu ▶ Copie vers le répertoire

- ▶ Compléter l'entrée (→ Enregistrement d'un numéro dans le répertoire, p. 30).

Gigaset A510A : pendant la copie du numéro à partir du journal du répondeur, l'écoute des messages est interrompue.

Copie d'un numéro depuis le répertoire





Dans certains cas (par ex. pendant un appel externe ou la préparation de la numérotation), vous pouvez ouvrir le répertoire pour copier un numéro. Il n'est pas nécessaire que le combiné soit en mode veille.

-  Ouvrir le répertoire.
-  Sélectionner l'entrée et appuyer sur la touche **OK**.




Liste des numéros bis


La liste des numéros bis comporte les dix derniers numéros composés sur le combiné (max. 32 chiffres). Si le numéro est enregistré dans votre répertoire, le nom associé est affiché.

Répétition manuelle de la numérotation

-  Appuyer **brèvement** sur la touche Décrocher.
Ou
- Bis**
-  Appuyer sur la touche écran.
-  Sélectionner une entrée.
-  Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Gestion de la liste des numéros bis

-  Appuyer brièvement sur la **touche Décrocher**.
Ou
- Bis**
-  Appuyer sur la touche écran.
-  Sélectionner une entrée.
- Menu**
- Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

Afficher le numéro

(comme dans le répertoire → p. 31)

Copie vers le répertoire (→ Enregistrement d'un numéro dans le répertoire, p. 30)

Effacer entrée


Supprimer l'entrée sélectionnée.

Effacer la liste

Supprimer **toutes** les entrées de la liste des numéros bis.

Fonctions de la touche Messages



Ouverture des listes

La touche Messages  vous permet d'ouvrir les listes suivantes :

- ◆ Journal du répondeur (Gigaset A510A uniquement) ou Messagerie externe si votre opérateur prend en charge cette fonction et si la numérotation rapide est configurée pour la messagerie externe (→ p. 41).
- ◆ Journal des appels

Dès qu'une **nouvelle entrée** apparaît dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit.

En **mode veille**, une icône, différente selon le type de nouvelle entrée, s'affiche à l'écran :


Icone	Nouveau message...
	... dans le journal du répondeur (Gigaset A510A uniquement) ou sur la messagerie externe
	... dans la liste des appels manqués

Le nombre de **nouvelles** entrées s'affiche sous l'icône correspondante.

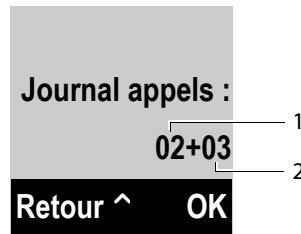



Remarque

Si des appels sont enregistrés dans la messagerie externe, selon le réglage du type de liste, vous recevez un message (voir le mode d'emploi fourni par votre opérateur).


En appuyant sur la touche Messages , vous pouvez consulter toutes les listes de messages ainsi que le journal de la messagerie externe.

La liste est affichée avec le nombre d'entrées nouvelles (1) et le nombre d'entrées anciennes lues (2) (exemple) :

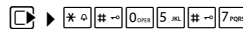


Sélectionner une liste avec la touche . Pour ouvrir, appuyer sur **OK**.

Activation/désactivation de la touche Messages

Vous pouvez configurer votre téléphone pour que la touche Messages  clignote (réglage par défaut) ou non en cas de nouveaux messages. Procéder comme suit :

- ▶ Appuyer sur la combinaison de touches suivante :



L'écran indique :

97

- ▶ Appuyer sur l'une des touches suivantes pour sélectionner le type de message :



 pour les appels manqués


ou  pour les messages sur le répondeur (Gigaset A510A uniquement)/la messagerie externe


Votre choix s'affiche (par ex. 5 pour les appels manqués) et le paramètre actuel clignote :

975 SET : [0]

Répertoire et autres listes

- ▶ Appuyer sur la touche  ou  pour configurer les réglages en cas de nouveaux messages :

 La touche Messages clignote (appuyer dessus pour l'éteindre)

ou  La touche Messages ne clignote pas

Votre choix s'affiche (par ex. 1) :

975 SET : [1]

- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK**.

Journal du répondeur (Gigaset A510A uniquement)


Le **journal du répondeur** vous permet d'écouter les messages sur le répondeur (→ p. 37).

Journal des appels

Condition : présentation du numéro (CID; Identification de l'appelant, p. 27)

Selon le type de liste configuré, le journal des appels contient les 25 derniers numéros

- ◆ Tous les appels
 - les appels reçus
 - les appels non décrochés
 - les appels enregistrés par le répondeur (Gigaset A510A uniquement)
- ◆ Appels manqués
 - les appels non décrochés
 - les appels non enregistrés par le répondeur (Gigaset A510A uniquement)


En mode veille, vous pouvez ouvrir le journal des appels à l'aide de la touche Messages .


Définition du type de liste du journal des appels

Menu ▶ Réglages ▶ Téléphonie

▶ Type liste appels

Appels perdus / Tous les appels

Sélectionner et appuyer sur **OK**
( = activé).

 Maintenir la touche **enfoncée** (en veille).


Les entrées du journal des appels sont conservées lorsque vous modifiez le type de liste.

Entrée de journal

Exemple d'entrée de journal :

Nvl Appel 02
1234567890
06.28. 08:34am
Retour ^ Menu

- ◆ Etats possibles
 - **Nvl Appel** : nouvel appel manqué.
 - **Appel lu** : entrée déjà lue.
 - **Appel reçu** : appel accepté.
 - **Répondeur** (Gigaset A510A) : le répondeur a accepté l'appel. Un message a été enregistré.
- ◆ Numéro actuel de l'entrée
- ◆ Numéro ou nom de l'appelant
- ◆ Date et heure de l'appel (en fonction du réglage, → p. 16).

Appuyer sur la touche Décrocher  pour rappeler l'appelant sélectionné.

Appuyer sur la touche écran **Menu** pour sélectionner les fonctions suivantes :

Effacer entrée

Supprimer l'entrée sélectionnée.

Copie vers le répertoire (→ Enregistrement d'un numéro dans le répertoire, p. 30)

Effacer la liste

Supprimer **toutes** les entrées du journal.

Lorsque vous quittez le journal des appels, toutes les entrées reçoivent le statut « lues ».

Paramétrage des codes de réglage local

Pour rappeler un appelant depuis la liste des appels (→ p. 32), le code de réglage doit être enregistré dans la zone dans laquelle se trouve votre téléphone (« Code de réglage local »). Si votre téléphone se trouve dans une zone « Code de réglage multiple », les codes supplémentaires de cette zone doivent également être enregistrés.

Code pays local

Menu ▶ Réglages ▶ Téléphonie

▶ Code pays local



Saisir le code de réglage local.

OK

Appuyer sur la touche écran.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Codes suppl.

Menu ▶ Réglages ▶ Téléphonie

▶ Codes suppl.



Saisir le code supplémentaire.

OK

Appuyer sur la touche écran.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).


Répétez les étapes ci-dessus jusqu'à ce que tous les codes supplémentaires de votre zone aient été saisis. Il est possible d'enregistrer jusqu'à cinq (5) codes supplémentaires.

Utilisation du répondeur de la base Gigaset A510A


Utilisation du répondeur de la base Gigaset A510A

Vous pouvez utiliser le répondeur à partir des touches de la base (→ p. 5), du combiné ou à distance (avec un autre téléphone/téléphone portable). Vous pouvez enregistrer vos propres annonces à partir du combiné.


Utilisation du répondeur depuis le combiné

Si, lors de l'utilisation du répondeur à partir du combiné, un message ou une annonce doit être diffusé, le haut-parleur du combiné est activé **automatiquement**. La touche Mains-Libres  permet de le désactiver.

Activation/désactivation du répondeur

Menu ▶ **Messagerie**
▶ **Répondeur** ( = activé)

Si la mémoire du répondeur est pleine, le répondeur ne peut pas être activé. Un message vous invitant à effacer les anciens messages s'affiche.

Le temps d'enregistrement restant est annoncé après l'activation du répondeur. Si l'heure n'est pas réglée, un message s'affiche vous invitant à effectuer le réglage (réglage de l'heure → p. 16). L'icône  s'affiche à l'écran.

Le téléphone est livré avec une annonce standard. En l'absence d'annonce personnalisée, l'annonce standard est utilisée.

Enregistrement de l'annonce


Menu ▶ **Messagerie** ▶ **Annonces**
▶ **Enregistrer une annonce**
▶ **Démarrer enregistr.?**

OK Appuyer sur la touche écran pour commencer l'enregistrement.

Une tonalité retentit (bip court).

- ▶ Enregistrer l'annonce (3 secondes min.). Porter le téléphone directement à l'oreille comme pour téléphoner avec le combiné et parler normalement dans le microphone.

OK Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement.

Appuyer sur  ou sur **Retour** pour annuler l'enregistrement. Reprendre l'enregistrement en appuyant sur **OK**.

L'annonce est diffusée après l'enregistrement pour vous permettre de la contrôler.

A noter :

- ◆ L'enregistrement se termine automatiquement au bout de 170 secondes ou en cas de pause supérieure à 2 secondes.
- ◆ En cas d'annulation d'un enregistrement, l'annonce standard est de nouveau utilisée.

Ecoute de l'annonce

Menu ▶ **Messagerie** ▶ **Annonces**
▶ **Ecouter une annonce**

Si aucune annonce personnalisée n'est enregistrée, l'annonce standard est utilisée.

Effacement de l'annonce

Menu ▶ **Messagerie** ▶ **Annonces**
▶ **Effacer une annonce**

OK Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.

Après la suppression, l'annonce standard est réutilisée.

Remarque

La suppression d'annonces peut prendre un certain temps.


Utilisation du répondeur de la base Gigaset A510A

Ecoute de messages


Chaque message comprend la date et l'heure de la réception (selon le paramétrage, → p. 16), qui s'affichent lors de l'écoute du message. Le service de présentation du numéro permet d'afficher le numéro ou le nom de l'appelant (CID, Identification de l'appelant). Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire, son nom s'affiche.

Les nouveaux messages qui n'ont pas encore été consultés sont signalés à l'écran par une icône et un nombre :



La touche Messages  clignote sur le combiné.

Pour écouter les messages :

 Appuyer sur la touche Messages.

Répondeur :

Le cas échéant, sélectionner et appuyer sur **OK**.



Si de nouveaux messages ont été enregistrés, l'écoute commence par le premier nouveau message ou, à défaut, par le message le plus ancien.

Si le message a été enregistré avec la date et l'heure, vous entendrez une annonce avant l'écoute.

Un nouveau message devient un « ancien message » après écoute de l'heure et de la date de réception (après env. 3 s).



Arrêt et contrôle de l'écoute



Pendant l'écoute des messages :

 **Arrêter l'écoute.** Pour poursuivre, appuyer de nouveau sur .

Ou

Menu Arrêter l'écoute.
Pour poursuivre : **Suivant** ▶ **OK**

 ou  **Revenir au début du message en cours.**
Appuyer 2 x : retour au message précédent.

 ou  **Passer au message suivant.**
Appuyer 2 x : sauter le message suivant.

Lors d'une interruption de plus d'une minute, le répondeur repasse en mode veille.

Enregistrement du numéro d'un message dans le répertoire

Pendant l'écoute ou en mode pause :

Menu ▶ **Copie vers le répertoire**

▶ Compléter l'entrée → p. 32.

Remarque

Vous pouvez aussi démarrer l'écoute de messages avec le menu :

Menu ▶ **Messagerie** ▶ **Ecoute messg.**

▶ **Répondeur intégré**

Suppression de messages

Vous pouvez effacer tous les anciens messages ou certains d'entre eux.

Effacement de tous les anciens messages

Pendant l'écoute ou en mode pause :

Menu ▶ **Effacer les messages lus**

OK Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.

Utilisation du répondeur de la base Gigaset A510A

Suppression de certains anciens messages

Pendant la lecture :


Effac. appuyer sur la touche écran.

Interception d'un appel arrivant sur le répondeur

Vous pouvez intercepter un appel pendant son enregistrement sur le répondeur ou lorsque vous utilisez l'interrogation à distance.

Accept Appuyer sur la touche écran.

L'enregistrement est interrompu et vous pouvez parler avec l'appelant.

Si, lorsque vous prenez la communication, l'enregistrement a débuté depuis 3 secondes, l'appel apparaît comme nouveau message. La touche  clignote sur le combiné.

Vous pouvez prendre l'appel même s'il n'est pas signalé sur le combiné.

Transfert de la communication externe vers le répondeur

Vous pouvez renvoyer un appel externe entrant vers le répondeur, même lorsque ce dernier est désactivé.

Condition : la mémoire du répondeur ne doit pas être pleine.

Un appel externe est signalé sur le combiné :

Menu ▶ **Renvoi voir rép.** ▶ **OK**

Le répondeur démarre immédiatement en mode répondeur enregistreur et accepte l'appel. Le délai défini pour le déclenchement du répondeur (→ p. 39) est ignoré.

Enregistrement de conversation

Vous pouvez enregistrer un appel externe à l'aide du répondeur.

▶ Informer l'interlocuteur que la conversation est enregistrée.

En communication :

Menu Ouvrir le menu.

Enregistrer l'appel

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

L'enregistrement est signalé à l'écran par un message et placé dans le journal du répondeur comme nouveau message.

Fin Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement.

La durée d'enregistrement maximale dépend de l'espace mémoire disponible sur le répondeur. Si la mémoire est pleine, une tonalité de fin retentit, l'enregistrement est interrompu et l'appel enregistré jusqu'à ce moment est placé dans le journal du répondeur en tant que nouveau message.

Activation/désactivation de l'écoute en tiers

Pendant que quelqu'un laisse un message sur votre répondeur, vous pouvez l'écouter à l'aide du haut-parleur de la base ou du combiné.

Activation/désactivation permanente de l'écoute en tiers

Menu ▶ **Messagerie**


▶ **Filtrage d'appel sur répondeur**

▶ **Combiné / Base** = activé

L'écoute en tiers peut être activée simultanément sur la base et le combiné.

Désactivation de l'écoute en tiers pour l'enregistrement en cours

Durant l'enregistrement, vous pouvez désactiver la fonction pour le combiné.

 Appuyer sur la touche Raccrocher.

Réglage des paramètres d'enregistrement

A la livraison, le répondeur est déjà configuré. Vous pouvez personnaliser les réglages à l'aide du combiné.


Longueur de l'enregistrement

Vous pouvez définir la longueur maximale d'enregistrement d'un message :

1 minute, 2 minutes, 3 minutes ou Maximum.

Menu ▶ **Messagerie**

▶ **Longueur des messages**

-  Sélectionner la durée d'enregistrement et appuyer sur **OK**
(☑ = sélectionné).


Réglage du délai d'enclenchement

Vous pouvez définir le moment où le répondeur doit accepter un appel :

Immédiat, après 10 s, après 18 s, après 30 s ou automatique.

Menu ▶ **Messagerie**

▶ **Enclenchement répondeur**

-  Sélectionner le délai et appuyer sur **OK** (☑ = sélectionné).

Remarque sur le déclenchement du répondeur

Avec **automatique**, les options pour le délai de déclenchement sont les suivantes :

- ◆ En l'absence de nouveaux messages, le répondeur accepte l'appel au bout de 18 s.
- ◆ En présence de nouveaux messages, il accepte l'appel au bout de 10 s.

Lors de l'interrogation à distance (→ p. 40), vous savez, au bout de 15 s environ, qu'aucun nouveau message n'est présent (sinon le répondeur aurait déjà accepté votre appel). Si vous raccrochez à cet instant, vous ne payez aucuns frais de communication.

Changement de la langue des menus et de l'annonce par défaut

Menu Ouvrir le menu principal.


Saisir ces chiffres, puis avec

 **OK** Définir l'anglais.

 **OK** Définir le français.

 **OK** Définir l'espagnol.

Réaffectation de la numérotation rapide au répondeur avec la touche 1

Pour appeler le répondeur, vous n'avez pas besoin de passer par le menu, il vous suffit de maintenir la touche  **enfoncée**.

A la livraison, le répondeur intégré est pré-configuré. Si vous avez paramétré la numérotation rapide à la messagerie externe (→ p. 41), vous pouvez modifier ce réglage.

Menu ▶ **Messagerie**

▶ **Configuration Touche 1**

Répondeur intégré

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

La configuration choisie pour la numérotation rapide est valable pour tous les combinés inscrits.

Utilisation du répondeur de la base Gigaset A510A




Utilisation à distance (interrogation à distance)

Vous pouvez interroger ou activer le répondeur à partir de n'importe quel poste téléphonique (p. ex. à partir d'une chambre d'hôtel, d'une cabine téléphonique).

Conditions :





- ◆ Vous avez défini un code PIN système différent de 0000 (→ p. 49).
- ◆ Le téléphone utilisé pour l'interrogation à distance doit fonctionner en fréquence vocale (FV), ce qui signifie que vous entendez différentes tonalités lorsque vous appuyez sur les touches. Vous pouvez également utiliser un émetteur de code (disponible dans le commerce).

Appel du répondeur et écoute de messages

-  Composer votre propre numéro.
-  Pendant l'écoute de l'annonce : appuyer sur la touche  et saisir le code PIN système.


Le système indique la présence éventuelle de nouveaux messages. L'écoute des messages commence. Vous pouvez désormais utiliser le répondeur à l'aide du clavier.

Les touches suivantes permettent de commander le répondeur à distance :

-  Retour au début du message en cours.
Appuyer 2 x : retour au message précédent.
-  Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer à nouveau sur la touche.
-  Passer au message suivant.
-  Effacer le message en cours.

Activation du répondeur

- ▶ Composer votre numéro et laisser sonner jusqu'à entendre : « Veuillez saisir votre code PIN ».

 Saisir le code PIN système.

Votre répondeur est activé. Vous entendez l'annonce indiquant la durée d'enregistrement restante.

L'écoute des messages commence.


Il n'est pas possible de désactiver le répondeur à distance.

Utilisation de la messagerie externe

La messagerie externe est le répondeur de votre opérateur sur le réseau. Si nécessaire, informez-vous auprès de votre opérateur.

Vous pouvez utiliser la messagerie externe après **souscription** de ce service auprès de votre opérateur.

Utilisation de la numérotation rapide vers la messagerie externe

Pour appeler le répondeur, vous n'avez pas besoin de passer par le menu, il vous suffit de maintenir la touche  **enfoncée**.

Gigaset A510 : la numérotation rapide est prédéfinie pour la messagerie externe. Il ne vous reste plus qu'à entrer le numéro de la messagerie externe.

Menu ▶ **Messagerie** ▶ **Messagerie externe** (☑ = sélectionné)



Entrer le numéro de la messagerie externe puis appuyer sur **OK**.

Gigaset A510A : la numérotation rapide est prédéfinie pour le répondeur intégré. Vous pouvez modifier ce réglage et définir la numérotation rapide vers la messagerie externe.

Menu ▶ **Messagerie** ▶ **Messagerie externe**



Entrer le numéro de la messagerie externe, puis appuyer sur **OK**.

▶ **Configuration Touche 1**

▶ **Messagerie externe** (☑ = sélectionné)

La configuration choisie pour la numérotation rapide est valable pour tous les combinés.

Utilisation de la messagerie externe

Appel de la messagerie externe



Maintenir la touche enfoncée. Vous êtes directement connecté à la messagerie externe.

Remarque

Vous pouvez également établir une liaison avec la messagerie externe par l'intermédiaire du menu :

Menu ▶ **Messagerie** ▶ **Ecoute messg.**
▶ **Messagerie externe** (Gigaset A510A uniquement)

Consultation de la messagerie externe

Lorsqu'un message arrive, vous recevez un appel de la messagerie externe. Le numéro de la messagerie externe s'affiche à l'écran si vous êtes abonné au service de présentation du numéro (CID, Identification de l'appelant). Si vous prenez l'appel, vous entendez les nouveaux messages reçus. Si vous ne le prenez pas, le numéro de la messagerie externe est enregistré dans la liste des appels manqués et la touche Messages clignote (→ p. 33).

Remarque

Si vous enregistrez le numéro de la messagerie externe dans votre répertoire, sous la dénomination « messagerie externe », cette dénomination s'affichera également dans le journal des appels.

ECO DECT

ECO DECT

Grâce à votre Gigaset, vous contribuez à la sauvegarde de l'environnement.

Diminution de la consommation électrique

Grâce à son alimentation basse consommation, le téléphone consomme peu d'électricité.

Réduction des émissions

Les émissions sont **automatiquement** réduites :

- ◆ **Combiné** : plus la distance entre le combiné et la base est courte, plus les émissions sont faibles.
- ◆ **Base** : si un seul combiné est inscrit et se trouve sur la base, la puissance d'émission est réduite à près de zéro.

Vous pouvez également diminuer les émissions du combiné et de la base en utilisant le **Mode Eco** :

Mode Eco

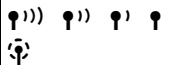
Réduit toujours les émissions du combiné et de la base de 80 %, que vous téléphoniez ou non. Lorsque le **Mode Eco** est activé, la portée diminue de 50 % environ. C'est pourquoi nous vous recommandons d'utiliser le **Mode Eco** si vous n'avez pas besoin d'une grande portée.

Activation/Désactivation du Mode Eco

Menu ▶ Réglages ▶ Mode Eco

OK Appuyer sur la touche écran. (Un message s'affiche lors de l'activation ; confirmer en appuyant sur **OK**). ☑ = activé.

Affichage de l'état

Icône à l'écran	
	Intensité de la réception : – Bonne à faible – Aucune réception

Remarque


Lorsque le **Mode Eco** est activé, la portée de la base est plus faible.

Utilisation du combiné comme réveil

Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable (→ p. 16).

Activation/désactivation du réveil

Menu ▶ Réveil ▶ Activation (☑ = activé)


Lorsque vous activez le réveil, le menu de réglage du réveil s'ouvre automatiquement. L'icône  et l'heure de réveil s'affichent à l'écran.

La sonnerie est signalée à l'écran (→ p. 3) avec la mélodie et le volume sélectionnés (→ p. 46). Le réveil retentit pendant 60 secondes. Si aucune touche n'est actionnée, le réveil est répété deux fois toutes les cinq minutes puis désactivé.

Pendant un appel, le réveil n'est signalé que par un bip court.

Réglage de l'heure de réveil

Menu ▶ Réveil ▶ Heure de réveil

 Entrer les heures et minutes de l'heure de réveil et appuyer sur **OK**.

Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Condition : le réveil retentit.

Arrêt Appuyer sur la touche écran. Le réveil est désactivé.

ou

Pause Appuyer sur la touche écran ou sur une touche quelconque. Le réveil s'éteint puis est répété au bout de 5 minutes. Au bout de la seconde répétition, le réveil est totalement désactivé.

Utilisation de plusieurs combinés

Inscription des combinés

Vous pouvez inscrire jusqu'à 4 combinés sur votre base. Chaque **combiné supplémentaire** doit être inscrit sur la base pour être opérationnel !

Inscription du combiné Gigaset sur la base Gigaset A510/A510A

Vous devez effectuer l'inscription manuelle du combiné sur le combiné (1) et sur la base (2).

Une fois l'inscription effectuée, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran, par ex. INT 1. Sinon, répéter la procédure.

1) Sur le combiné

Menu ▶ **Réglages** ▶ **Enregistrement**

▶ Inscrire le combiné



Si nécessaire, saisir le code PIN système de la base (configuration usine : **0000**) et appuyer sur **OK**.

Ins. combiné en cours s'affiche à l'écran.

2) Sur la base

- ▶ Dans un délai de 60 secondes, maintenir **enfoncée** la touche Inscription/Paging de la base (→ p. 5) pendant environ 3 secondes.

Inscription d'autres combinés

Vous pouvez inscrire manuellement d'autres combinés Gigaset et d'autres combinés compatibles GAP comme suit.

1) Sur le combiné

- ▶ Lancer l'inscription du combiné conformément au mode d'emploi.

2) Sur la base

- ▶ Maintenir **enfoncée** la touche Inscription/Paging de la base (→ p. 5) pendant environ 3 secondes.

Retrait de combinés

Vous pouvez, à partir de n'importe quel combiné Gigaset, désinscrire un autre combiné inscrit.

Menu ▶ **Réglages** ▶ **Enregistrement**

▶ Retirer le combiné



Sélectionner le correspondant interne à retirer et appuyer sur **OK**.

Le combiné que vous êtes en train d'utiliser est indiqué par < .



Saisir le code PIN système correct et appuyer sur **OK**.





Appuyer sur la touche écran.

Recherche d'un combiné (« Paging »)

Si vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base.

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging (→ p. 5).
- ▶ Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

Arrêt de la recherche



- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging de la base ou appuyer sur la touche Décrocher  ou la touche Raccrocher  du combiné.

Utilisation de plusieurs combinés




Appel interne

Les appels internes sont des communications gratuites entre combinés inscrits sur la même base.

Appeler un combiné en particulier

-  Activer l'appel interne.
-  Entrer le numéro du combiné.



Ou :

-  Activer l'appel interne.
-  Sélectionner le combiné.
-  Appuyer sur la touche Décrocher.

Appel de tous les combinés (« Appel général »)

-  Maintenir la touche **enfoncée**.

Ou :


-  Activer l'appel interne.
-  Appuyer sur la touche Etoile.

Ou :

-  Activer l'appel interne.


Appel général

Sélectionner puis

-  Appuyer sur la touche Décrocher.


Tous les combinés sont appelés.

Fin de la communication

-  Appuyer sur la touche Raccrocher.

Transfert d'un appel vers un autre combiné/activation d'un double appel interne

Vous êtes en communication avec un correspondant externe et vous pouvez simultanément appeler un correspondant interne afin de réaliser un double appel.

-  Ouvrir la liste de combinés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente, si elle est activée (→ p. 48).



Sélectionner le combiné ou **Appel général** et appuyer sur **OK**.

Lorsque l'abonné interne répond :

- ▶ Annoncer éventuellement la communication externe.

soit




Appuyer sur la touche Raccrocher. La communication externe est transférée vers l'autre combiné.

soit

Retour

Appuyer sur la touche écran. Vous êtes de nouveau mis en communication avec le correspondant externe.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche Raccrocher  lors d'un transfert d'appel avant que l'utilisateur interne ne décroche.

Dans ce cas, si le correspondant interne ne répond pas ou si sa ligne est occupée, l'appel vous est automatiquement renvoyé.

Acceptation d'un signal d'appel

En cas de réception d'un appel **externe** pendant une communication **interne**, un signal d'appel (bip court) retentit. Le service de présentation du numéro (CID, Identification de l'appelant) affiche le numéro ou le nom de l'appelant à l'écran.



Pour mettre fin à la communication interne, appuyer sur la touche Raccrocher.



Appuyer sur la touche Décrocher pour prendre la communication externe.

Participation à une communication externe (conférence)

Condition : la fonction **Intrusion interne** est activée.

Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Un correspondant interne peut « entrer » dans cette communication et participer à la conversation. Cette intrusion est signalée à tous les correspondants par une tonalité.


Activation/désactivation de la fonction Intrusion interne

Menu ▶ Réglages ▶ Téléphonie
▶ Intrusion interne

Activer ou désactiver la fonction en appuyant sur **OK** (☑ = activé).


Utiliser la fonction Intrusion interne

La ligne est occupée par une communication externe. Votre écran affiche un message correspondant. Vous voulez participer à la communication externe en cours.


 Maintenir la touche Décrocher enfoncée.

Vous participez à la communication. Tous les participants entendent un bip sonore. Pendant ce temps, l'écran de ce combiné affiche le message **Conférence** et n'autorise pas la numérotation.

Fin de l'intrusion




 Appuyer sur la touche Raccrocher.

Tous les participants entendent un bip sonore.

Si le **premier** correspondant interne appuie sur la touche Raccrocher , la liaison entre le combiné raccordé et le correspondant externe est maintenue.

Personnalisation d'un combiné

Les noms « INT 1 », « INT 2 », etc. sont attribués automatiquement lors de l'inscription. Vous pouvez modifier ces noms. Le nom ne peut pas comporter plus de 10 caractères. Le nom modifié apparaît dans la liste de chacun des combinés.

-  Ouvrir la liste des combinés. Votre combiné est signalé par la marque <.
-  Sélectionner le combiné.
- Menu** Ouvrir le menu.
- Renommer**
-  Saisir le nom.
- OK** Appuyer sur la touche écran.

Réglages du combiné


Votre combiné est préconfiguré. Vous pouvez personnaliser les paramètres.

Modification de la langue de l'écran

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes :


Menu ▶ Réglages ▶ Langue

La langue actuellement sélectionnée est signalée par ☑.

 Sélectionner la langue et appuyer sur **OK**.

Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et l'affichage est incompréhensible) :

 ▶  

 Sélectionner la langue correcte et appuyer sur **OK**.

Réglages du combiné

Réglage de l'écran/écran de veille

Vous avez le choix entre quatre modèles de couleurs et plusieurs niveaux de contraste. Vous pouvez également paramétrer un économiseur d'écran.


Menu ▶ Réglages ▶ Réglage écran

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Écran de veille

En mode veille, vous pouvez afficher l'horloge numérique en guise d'écran de veille. Celle-ci remplace l'affichage du mode veille. Vous pouvez sélectionner **Aucun écran de veille** ou **Horloge digitale**.

L'écran de veille ne s'affiche pas dans certaines situations, par ex. pendant une communication ou lorsque le combiné est désinscrit.

Appuyer **brièvement** sur la touche Raccrocher  pour que l'écran se mette en veille.


Couleur

Vous pouvez modifier la couleur de l'éclairage du fond d'écran. Vous pouvez choisir entre quatre modèles de couleurs.


Contraste

Neuf niveaux de contraste sont disponibles.

Activation/désactivation du décroché automatique

Si cette fonction est activée, soulever simplement le combiné du chargeur pour prendre un appel, sans appuyer sur la touche Décrocher .

Menu ▶ Réglages ▶ Téléphonie
▶ Décroché auto

OK Appuyer sur la touche écran  (= activé).

Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode Mains-Libres



Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le volume du mode Mains-Libres et de l'écouteur.

En mode veille :

 ▶ **Volume appel**



Volume combiné / Volume mains-libres

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

 Régler le volume (par ex. volume 3 = .

OK Appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

Au cours d'une communication utilisant l'écouteur ou en mode Mains-Libres :

 Appuyer sur la touche de navigation pour ouvrir directement le menu de réglage du volume. Régler le volume de l'écouteur ou du mode Mains-Libres avec .



Le réglage est enregistré automatiquement après environ 3 secondes ; sinon, appuyer sur la touche écran **OK**.

Remarque

Vous pouvez également régler le volume de conversation via le menu (→ p. 26).

Réglage des sonneries

◆ **Volume :**

Vous pouvez sélectionner cinq niveaux de volume différents (par exemple, volume 3 = ) ou l'appel « Crescendo » (le volume augmente à chaque sonnerie, volume 6 = .

◆ **Sonneries :**

Vous pouvez sélectionner différentes sonneries et mélodies dans la liste de sonneries préinstallées.

Réglages du combiné

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :

- ◆ pour les appels internes
- ◆ pour les appels externes
- ◆ pour le réveil

Réglage du volume de la sonnerie

Le volume est identique pour tous les types d'appel.

En mode veille :

 ▶ **Volume de la sonnerie**

 Régler le volume.

OK Appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

Remarque

Vous pouvez également régler le volume de la sonnerie via le menu (→ p. 26).

Réglage de la mélodie

Vous pouvez régler les mélodies pour distinguer les appels externes, les appels internes et le réveil.


Pour les appels internes et le réveil :

En mode veille :

 ▶ **Sonneries (combiné)**

Pour appel interne / Pour le réveil

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

 Sélectionner la mélodie et appuyer sur **OK** (= sélectionné).


Pour les appels externes :

En mode veille :

 ▶ **Sonneries (combiné)**

Pour appel externe

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

Vous pouvez effectuer les sélections suivantes avec  :

Mélodies

Régler la sonnerie comme indiqué ci-dessus.

Plages horaires

Vous pouvez définir une plage horaire pendant laquelle le téléphone ne doit pas sonner en cas d'appel externe (la nuit, par ex.).

Activer ou désactiver **Activation** en appuyant sur **OK** (= activée)

Réglages

Sans sonn. dep. : /Sonn. dés. jusq. :

Saisir une heure à 4 chiffres.

Remarque

Pendant cette plage horaire, votre téléphone sonne lorsqu'il reçoit un appel auquel vous avez attribué une mélodie/une couleur de fond spécifique dans le répertoire (VIP).

Appel anonyme désactivé

Vous pouvez paramétrer votre combiné pour que la sonnerie ne retentisse pas lorsque le numéro de l'appelant ne s'affiche pas (ne s'applique pas au répondeur). L'appel n'est indiqué qu'à l'écran.

Activer ou désactiver la fonction **Appel anonyme désactivé** en appuyant sur **OK** (= activée).

Remarque

Vous pouvez également régler la sonnerie via le menu (→ p. 26).

Activation/désactivation de la sonnerie


Vous pouvez

- ◆ Désactiver la sonnerie de façon permanente en mode veille ou avant de prendre un appel entrant
- ◆ Désactiver la sonnerie pour l'appel en cours seulement.

Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel.


Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

 Maintenir la touche Etoile enfoncée.

Le symbole  s'affiche à l'écran.

Réglages de la base

Réactivation de la sonnerie

-  Maintenir la touche Etoile
enfoncee.


Désactivation de la sonnerie pour l'appel en cours

Menu ▶ Sans sonnerie ▶ **OK**

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement/de la tonalité de batterie

Votre combiné vous avertit par un signal sonore des différentes activités et différents états. Vous pouvez les activer ou désactiver indépendamment les uns des autres :

- ◆ Tonalités avertis.
 - **Tonalité de validation** : à la fin de la saisie ou du réglage et lors de la réception d'une nouvelle entrée dans le journal du répondeur ou le journal des appels.
 - **Tonalité d'erreur** : en cas de saisie incorrecte.
 - **Clic clavier** : chaque pression sur une touche est confirmée.
- ◆ Alarme batterie
La batterie doit être rechargée.

 ▶ **Tonalités avertis. / Alarme batterie**
Sélectionner et activer/désactiver en appuyant sur **OK**
(☑ = activé).

La **tonalité de fin de menu** se faisant entendre lorsque vous atteignez la fin d'un menu ne peut pas être désactivée.

Rétablissement des réglages par défaut du combiné

Vous pouvez annuler les configurations personnalisées et les modifications effectuées.

Les paramètres suivants ne sont **pas** affectés par cette annulation :

- ◆ l'inscription du combiné sur la base ;
- ◆ la date et l'heure
- ◆ les entrées du répertoire et des journaux d'appels

Menu ▶ Réglages ▶ Système
▶ Réinitialisation du combiné

OK Valider la demande.

Réglages de la base

Les réglages de la base s'effectuent à l'aide d'un combiné Gigaset inscrit.

Modification des sonneries de la base Gigaset A510A

- ◆ **Volume** :
Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de volume et l'appel « Crescendo »,
→ p. 46. Appuyer sur « 0 » pour désactiver la sonnerie sur la base.
- ◆ **Sonneries** :
Vous pouvez définir une sonnerie pour les appels externes, → p. 46.
- ◆ **Commande temporelle** :
Vous pouvez définir une plage horaire pendant laquelle la base ne doit pas sonner (la nuit, par ex.).

Menu ▶ Réglages ▶ Audio
▶ Sonneries (base)
▶ Volume de la sonnerie /
Mélodie pour la sonnerie / Plages horaires

Pour savoir comment définir les réglages,
→ p. 46.

Activation/désactivation de la mélodie d'attente

Menu ▶ Réglages ▶ Téléphonie
▶ Mélodie attente

Appuyer sur **OK** pour activer ou désactiver la mélodie d'attente (☑ = activée).

Protection contre les accès non autorisés

Protéger les paramètres système de la base avec un code PIN système connu de vous seul. Vous devez saisir le code PIN système, notamment pour inscrire et désinscrire un combiné de la base ou pour réinitialiser la configuration usine.

Modifier le code PIN système

Vous pouvez remplacer le code PIN système à 4 chiffres de la base (par défaut : **0000**) par un code PIN personnel à 4 chiffres connu de vous seul.

Gigaset A510A : la définition d'un code PIN système permet d'interroger le répondeur à distance → p. 40.

Menu ▶ Réglages ▶ Système
▶ Code confident. PIN système



Saisir le code PIN système correct et appuyer sur **OK**.



Entrer le nouveau code PIN système et appuyer sur la touche **OK**.

Réinitialisation du code PIN système

Si vous avez oublié le code PIN système, vous pouvez le réinitialiser sur le code d'origine **0000** à l'aide des touches de la base. **D'autres réglages seront également rétablis**, voir le paragraphe suivant « Rétablissement des réglages par défaut de la base ».

Rétablissement des réglages par défaut de la base

En cas de réinitialisation :

- ◆ les réglages personnalisés sont effacés,
- ◆ toutes les listes sont supprimées,
- ◆ le **Mode Eco** est désactivé.

La date et l'heure sont conservées.

Remarque

Après le raccordement ou la réinitialisation de la base, le répondeur est prêt à l'emploi **au bout d'env. 15 secondes**.

Réinitialisation de la base via le menu

En cas de réinitialisation via le menu :

- ◆ les combinés restent inscrits,
- ◆ le code PIN système n'est pas réinitialisé.

Menu ▶ Réglages ▶ Système
▶ Réinitialisation de la base

OK

Appuyer sur la touche écran.

Réinitialisation de la base à l'aide de la touche de la base

En cas de réinitialisation à l'aide des touches de la base :

- ◆ tous les **combinés** sont **désinscrits**,
- ◆ le code PIN système est réinitialisé à **0000**.

La procédure est la suivante :

- ▶ Débranchez le câble électrique de la base.
- ▶ Tout en maintenant la touche Inscription/Paging (→ p. 5) de la base enfoncée, raccordez le cordon d'alimentation à la base. Maintenir la touche enfoncée pendant 5 s minimum.

Remarque

Tous les combinés sont désinscrits et doivent être réinscrits. La configuration usine a été réactivée.

Raccordement de la base à un autocommutateur privé

Raccordement de la base à un autocommutateur privé

Les réglages suivants ne sont nécessaires que si votre autocommutateur les requiert. Consulter le mode d'emploi de votre autocommutateur.

Mode de numérotation et durée du flashing

Modification du mode de numérotation


Vous pouvez définir le mode de numérotation de différentes manières :

- ◆ fréquence vocale (FV),
- ◆ numérotation par impulsion.

Menu Ouvrir le menu principal.

* 0 # → 0 OK 5 # → 1 OK 1 OK

Appuyer sur les touches.

 1 OK Numérotation par impulsion (ND).

ou :

 0 OK Fréquence vocale (FV).

Remarque

La fréquence vocale (FV) est le mode de numérotation le plus répandu aujourd'hui. Le mode de numérotation par impulsions (ND) est celui qu'utilisent encore quelques vieux modèles d'autocommutateurs privés.


Réglage de la durée du flashing

Dans sa configuration usine, votre téléphone est paramétré pour fonctionner sur un branchement principal. Pour la mise en marche sur votre autocommutateur privé, il peut être nécessaire de modifier cette valeur. Consultez à cet effet le mode d'emploi de votre autocommutateur.

Menu Ouvrir le menu principal.

* 0 # → 0 OK 5 # → 1 OK 2 OK


Appuyer sur les touches.

 Entrer le chiffre correspondant à la durée du flashing et appuyer sur **OK**.

0 = 80 ms ; 1 = 100 ms ; 2 = 120 ms ;
3 = 400 ms ; 4 = 250 ms ; 5 = 300 ms ;
6 = 600 ms ; 7 = 800 ms

Définition des temps de pause


Modification de la pause après la prise de ligne

Vous pouvez régler la durée de la pause insérée entre le moment où vous appuyez sur la touche Décrocher  et l'envoi du numéro.

Menu Ouvrir le menu principal.

* 0 # → 0 OK 5 # → 1 OK 9 OK

Appuyer sur les touches.

 Saisir le chiffre correspondant à la durée de la pause (1 = 1 s ; 2 = 3 s ; 3 = 7 s) et appuyer sur **OK**.

Raccordement de la base à un autocommutateur privé

Modification de la pause après la touche Flash

Vous pouvez modifier la durée de la pause si votre autocommutateur privé le requiert (voir le mode d'emploi de votre autocommutateur privé).

Menu Ouvrir le menu principal.

* 0 # ** 0 *** 5 ** 1 ** 4 **

Appuyer sur les touches.



Entrer le chiffre correspondant à la durée de la pause
(1 = 800 ms ; 2 = 1 600 ms ;
3 = 3 200 ms) et appuyer
sur **OK**.

Activation provisoire du mode fréquence vocale (FV)

Si votre autocommutateur privé utilise encore la numérotation par impulsions (ND), mais que le mode fréquence vocale est nécessaire (par exemple pour écouter la messagerie externe), vous devez activer la fréquence vocale pour cette communication.

Condition : vous êtes en communication ou vous avez déjà sélectionné un numéro externe.

* 0 Appuyer sur la touche Etoile.

Lorsque vous raccrochez, le mode de numérotation par impulsions est automatiquement réactivé.

Homologation d'Industrie Canada

Homologation d'Industrie Canada

Le fonctionnement de cet appareil est soumis aux deux conditions suivantes : 1. cet appareil ne doit pas causer d'interférences; et 2. cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son bon fonctionnement.

AVIS : l'étiquette d'Industrie Canada atteste l'homologation d'un équipement. Cette homologation implique que l'équipement satisfait à certaines exigences des réseaux de télécommunications, aux conditions d'exploitation, aux prescriptions de sécurité et de protection, conformément aux documents de prescriptions techniques relatives à l'équipement terminal. Industrie Canada ne garantit cependant pas que l'équipement fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant de procéder à l'installation du présent équipement, les utilisateurs devront s'assurer que la connexion aux installations de l'entreprise locale en télécommunications est autorisée. L'équipement doit aussi être installé au moyen d'une méthode de connexion acceptable. Le client devra être conscient que la conformité aux conditions susmentionnées peut ne pas empêcher la détérioration du service dans certaines situations.

Les réparations à l'équipement homologué devront être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée à l'équipement par l'utilisateur, ou toute défectuosité de l'équipement, peut faire en sorte que l'entreprise en télécommunications demande à l'utilisateur de débrancher l'équipement.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs devront s'assurer que les connexions de masse du service public d'électricité, les lignes téléphoniques et le réseau métallique interne de canalisation d'eau, s'il y en a, sont connectés ensemble.

Cette précaution peut s'avérer particulièrement importante dans les zones rurales.

REMARQUE : les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer de telles connexions eux-mêmes; ils devraient plutôt communiquer avec les autorités responsables de l'inspection électrique, ou un électricien, selon le cas.

Ce produit répond aux devis descriptifs applicables d'Industrie Canada.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) constitue une indication du nombre maximal de dispositifs qu'il est permis de connecter à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en toute combinaison de dispositifs, sous réserve seulement que la somme de IES de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq IES.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avis FCC/ACTA

Avvertissement : toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation expresse de Gigaset Communications USA LLC incluant l'ajout d'une antenne externe, peut annuler le droit de l'utiliser.

Cet appareil est conforme à la partie 68 des règlements de la FCC et aux exigences de l'ACTA. Une étiquette apposée sous la base indique, entre autres informations, le code d'identification du téléphone, au format US:AAAEQ##TXXXX. Ce code doit être communiqué au fournisseur de services téléphoniques s'il le demande.

La fiche et la prise téléphoniques utilisées pour connecter cet appareil au réseau téléphonique doivent être conformes à la partie 68 des règlements de la FCC et aux exigences de l'ACTA. Cet appareil est livré avec un câble téléphonique et une fiche modulaire conforme qui est conçue pour être reliée à une prise téléphonique modulaire conforme. Pour tous les détails, reportez-vous aux instructions d'installation.

L'indice IES est utilisé pour déterminer le nombre d'appareils pouvant être connectés à une même ligne téléphonique. Si un trop grand nombre d'appareils sont connectés à une ligne, ils pourraient ne pas sonner lorsque des appels sont reçus. Dans la plupart des régions, la somme des indices IES ne doit pas excéder 5. Pour connaître avec certitude le nombre d'appareils que vous pouvez connecter sur votre ligne, consultez votre fournisseur de services téléphoniques. Pour les appareils homologués après le 23 juillet 2001, l'indice IES de cet appareil fait partie du code d'identification du téléphone, au format US:AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par ## forment l'indice IES sans signe décimal (p. ex., 03 indique un IES de 0,3). Pour les produits homologués avant le 23 juillet 2001, l'indice IES est indiqué séparément sur l'étiquette.

Une copie de la déclaration de conformité du fabricant (SDoC) peut être obtenue sur Internet à l'adresse www.gigaset.com/docs.

Si cet appareil provoque des anomalies sur le réseau téléphonique, votre fournisseur de services téléphoniques vous informera qu'il devra peut-être interrompre temporairement votre service. S'il n'est pas en mesure de vous prévenir suffisamment d'avance, le fournisseur vous avisera dès que possible. Si vous croyez qu'il est nécessaire de porter plainte auprès de la FCC, vous serez informé de vos droits.

Votre fournisseur de services téléphoniques pourrait modifier ses installations, son équipement, ses opérations ou ses procédures, ce qui pourrait alté-

rer le fonctionnement de cet appareil. Si cela se produit, il vous avisera à l'avance afin de vous permettre d'apporter les modifications nécessaires pour éviter toute interruption du service. Si vous éprouvez des problèmes avec cet appareil, débranchez-le du réseau téléphonique jusqu'à ce que le problème ait été corrigé ou que vous soyez certain qu'il fonctionne correctement.

Pour obtenir des services de réparation ou des informations sur la garantie, composez le 1-866-247-8758. Si cet appareil provoque des anomalies sur le réseau téléphonique, votre fournisseur de services téléphoniques pourrait vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit résolu. Cet appareil ne peut pas être réparé par l'utilisateur.

Cet appareil ne peut pas être utilisé sur une ligne d'appareils publics. Son branchement sur une ligne partagée peut entraîner des frais supplémentaires. Pour en savoir davantage, communiquez avec la commission des services publics de votre région. La confidentialité des communications n'est pas garantie par cet appareil.

Si un système d'alarme résidentiel est relié à la ligne téléphonique, vous devez vous assurer que le téléphone ne l'empêchera pas de fonctionner. Pour en savoir davantage, consultez votre fournisseur de services téléphoniques ou un technicien.

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies pour les appareils numériques de classe B conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1. cet appareil ne doit pas causer d'interférences; et 2. cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son bon fonctionnement. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Certains téléphones sans fil utilisent des fréquences qui peuvent causer des interférences nuisibles aux téléviseurs et aux magnétoscopes installés à proximité. Pour réduire ce risque, la base du téléphone ne doit pas se trouver près d'un téléviseur ou d'un magnétoscope. Si des interférences surviennent, éloignez la base du téléviseur ou du magnétoscope.

L'absence d'interférences n'est pas garantie dans une installation spécifique. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en l'éteignant puis en le rallumant, l'utilisateur doit tenter de corriger les interférences comme suit :

1. Réorienter l'antenne de réception.
2. Éloigner la base du récepteur.

Avis FCC/ACTA

3. Brancher le téléphone dans une prise électrique d'un autre circuit que celui qui alimente le récepteur.
4. Consulter le détaillant ou un technicien radio/TV.

Avis concernant l'accès direct à un poste téléphonique

PERMETTRE L'UTILISATION DE CET APPAREIL DE MANIÈRE TELLE À NE PAS ASSURER UNE SUPERVISION APPROPRIÉE DES APPELS REÇUS CONTREVIENT AUX DIRECTIVES DE LA PARTIE 68 DES RÉGLEMENTS DE LA FCC.

Avis aux porteurs de prothèse auditive

Ce système téléphonique est compatible avec les prothèses auditives comportant un émetteur externe couplé par induction.

Pannes de courant

Ce téléphone sans fil ne fonctionne pas durant les pannes de courant. Il est recommandé de prévoir un téléphone conventionnel pour être en mesure de faire et de recevoir des appels durant une panne.

Remarque :

Pour que l'installation du téléphone soit conforme aux recommandations de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, la base doit se trouver à au moins 20 cm de toute personne se trouvant dans la même pièce.

Le combiné du téléphone étant conforme aux recommandations de la FCC, il peut être porté sur le corps à condition d'utiliser à cette fin un accessoire ne contenant pas de parties métalliques.

Informations à l'intention de votre fournisseur de services téléphoniques :

Si vous devez faire appel à votre fournisseur en raison de problèmes que vous croyez liés au téléphone, communiquez-lui les informations suivantes.

- Facility interface Code (FIC)
- Service Order Code (SOC)
- Universal Service Order Code (USOC)

Ces codes sont indiqués sur l'étiquette apposée sous la base.

Consignes de sécurité

Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles, les instructions de sécurité de base devront toujours être suivies avant d'utiliser votre matériel téléphonique.

1. Lire et bien comprendre toutes les instructions.
2. Suivre tous les avertissements et les instructions d'utilisation mentionnés sur le produit.
3. Débrancher le produit de la prise de téléphone et de la prise de courant avant le nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utiliser un linge humide pour le nettoyage.
4. Ne pas utiliser ce produit à proximité de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier de cuisine ou d'une cuve à lessive, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
5. Placer solidement ce produit sur une surface stable. La chute de cette unité pourrait occasionner des dommages ou des blessures graves.
6. À des fins de ventilation et pour le protéger de la surchauffe, des fentes ou des ouvertures ont été pratiquées à l'arrière et en dessous de l'appareil. Ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ni couvertes. Ce produit ne devrait jamais être placé sur le dessus ou à proximité d'un radiateur ou d'un indicateur de chaleur, ou à un endroit où la ventilation est inadéquate.
7. Ce produit doit être utilisé uniquement avec la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type d'énergie qui approvisionne votre maison, consultez votre dépositaire ou votre entreprise locale d'électricité.
8. Ne pas placer d'objets sur le câble d'alimentation. Installer l'unité à un endroit où personne ne peut marcher ou glisser sur le câble.
9. Ne pas surcharger les prises de courant murales et les rallonges électriques; cela pourrait occasionner un risque d'incendie ou de choc électrique.
10. Ne jamais insérer, dans les fentes de l'appareil, quelque objet que ce soit qui pourrait toucher des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, d'où risque d'incendie ou de choc électrique. Ne jamais déverser de liquide sur ce produit.
11. Afin de réduire le risque de choc électrique ou de brûlures, ne pas désassembler ce produit. Si l'appareil nécessite un entretien, veuillez l'apporter à un centre de service qualifié. Ouvrir ou enlever les couvercles peut vous exposer à des voltages ou des courants électriques dangereux ou autres risques. Un réassemblage inexact peut causer un choc électrique lorsque l'appareil est utilisé par la suite. Déconnectez le câble du circuit TRT avant d'enlever le couvercle.

12. Si les conditions suivantes se produisent, débrancher le produit de la prise murale et faire effectuer l'entretien par du personnel de service qualifié :

- a.) Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou éraillé.
- b.) Lorsque du liquide a été déversé dans le produit.
- c.) Lorsque le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.

d.) Lorsque le produit ne fonctionne pas normalement après que vous ayez suivi les notices techniques d'utilisation. N'ajuster que les commandes couvertes par les notices techniques d'utilisation, parce qu'un ajustement inadéquat des autres commandes peut entraîner des dommages et exiger des travaux d'envergure par un technicien qualifié pour remettre le produit en état de fonctionnement normal.

e.) Lorsque le produit a été échappé ou qu'il a été endommagé physiquement.

f.) Lorsque le produit présente un changement de performance considérable.

13. Éviter d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage. Il existe une faible probabilité de choc électrique causé par des éclairs. Nous suggérons donc un câble d'arrêt de surtension.

14. Ne pas utiliser le téléphone pour signaler une fuite de gaz lorsque vous êtes à proximité de la fuite.

15. Les numéros d'urgence 911 ne peuvent être composés si le pavé numérique est bloqué.

16. Un cordon téléphonique de calibre 26 (minimum) doit être utilisé avec ce téléphone.

MESURES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX PILES

Pour réduire le risque d'incendie, de blessures ou de choc électrique et se défaire des piles de manière appropriée, veuillez lire et bien comprendre les instructions suivantes.

PILE À HYDRURE MÉTALLIQUE DE NICKEL. CETTE PILE DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU ÉLIMINÉE CONVÉNABLEMENT. NE PAS JETER DANS LES DÉCHETS URBAINS.

1. N'utiliser que les piles recommandées pour être utilisées avec ce produit.
2. NE PAS UTILISER, DANS CE PRODUIT, DE PILES AU CADMIUM-NICKEL OU DES PILES AU LITHIUM, ni mélanger des piles de formats différents ou provenant de manufacturiers différents. NE PAS UTILISER DE PILES NON RECHARGEABLES.
3. Ne pas jeter les piles dans le feu; les cellules pourraient exploser. Ne pas mettre les piles en contact avec l'eau. Vérifier les indicatifs locaux pour connaître les instructions relatives à l'élimination.
4. Ne pas ouvrir ni mutiler les piles. L'électrolyte déversé est corrosif et peut causer des dommages aux yeux ou à la peau. Il peut être toxique si avalé.
5. Manipuler les piles avec soin afin de ne pas court-circuiter les piles avec des objets tels que des bagues, des bracelets ou des clefs. Les piles ou un matériel conducteur peuvent surchauffer et causer un incendie ou entraîner des brûlures.
6. Charger les piles fournies avec ce produit, ou désignées pour être utilisées avec celui-ci, conformément aux instructions d'utilisation et aux restrictions mentionnées dans le manuel de l'utilisateur. Ne pas tenter de charger les piles autrement que de la manière mentionnée dans le manuel de l'utilisateur.
7. Nettoyer périodiquement les contacts de la charge à la fois sur le chargeur et sur le combiné.

Service à la clientèle

Garantie d'assistance à la clientèle pour les produits sans fil
Pour obtenir des services sous garantie,
des renseignements sur le fonctionnement du produit
ou de l'assistance pour des problèmes,
composez sans frais le
1-866 247-8758

Garantie limitée de l'utilisateur final

Ce produit est couvert par une garantie limitée de un an. Pour des réparations, des services sous garantie ou des questions relatives à ce produit, composez le 1-866 247-8758.

Cette garantie limitée non transférable est octroyée à l'acheteur initial / l'utilisateur final (« vous ») pour les systèmes, combinés et accessoires (le « produit ») qui sont fournis par Gigaset Communications USA LLC ou Gigaset Communications Canada Inc. (collectivement appelés « Gigaset NAM »). Gigaset NAM garantit qu'à la date de l'achat, le produit est exempt de défaut de matériel et de main-d'œuvre et que le logiciel inclus dans le produit fonctionnera conformément à ses spécifications.

1. PÉRIODE DE LA GARANTIE

La période de garantie du produit est de un (1) an à compter de la date initiale d'achat. Une preuve d'achat (p. ex., un reçu de caisse ou une facture) doit être fournie avec tout produit retourné au cours de la période de garantie. Les piles fournies avec les produits sont accompagnées d'une garantie contre les défauts au moment de leur achat seulement.

2. RECOURS EXCLUSIF

La seule obligation de Gigaset NAM et votre recours exclusif en cas de défaut de matériel ou de main-d'œuvre du produit consistera en la réparation ou le remplacement du produit, conformément à l'article 4 ci-dessous, à condition que le produit soit retourné pendant la période de garantie. Des composantes de remplacement, des pièces ou du matériel reconditionnés peuvent être utilisés dans le remplacement ou la réparation. Les données dans la mémoire du produit peuvent être perdues au cours de la réparation.

3. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES ÉLÉMENTS SUIVANTS ET EST NULLE EN CE QUI LES CONCERNE :

- Défaut de fabrication apparent, dommage matériel à la surface du produit, notamment, les bris, fêlures, bosses, rayures ou marques d'adhésif sur l'écran ACL ou sur le boîtier du produit.
- Les produits (y compris, l'antenne) qui ont été réparés, sur lesquels on a fait l'entretien ou qui ont été modifiés par qui que ce soit autre que Gigaset NAM ou un réparateur approuvé par Gigaset NAM, ou qui ont été mal installés.
- Le coût de l'installation, de l'enlèvement ou de la réinstallation.
- Les dommages causés par toute défaillance, défaut de fonctionnement ou difficulté de toute sorte, à tout appareil téléphonique, électronique, tout matériel ou programme logiciel, réseau, Internet ou ordinateur, y compris, notamment, toute défaillance du serveur ou toute transmission informatique incomplète, incorrecte, inintelligible ou retardée.
- De l'équipement et des composantes non fabriqués, fournis ou autorisés par Gigaset NAM.
- Toute modification des composantes du produit, ou l'usage du produit dans un environnement inapproprié ou d'une manière pour laquelle il n'est pas conçu, notamment, les défaillances ou les défauts causés par un usage abusif, les accidents, les dommages matériels, le fonctionnement anormal, la manutention ou l'entreposage inapproprié, la négligence, les modifications, l'installation, l'enlèvement ou les réparations non autorisés, l'omission de suivre les instructions, les problèmes causés par le réseau téléphonique, l'exposition au feu, à l'eau, à une humidité excessive, aux inondations ou à des changements extrêmes de climat ou de température, des catastrophes naturelles, des émeutes, des actes de terrorisme, des déversements de nourriture ou

de liquide, des virus ou autres failles du logiciel introduits dans le produit, ou autres actions qui ne sont pas attribuables à Gigaset NAM et que le produit n'est pas censé tolérer, y compris les dommages causés par la manutention inadéquate ou les fusibles grillés.

- Les produits dont les autocollants de garantie, l'étiquette de numéro de série électronique ou de numéro de série ont été enlevés, modifiés, rendus illisibles ou ont été appliqués frauduleusement sur d'autre équipement.
- Problèmes de réception de signal (sauf s'ils sont causés par un défaut de matériel ou de main-d'œuvre du produit).
- Les produits qu'on a fait fonctionner au-delà de leurs spécifications maximales.
- Le rendement des produits lorsqu'ils sont utilisés avec d'autres produits ou équipements non fabriqués, fournis ou autorisés par Gigaset NAM.
- Les consommables (tels que les piles et les fusibles).
- Les paiements pour la main-d'œuvre ou le service à des représentants ou à des centres de service non autorisés pour effectuer l'entretien du produit par Gigaset NAM.
- La perte de données.
- La mise à l'essai et l'examen révèlent que la défektivité ou le mauvais fonctionnement présumé du produit est inexistant.

La présente garantie ne couvre pas la formation du client, les instructions, l'installation ou l'enlèvement, les ajustements, les problèmes liés aux services fournis par une entreprise en télécommunications ou par tout autre prestataire de services, ou les problèmes de réception de signaux.

Gigaset NAM ne peut être tenue responsable des données contenues dans le logiciel, le microcode ou la mémoire des produits renvoyés pour réparation, qu'ils soient sous garantie ou non.

Cette garantie s'applique uniquement dans le pays où les services ont été achetés (c'est-à-dire soit aux États-Unis d'Amérique soit au Canada, mais pas dans les deux pays).

L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON FOURNIS OU NON EXPRESSÉMENT AUTORISÉS PAR GIGASET NAM A PEUT ENTRAÎNER L'ANNULATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

4. RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Toutes les réclamations au titre de la garantie doivent être soumises à Gigaset NAM avant l'expiration de la période de garantie. L'obligation de Gigaset NAM d'honorer la garantie ne se prolongera pas au-delà de la période de garantie, et tout produit réparé ou remplacé au cours de la période de garantie continuera à être couvert pour le reste de ladite période de garantie ou pendant trente (30) jours, selon la période la plus longue.

Le service de soutien vous sera fourni au numéro sans frais du service à la clientèle :

1-866 247-8758

5. LIMITATION DE GARANTIE

Gigaset NAM ne donne aucune garantie et ne fait aucune représentation à l'effet que le logiciel des produits répondra à vos exigences ni qu'il fonctionnera avec du matériel ou des logiciels d'autres marques, que le fonctionnement du logiciel sera ininterrompu ou exempt d'erreur, ou que tous les défauts dans les logiciels seront corrigés.

6. RESTRICTION QUANT AUX RECOURS; AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU AUTRE

Votre recours exclusif concernant toute violation de garantie de la présente garantie limitée est mentionné ci-dessus. Sauf en ce qui concerne les remboursements choisis par Gigaset NAM, **VOUS N'AUREZ DROIT À AUCUNS DOMMAGES-INTÉRÊTS, INCLUANT LES DOMMAGES INDIRECTS**, si le Produit ne respecte pas la garantie limitée et, dans la pleine mesure permise par la législation applicable, même si un recours manque son objectif fondamental. Les expressions ci-dessous (« exclusion des dommages indirects, consécutifs et certains autres dommages ») sont aussi intégrées dans cette garantie limitée. Certains États, certaines juridictions ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; dans un tel cas, la restriction susmentionnée peut ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie limitée vous accorde des droits spécifiques. Il est possible que vous déteniez d'autres droits, lesquels varient d'un État, d'une province ou d'une juridiction à l'autre.

Avis FCC/ACTA

7. EXCLUSION DE GARANTIES

GIGASET NAM ET SES FOURNISSEURS FOURNISSENT LE PRODUIT ET LES SERVICES DE SOUTIEN (S'IL EN EST) TELS QUELS, AVEC TOUTES SES ANOMALIES. CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE (S'IL EN EST) FIGURANT SUR TOUT DOCUMENT OU EMBALLAGE ET, DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, NOTAMMENT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, D'INTÉGRALITÉ, DE RÉSULTATS, DE CONFORMITÉ AUX RÈGLES DE L'ART, D'ABSENCE DE VIRUS ET DE NÉGLIGENCE ET DE PRESTATION OU DE DÉFAUT DE PRESTATION DES SERVICES DE SOUTIEN. DE MÊME, IL N'Y A AUCUNE GARANTIE OU CONDITION DE TITRE, DE JOUISSANCE PAISIBLE, DE POSSESSION PAISIBLE OU DE CORRESPONDANCE À LA DESCRIPTION OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON EN CE QUI A TRAIT AU PRODUIT. Certains États ou certaines juridictions ou provinces ne permettent pas de restrictions de durée d'une garantie tacite et d'exclusion ou de restriction des dommages indirects ou consécutifs; les exclusions ou les restrictions susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Si une garantie ou une condition tacite est créée par votre État ou votre province et si les lois fédérales ou les lois de votre État ou province interdisent la stipulation d'exclusion de cette garantie, vous bénéficiez aussi d'une garantie ou condition tacite, MAIS UNIQUEMENT EN CE QUI CONCERNE LES DÉFAUTS DÉCOUVERTS AU COURS DE CETTE PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE (UN AN). EN CE QUI CONCERNE LES DÉFAUTS DÉCOUVERTS APRÈS CETTE PÉRIODE D'UN AN, AUCUNE GARANTIE OU CONDITION NE S'APPLIQUE. La présente garantie limitée vous accorde des droits spécifiques reconnus par la loi, et il est possible que vous déteniez d'autres droits, lesquels varient d'un État ou d'une province à l'autre. En aucun cas la responsabilité de Gigaset NAM ne pourra dépasser le coût de la réparation ou du remplacement des produits défectueux, tel qu'indiqué aux présentes, et une telle obligation prendra fin à l'expiration de la période de garantie.

Tout supplément ou mise à jour du produit ou du logiciel intégré au produit, notamment les correctifs, mises à niveau et corrections de bogues fournis après l'expiration de la période de garantie limitée de un an, ne sont couverts par aucune garantie ou condition expresse, tacite ou prévue par la loi.

8. EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS ET DE CERTAINS AUTRES DOMMAGES

DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, EN AUCUN CAS GIGASET NAM, LE VENDEUR OU LEURS FOURNISSEURS, NE SERONT RESPONSABLES POUR QUELQUE DOMMAGE PARTICULIER, CONSÉCUTIF OU INDIRECT, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (NOTAMMENT LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS OU DE RENSEIGNEMENTS CONFIDENTIELS OU AUTRES, LA PERTE D'EXPLOITATION, DES PRÉJUDICES PERSONNELS, INGÉRENCE DANS LA VIE PRIVÉE, OMISSION DE RÉPONDRE À SES OBLIGATIONS Y COMPRIS DE BONNE FOI OU DE DILIGENCE RAISONNABLE, POUR NÉGLIGENCE, ET POUR TOUTE AUTRE PERTE PÉCUNIAIRE OU AUTRE PERTE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT) DÉCOULANT OU LIÉE D'UNE FAÇON OU D'UNE AUTRE À L'UTILISATION OU À L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, À LA PRESTATION OU AU DÉFAUT DE PRESTATION DES SERVICES DE SOUTIEN, OU AUTREMENT EN VERTU D'UNE DISPOSITION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE OU LIÉ À CETTE DISPOSITION, MÊME DANS LE CAS D'UNE FAUTE, D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), D'UNE RESPONSABILITÉ ABSOLUE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT OU D'UN BRIS DE GARANTIE DE LA PART DE GIGASET NAM OU DU VENDEUR OU DE TOUT FOURNISSEUR, ET CE MÊME SI GIGASET NAM, LE VENDEUR OU TOUT FOURNISSEUR A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TEL QUE PRÉVU EN VERTU DE LA GARANTIE, CONSTITUE VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS EN CAS DE NON-RESPECT DE LA GARANTIE LIMITÉE.

9. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ ET RECOURS

NONOBTANT TOUT DOMMAGE QUE VOUS POURRIEZ SUBIR POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT (NOTAMMENT TOUTS LES DOMMAGES SUSMENTIONNÉS ET TOUTS LES DOMMAGES DIRECTS ET LES DOMMAGES DE DROIT), L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE GIGASET NAM, DU VENDEUR ET DE LEURS FOURNISSEURS EN VERTU DE TOUTE DISPOSITION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF POUR LES DOMMAGES ÉNONCÉS PRÉCÉDEMMENT (SAUF POUR TOUT RECOURS QUANT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT CHOISI PAR GIGASET NAM, LE VENDEUR OU LE FOURNISSEUR EN CE QUI A TRAIT À TOUT BRIS DE LA GARANTIE LIMITÉE) SERONT LIMITÉS AU MONTANT QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT, OU CINQ DOLLARS (5,00 USD/CAD), SELON LE MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ. LES LIMITATIONS, EXCLUSIONS OU DÉCLARATIONS DE DÉSISTEMENT DEVRONT S'APPLIQUER DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LÉGISLATION APPLICABLE, MÊME DANS LE CAS OÙ UN RECOURS MANQUE SON OBJECTIF FONDAMENTAL.

10. DROIT APPLICABLE

Si ce Produit a été acheté aux États-Unis d'Amérique, la présente garantie limitée sera régie par la législation du Texas; elle exclut la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.

Si ce Produit a été acheté au Canada, la présente garantie restreinte sera régie par les lois de la province de l'Ontario et par les lois fédérales du Canada ici applicables; la présente garantie exclut la Loi sur la Convention relative aux contrats de vente internationale de marchandises.

Pour en savoir davantage sur les services d'assistance offerts pour votre téléphone, consultez le site <http://www.gigaset.com> ou composez le 1-866 247-8758.

Publié par

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH, 2011

Tous droits réservés.

Selon les disponibilités. Droits de modification réservés.

Les caractéristiques du produit sont sujettes à changement.

Gigaset se réserve le droit d'effectuer des changements dans la conception ou les composants de l'équipement sans préavis.

Numéro de pièce : A31008-M2202-R301-1-3S19


© 2011.

Avis FCC/ACTA

Questions-réponses

Si vous avez des questions à propos de l'utilisation de votre téléphone, vous pouvez consulter www.gigaset.com/service 24 heures sur 24.

En complément, les tableaux suivants reprennent les étapes du dépannage.

<p>L'écran n'affiche rien.</p> <ol style="list-style-type: none"> Le combiné n'est pas activé. <ul style="list-style-type: none"> Maintenir la touche Raccrocher  enfoncée. La batterie est vide. <ul style="list-style-type: none"> Remplacer ou recharger la batterie (→ p. 13).
<p>« Base » clignote à l'écran.</p> <ol style="list-style-type: none"> Le combiné est hors de la zone de portée de la base. <ul style="list-style-type: none"> Réduire la distance entre le combiné et la base. Le Mode Eco est activé, diminuant la portée de la base. <ul style="list-style-type: none"> Désactiver le Mode Eco (→ p. 42) ou réduire la distance entre le combiné et la base. La base n'est pas activée. <ul style="list-style-type: none"> Contrôler le bloc secteur de la base (→ p. 11). Le combiné n'est pas encore inscrit sur la base ou il a été désinscrit. <ul style="list-style-type: none"> Inscription du combiné (→ p. 43).
<p>Le combiné ne sonne pas.</p> <ol style="list-style-type: none"> La sonnerie est désactivée. <ul style="list-style-type: none"> Activer la sonnerie (→ p. 47). Le téléphone ne sonne que lorsque le numéro d'appel est communiqué. <ul style="list-style-type: none"> Activer la sonnerie pour les appels masqués (→ p. 47).
<p>Aucune tonalité ni sonnerie n'est audible.</p> <p>Le cordon téléphonique fourni n'a pas été utilisé ou a été remplacé par un autre cordon avec un mauvais brochage.</p> <ul style="list-style-type: none"> Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni ou vérifier que le brochage est correct lors de l'achat d'un cordon dans un magasin spécialisé (→ p. 64).

La date et l'heure sont mal réglées pour chaque appel entrant.

La date et l'heure sont envoyées pendant la présentation du numéro de l'appelant (CID, Identification de l'appelant) par votre opérateur, un routeur ou des autocommutateurs privés, par exemple. Ces données peuvent être incorrectes.

- Régler la date et l'heure par ex. sur le routeur ou l'autocommutateur privé.
- Ne pas copier automatiquement la date et l'heure → p. 17.

Tonalité d'erreur après la demande du code PIN système.


Le code PIN système saisi est incorrect.

- Rétablir la valeur 0000 du code PIN système (→ p. 49).

Code PIN oublié.

- Rétablir la valeur 0000 du code PIN système (→ p. 49).

Votre correspondant n'entend rien.

Vous avez appuyé sur la touche secret  pendant une communication. Le combiné est en « mode secret ».

- Réactiver le microphone (→ p. 29).

Le numéro de l'appelant ne s'affiche pas malgré l'abonnement au service de présentation du numéro (CID, Identification de l'appelant).

La présentation du numéro de l'appelant n'est pas autorisée.

- L'appelant** doit s'abonner au service de présentation du numéro auprès de l'opérateur. Se reporter aux remarques relatives à la présentation du numéro de l'appelant → p. 28.

Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit.

Echec de l'action/saisie erronée.

- Répéter l'opération. Observer l'écran et, le cas échéant, consulter le mode d'emploi.

Impossible de consulter la messagerie externe.

L'autocommutateur est réglé en mode numérotation par impulsion.

- Le régler en mode fréquence vocale.

Uniquement pour le modèle Gigaset A510A :

Les messages sont enregistrés dans le journal des appels sans l'heure ni la date.

Date/heure non réglées.

- › Régler la date et l'heure (→ p. 16).

Dans le cadre de la commande à distance, le répondeur indique « PIN non valide ».

1. Le code PIN système saisi est erroné.
 - › Répéter la saisie du code PIN système.
2. Le code PIN système est encore réglé sur 0000.
 - › Définir un code PIN système différent de 0000 (→ p. 49).

Le répondeur n'enregistre aucun message/est passé à l'annonce répondeur simple.

Mémoire pleine.

- › Effacer les anciens messages.
- › Ecouter les nouveaux messages puis les effacer.

Non-responsabilité

Certains pixels de l'écran peuvent rester activés ou désactivés.

Ce phénomène est normal et n'est pas un signe de dysfonctionnement.

Environnement

Nos principes en matière d'environnement

Gigaset Communications GmbH a une responsabilité au niveau social et s'engage en faveur d'un monde meilleur. Nous accordons beaucoup d'importance au respect de l'environnement dans toutes les étapes de notre travail, de la planification du produit et des processus à l'élimination des produits, sans oublier la production et la distribution.

Pour obtenir plus d'informations sur les produits et les procédés respectueux de l'environnement, consultez l'adresse Internet suivante : www.gigaset.com.

Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales EN 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (environnement) : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (qualité) : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV SÜD Management Service GmbH.

Annexe

Consommation d'énergie écologique

L'utilisation d'ECO DECT (→ p. 42) permet d'économiser de l'énergie et de contribuer de manière significative à la protection de l'environnement.

Mise au rebut

Les batteries ne font pas partie des déchets ménagers. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit

d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Annexe

Entretien de votre téléphone

Essuyer la base, le chargeur et le combiné avec un chiffon **humide** (pas de solvant ni de chiffon microfibre) ou un chiffon antistatique.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de détérioration des surfaces brillantes du téléphone portable, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans.

Contact avec les liquides

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

1. **L'éteindre immédiatement et retirer le bloc de batteries.**
2. Laisser le liquide s'écouler du combiné.
3. Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, avec le clavier vers le bas et le logement des batteries ouvert, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas placer le combiné dans un micro-onde, un four, etc.)**.
4. **Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

Caractéristiques techniques

Piles

Technologie :

Nickel-hydrure métallique
(NiMH)

Type : AAA (Micro, HR03)

Tension : 1,2 V

Capacité : 550 - 1000 mAh

L'appareil est livré avec deux piles homologuées.

Autonomie/temps de charge du combiné

Cet appareil Gigaset peut charger des piles d'une capacité de 1 000 mAh maximum. Il est inutile d'utiliser des piles spéciales haute performance ou haute capacité pour un téléphone sans fil.

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité et de l'ancienneté des piles, ainsi que de leur emploi (les durées d'autonomie en veille ou en communication indiquées sont des durées maximales, le temps de charge du téléphone est une durée moyenne).

	Capacité (mAh) env.			
	550	700	800	1000
Autonomie (heures)	220	255	290	360
Autonomie en communication (heures)	20	23	27	33
Autonomie pour 1,5 heure de communication quotidienne (heures)				
- sans Mode Eco+	135	155	180	225
- avec Mode Eco+	95	110	130	155
Temps de charge sur la base (heures)	6	7	8	10
Temps de charge sur le chargeur (heures)	5,5	6,5	7	9

Etant donné les avancées permanentes dans ce secteur, la liste des piles recommandées, disponible dans la FAQ des pages du Service Clients (Customer Care) de Gigaset, est régulièrement mise à jour :

www.gigaset.com/service

Puissance consommée de la base

	A510	A510A
En veille *	env. 0,7 W	env. 0,7 W
Avec la base en veille **	< 0,4 W	< 0,4 W
Au cours de l'appel	env. 0,5 W	env. 0,5 W

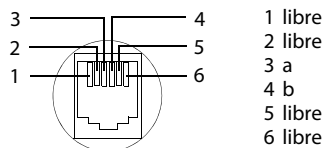
* le combiné chargé est posé sur la base

** le combiné n'est pas posé sur la base

Caractéristiques générales

Norme DECT	DECT 6.0
Norme GAP	Non applicable
Nombre de canaux	30 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1 920–1 930 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Fréquence de répétition de l'impulsion d'envoi	100 Hz
Longueur de l'impulsion d'envoi	370 µs
Espacement entre canaux	1 728 kHz
Débit binaire	1 152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	Puissance moyenne par canal de 5 mW Puissance d'impulsion 120 mW
Portée	Jusqu'à 700 pi à l'extérieur, jusqu'à 100 pi à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	120 V ~/60 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+41°F à +113°F ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)/ ND (numérotation par impulsion)

Annexe

Brochage de la prise téléphonique**Rédaction et édition de texte**

Lors de la création d'un texte, les règles suivantes s'appliquent :

- ◆ Plusieurs lettres et symboles sont affectés à chaque touche entre [0] et [9] et aux touches [*] et [#].
- ◆ Déplacer le curseur avec les touches [←] [→] [↑] [↓].
- ◆ Les caractères sont insérés à l'emplacement du curseur.
- ◆ Appuyer sur la touche écran [Effac.] pour effacer le caractère à gauche du curseur.
- ◆ Pour les entrées dans le répertoire, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscules.

Écriture en majuscules, minuscules ou chiffres

Vous pouvez changer le mode de saisie du texte en appuyant plusieurs fois sur la touche dièse [#].

123	Chiffres
Abc	Majuscules *
abc	Minuscules

* 1re lettre en majuscule, le reste du mot en minuscules

Le mode actif s'affiche en bas à gauche de l'écran lorsque vous changez de mode.

Rédaction d'un nom

- ▶ Saisir les lettres/caractères en appuyant sur la touche correspondante.

Les caractères associés à la touche sont affichés dans une ligne de sélection en bas à gauche de l'écran. Le caractère sélectionné s'affiche.

- ▶ Appuyer plusieurs fois **successivement** sur la touche pour passer à la lettre/au caractère désiré.

Écriture standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x	16x
[1]	1	€	£	\$	¥	¤										
[2]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç						
[3]	d	e	f	3	ë	é	è	ê								
[4]	g	h	i	4	ï	í	ì	î								
[5]	j	k	l	5												
[6]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ						
[7]	p	q	r	7	ß											
[8]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û								
[9]	w	x	y	9	ý	ÿ	æ	ø	å							
[0]	[←] ¹⁾	.	,	? !	! ?	0	+	-	:	;	"	'				
[*]	*	/	()	<	=	>	%								
[#]		#	@	\	&	§										

- 1) Espace
- 2) Saut de ligne

Accessoires

Combinés Gigaset

Faites évoluer votre Gigaset en un autocommutateur privé sans fil :

Combiné Gigaset A510H

- ◆ Identification du destinataire de l'appel avec les sonneries VIP
- ◆ Clavier haute qualité
- ◆ Ecran N/B 1,8"
- ◆ Répertoire pouvant contenir 150 entrées
- ◆ Autonomie en communication/en veille jusqu'à 18 h/260 h, piles standard
- ◆ Mode Mains-Libres confort
- ◆ Ecran de veille (horloge numérique)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Réveil
- ◆ Mise en sourdine des appels masqués

www.gigaset.com/gigasetA510h



Combiné Gigaset C300H

- ◆ Identification du destinataire de l'appel avec les sonneries VIP
- ◆ Clavier rétroéclairé de haute qualité
- ◆ Ecran couleur CSTN 1,7"
- ◆ Répertoire pouvant contenir 250 entrées
- ◆ Autonomie en communication/en veille jusqu'à 20 h/300 h, piles standard
- ◆ Mode Mains-Libres confort
- ◆ Ecran de veille (horloge numérique ou image)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Réveil
- ◆ Mise en sourdine des appels masqués

www.gigaset.com/gigasetc300h



Accessoires

Combiné Gigaset C610H

- ◆ Le gestionnaire d'événements familiaux avec surveillance de pièce, rappel d'anniversaire
- ◆ Identification du destinataire de l'appel avec 6 groupes VIP
- ◆ Clavier rétroéclairé de haute qualité
- ◆ Ecran TFT couleur 1,8"
- ◆ Répertoire pouvant contenir 150 cartes de visite
- ◆ Autonomie en communication/en veille jusqu'à 12 h/180 h, piles standard
- ◆ Grande police pour le journal des appels et le répertoire
- ◆ Mode Mains-Libres confort
- ◆ Ecran de veille (horloge numérique)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Réveil
- ◆ Mode nuit avec désactivation programmée de la sonnerie
- ◆ Mise en sourdine des appels masqués
- ◆ Surveillance de pièce (surveillance radio pour bébés)
- ◆ Appel direct

www.gigaset.com/gigasetc610h



Combiné Gigaset SL78H

- ◆ Boîtier métallique
- ◆ Clavier moderne à éclairage de haute qualité
- ◆ Ecran TFT couleur 2,2" en résolution QVGA
- ◆ Bluetooth et USB Mini
- ◆ Répertoire pouvant contenir 500 cartes de visite
- ◆ Autonomie en communication/en veille jusqu'à 14 h/200 h
- ◆ Mode Mains-Libres confort
- ◆ Présentation du numéro de l'appelant-images, diaporama et écran de veille (horloge analogique et numérique)
- ◆ Téléchargement de sonneries
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Réveil
- ◆ Calendrier avec rappel de rendez-vous
- ◆ Mode nuit avec désactivation programmée de la sonnerie
- ◆ Surveillance de pièce (surveillance radio pour bébés)

www.gigaset.com/gigasetsl78h



Clip Mains-Libres L410 pour téléphones sans fil

- ◆ Liberté de mouvement absolue lors des appels
- ◆ Attache du clip pratique
- ◆ Parfaite qualité sonore en mode Mains-Libres
- ◆ Poids : env. 30 g
- ◆ ECO-DECT
- ◆ 5 niveaux de réglage du volume
- ◆ Voyant indicateur d'état
- ◆ Autonomie en communication/en veille jusqu'à 5 h/120 h
- ◆ Portée dans les bâtiments : jusqu'à 50 m ;
dans les espaces ouverts : jusqu'à 300 m



www.gigaset.com/gigasetl410

Compatibilité

Pour de plus amples informations sur les fonctions du combiné selon les différentes stations de base Gigaset, reportez-vous à l'adresse suivante :

www.gigaset.com/compatibility

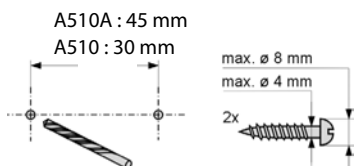
Tous les accessoires et piles sont disponibles dans le commerce.



N'utilisez que des accessoires d'origine. Cela permet d'éviter d'éventuels dégâts matériels ou risques pour la santé et de garantir la conformité aux dispositions applicables.

Montage mural de la base

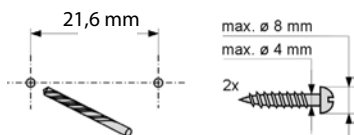
Montage mural de la base



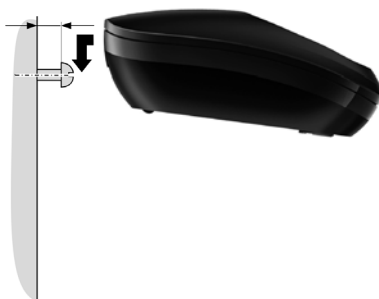
A510A : env. 8,5 mm
A510 : env. 7,4 mm



Montage mural du chargeur



env. 3,3 mm



Index

A

Accessoires	65
Activer	
clignotement de la touche Messages .	33
combiné	22
décroché automatique	46
enregistrer une conversation	38
intrusion interne	45
répondeur	36
répondeur (interrogation à distance)	40
verrouillage du clavier	22
Affichage	
message sur la messagerie externe ...	41
niveau de charge	2, 3
numéro (CID)	27
Aide	60
Aides auditives	9
Annonce (répondeur)	36
Appel	
enregistrer	38
externe	27
Appel d'un numéro inconnu	28
Appel général	44
Appel manqué	34
Appeler, interne	44
Autocommutateur privé	
raccorder la base	50
régler la durée du flashing	50
régler le mode de numérotation	50
régler sur la fréquence vocale	51
temps de pause	50
Automatique	
décroché automatique	27, 46

B

Base	
code PIN système	49
installer	11
raccorder	11
raccorder à un autocommutateur privé	50
régler	48
réinitialiser	49
Bloc secteur	9
Brochage	64

C

Caractéristiques techniques	63
CID (Caller ID, Identification de l'appelant)	27
Codes de réglage local	35
code pays local	35
codes supplémentaires	35
Combiné	
activer/désactiver	22
contact avec des liquides	62
désinscrire	43, 49
fonction secret	29
inscrire	43
langue d'affichage	15, 45
liste	20
mettre en service	13
mode veille	21
modifier le nom	45
Paging	43
rechercher	43
régler	45
réinitialiser	48
transférer la communication	44
utiliser plusieurs combinés	43
volume de l'écouteur	46
volume du mode Mains-Libres	46
Commande temporelle (mode nuit)	47
Communication	
externe	27
faire participer un correspondant	45
interne	44
mettre fin	27
reprendre sur le répondeur	38
transférer	44, 45
Communication externe	
renvoi au répondeur	38
Communication interne	44
signal d'appel	44
Composer	
à partir du répertoire	30
avec un numéro abrégé	31
Configurer la messagerie externe	41
Consulter les messages sur la messagerie externe	41
Contenu de l'emballage	10
Contraste	46
Correction d'erreurs de saisie	20

Index

D

Décroché automatique	39, 46
Désactiver	
clignotement de la touche Messages .	33
combiné	22
déroché automatique	46
enregistrer une conversation.....	38
intrusion interne	45
répondeur.....	36
verrouillage du clavier	22
Désinscrire (combiné)	43
Durée d'enregistrement (répondeur)....	39
Durée de la communication.....	27
Durée du flashing	50

E

ECO DECT	42
Economiseur d'écran, v. Ecran de veille	
Ecoute en tiers pendant	
l'enregistrement	38
Ecouter	
annonce (répondeur).....	36
message (répondeur).....	37
Ecran	
contraste	46
écran de veille	46
en veille	18, 21
modèle de couleur	46
modifier langue d'affichage.....	15, 45
régler	46
Effacer	
annonce du répondeur	36
message	37
Enregistrer	
enregistrer une conversation.....	38
Entrée	
Enregistrer dans le répertoire	30
sélection dans le répertoire	30
Entretien du téléphone	62
Environnement	61
Envoyer	
entrée du répertoire au combiné	31
Équipements médicaux.....	9
Erreurs de saisie (correction)	20

F

Fiche du téléphone, brochage.....	64
Fonction secret du combiné.....	29
Fonctions spéciales.....	50
Fréquence vocale	50, 51

G

Généralités de dépannage	60
--------------------------------	----

H

Homologation d'Industrie Canada	52
Horloge numérique	46

I

Icône	
en cas de nouveaux messages	33
nouveau message (répondeur).....	37
réveil.....	42
sonnerie	47
verrouillage du clavier	22
Identification de l'appelant (CID)	27
Inconnu	28
Inscrire (combiné).....	43
Installer, base	11
Interne	
s'introduire	45
téléphoner	44
Interrogation à distance	40

J

Journal des appels	34
Journal du répondeur	33, 34

L

Langue, affichage	15, 45
Liste	
appels manqués	34
combinés	20
journaux des appels.....	34
messagerie externe	33
répondeur.....	33, 34

M

Mains-Libres	29
Mélodie d'attente	48
Menu	
commandes	21
présentation	25
tonalité de fin	48
Messages	
écouter	37
effacer	37
touche	2
transférer le numéro vers le répertoire	37
Mettre en service du combiné	13
Mettre fin, communication	27
Microphone	2
Mise au rebut	62
Mode de numérotation	50
Mode de numérotation par impulsions (ND)	50
Mode Eco	42
Mode nuit, voir Commande temporelle	
Mode Rappel	42
Mode veille (écran)	18, 21
Mode veille, retour	21
Modèle de couleur	46
Modifier	
code PIN système	49
langue d'affichage	15, 45
mode de numérotation	50
nom d'un combiné	45
sonnerie	46
temps de pause	50
volume de l'écouteur	46
volume du mode Mains-Libres	46

N

Nom	
du combiné	45
Numéro	
afficher le numéro de l'appelant (CID)	27
copier dans le répertoire	32
saisie avec répertoire	32
Numéro abrégé	30, 31
Numéro bis	32
Numérotation rapide	
messagerie externe	41
répondeur	39

O

Ordre dans le répertoire	30
--------------------------------	----

P

Paging	43
Paramètres système	49
Participer à une communication	45
Pause	
après prise de ligne	50
après touche Flash	51
Piles	
affichage	2, 3
chargement	2, 3
icône	2, 3
insérer	13
tonalité	48
Police	64
Portée	11
Prendre un appel	27
Présentation du numéro (CID, Identification de l'appelant)	27
Présentation du numéro de l'appelant, remarques	28
Protection contre l'accès non autorisé ...	49
Protéger le téléphone contre l'accès non autorisé	49
Puissance consommée	63

Index**Q**

Questions-réponses 60

R

Raccorder, base à un autocommutateur
privé 50

Rechercher dans le répertoire 30

Rechercher, combiné 43

Rédaction et édition de texte 64

Régler

date 16

heure 16

heure de réveil 42

mélodie 48

mélodie (sonnerie) 47

Répertoire 30

copier le numéro depuis le texte 32

enregistrer de la première entrée 30

enregistrer une entrée 30

envoyer l'entrée/la liste au combiné .. 31

gérer les entrées 31

ordre des entrées 30

ouvrir 20

utiliser pour la saisie du numéro 32

Répétition manuelle de la

numérotation 32

Répondeur 36

activer/désactiver 36

écouter les messages 37

effacer les messages 37

icône 2

interrogation à distance 40

passer à la fin 37

revenir au début 37

Répondeur, voir aussi Messagerie externe

Réveil 42

S

Service à la clientèle 56

Signal d'appel

communication interne 44

Son, voir Sonnerie

Sonnerie

configurer la mélodie 47, 48

modifier 46

réglage du volume 46

Supprimer

caractère 20

T**Téléphoner**

externe 27

interne 44

prendre un appel 27

Tonalité d'erreur 48

Tonalité de validation 48

Tonalités de confirmation 48

Touche Messages

activation/désactivation du

clignotement 33

ouverture des listes 33

Touches

associer une entrée de répertoire 31

numéro abrégé 31

touche 1 (numérotation rapide) 2, 39

touche de navigation 2, 20

touche Décrocher 2, 27

touche Dièse 2, 22

touche Effacer 4

touche Etoile 2

touche Flash 2, 51

touche Marche/Arrêt 2

touche Messages 2

touche Raccrocher 2, 27

touches écran 2, 4

V**Verrouillage**

activer/désactiver le verrouillage

du clavier 22

Volume

écouteur 46

haut-parleur 46

sonnerie 46

volume du mode Mains-Libres 46

Gigaset A510/A510A – Un teléfono de alta calidad

Enhorabuena. Tiene un Gigaset de última generación en sus manos.

Con su Gigaset, aparte de poder realizar llamadas, dispone de funciones avanzadas como:

Listín telefónico para 150 registros

Guarde números de teléfono y nombres en el listín telefónico (→ p. 30). Marque registros importantes como VIP ("Very Important Person" o "Persona muy importante"). Puede reconocer las llamadas VIP por el tono de llamada y el color de fondo (→ p. 31).

Si desea no ser molestado a deshora

Utilice el temporizador para llamadas (→ p. 47) o asegúrese de que las llamadas realizadas desde un número oculto no le molestan más (→ p. 48).

Otras funciones prácticas

Transfiera el listín telefónico entre terminales inalámbricos Gigaset (→ p. 31), utilice las teclas de marcación abreviada (→ p. 31) y ajuste el color de fondo y el contraste de la pantalla según sus preferencias (→ p. 46).

Medio ambiente

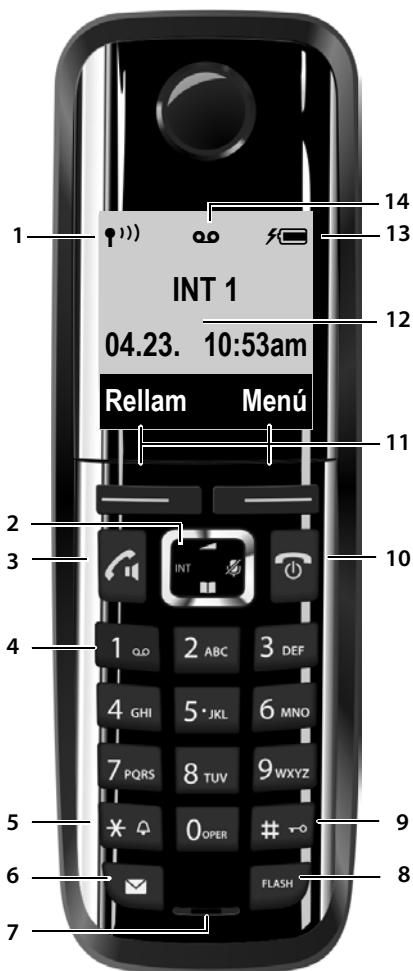
Realice llamadas respetando el medio ambiente: Gigaset Green Home. Puede encontrar información detallada sobre nuestros productos ECO DECT en www.gigaset.com/service.

Puede obtener más información sobre su teléfono en Internet en www.gigaset.com/gigasetA510.

Registre su teléfono Gigaset directamente después de la compra en www.gigaset.com/service y podremos ayudarle con mayor rapidez tanto con sus preguntas como en la gestión de la garantía.

Disfrute con su nuevo teléfono.

Visión general



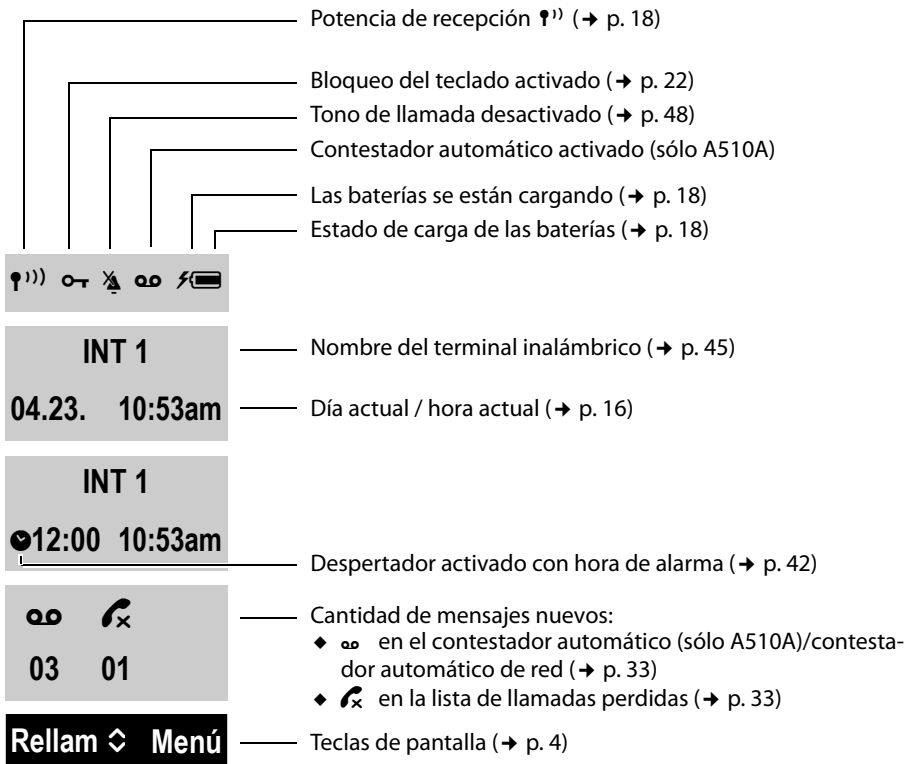
- 1 **Potencia de recepción** (→ p. 18)
- 2 **Tecla de control** (→ p. 20)
Silenciar micrófono (→ p. 29)
- 3 **Tecla de descolgar/manos libres**
Parpadea: llamada entrante;
se ilumina: manos libres activado; aceptar llamada; abrir lista de rellamada (pulsación breve);
captura de línea (pulsación prolongada);
durante la llamada: conmutar entre funcionamiento con auricular y la función manos libres (→ p. 29)
- 4 **Tecla 1**
Marcar el contestador automático (sólo A510A)/Contestador automático de red (pulsación prolongada)
- 5 **Tecla de asterisco**
Activar/desactivar el tono de llamada (pulsación prolongada);
durante una llamada: conmutar entre marcación por impulsos y por tonos (pulsación breve)
- 6 **Tecla de mensajes** (→ p. 33)
Acceso a las listas de llamadas y de mensajes; parpadea: mensaje o llamada nuevos
- 7 **Micrófono**
- 8 **Tecla de señalización (tecla flash)**
- Consulta (flash)
- Introducir una pausa de marcación (pulsación prolongada)
- 9 **Tecla de almohadilla**
Bloquear/desbloquear el teclado (pulsación prolongada en estado de reposo);
cambiar entre mayúsculas, minúsculas y números
- 10 **Tecla de colgar, encender/apagar**
Finalizar la conversación; cancelar la función; retroceder un nivel en el menú (pulsación breve); volver al estado de reposo (pulsación prolongada); encender/apagar el terminal inalámbrico (pulsación prolongada en estado de reposo)
- 11 **Teclas de pantalla** (→ p. 4)
- 12 **Pantalla** en estado de reposo
- 13 **Estado de carga de las baterías** (→ p. 18)
- 14 **Símbolo del contestador automático** (sólo A510A)
Contestador automático activado;
parpadea: el contestador automático recibe un mensaje o lo está utilizando otro usuario

Nota

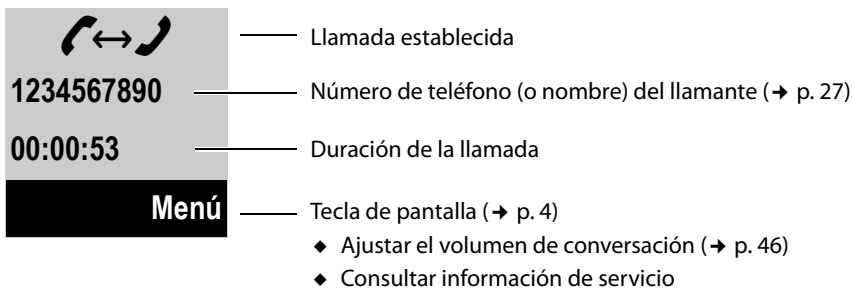
Para modificar el **idioma de visualización**, siga los pasos descritos en la p. 15 y la p. 46.

Símbolos en la pantalla

Se muestran los siguientes símbolos, en función de la configuración y del estado de funcionamiento del teléfono:



Pantalla durante una llamada externa:



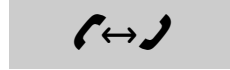
Teclas de pantalla

Otros símbolos de la pantalla:

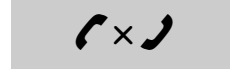
Establecimiento de llamada



Llamada establecida



No es posible establecer la llamada, o bien la conexión se ha interrumpido



Llamada externa (→ p. 27)



Llamada interna (→ p. 44)



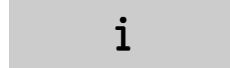
Alarma del despertador (→ p. 42)



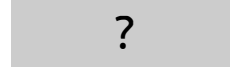
Contestador automático grabando (→ p. 36)



Información



Consulta



Por favor, espere ...



Acción realizada

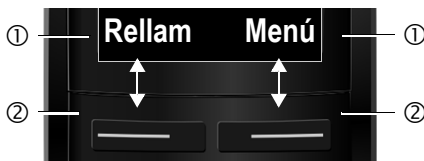


La acción no se puede realizar



Teclas de pantalla

Las funciones de las teclas de pantalla cambian en función de la situación. Ejemplo:

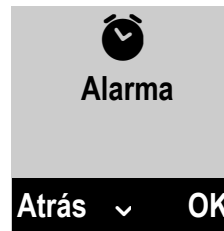


- ① Función actual de las teclas de pantalla
- ② Teclas de pantalla

Las teclas de pantalla más importantes son:

Rellam	Abrir la lista de rellamada.
Menú	Abrir un menú concreto en función de cada situación.
OK	Confirmar la selección.
Borrar	Tecla de borrado: borrar los caracteres uno a uno de derecha a izquierda.
Atrás	Retroceder un nivel en el menú o interrumpir el proceso.

Símbolos del menú principal



- Alarma
- Contestadora
- Configuración

Información sobre el uso de los menús
→ p. 21
Visión general de los menús → p. 25

Visión general de la estación base

Mediante las teclas de la estación base puede utilizar el contestador automático integrado (sólo Gigaset A510A), buscar terminales inalámbricos ("paging" → p. 44) y registrar terminales inalámbricos en la estación base (→ p. 43).

Estación base Gigaset A510A



- 1 **Tecla de registro/paging**
Buscar terminales inalámbricos (pulsar **breve-**
mente, "paging" → p. 44).
Registrar terminales inalámbricos (pulsar **pro-**
longadamente → p. 43).
- 2 **Tecla de encender/apagar**
Activar/desactivar el contestador automático.
Se ilumina: el contestador automático está ac-
tivado.
Parpadea: se está reproduciendo o grabando
un mensaje.

Visión general de la estación base

- 3 **Teclas de volumen**
(= más bajo; = más alto)
Durante la reproducción de mensajes: cambiar
volumen de voz.
Mientras suena: modificar el volumen del tono
de llamada.
- 4 **Tecla de reproducción/parada**
Reproducir nuevos mensajes del contestador
automático (pulsar **breve**mente), reproducir
todos los mensajes (pulsar **prolongadame**nte)
o cancelar la reproducción.
Parpadea: hay al menos un mensaje nuevo.
Parpadea muy rápido: memoria agotada.

Durante la reproducción de mensajes:

- 5 Pasar al mensaje siguiente.
- 6 Ir al principio del mensaje actual (pulsar 1 vez)
o al mensaje anterior (pulsar 2 veces).
- 7 Borrar el mensaje actual.

Tenga en cuenta lo siguiente:

Si el contestador automático de un terminal inalámbrico está desconectado o recibe un mensaje (la tecla de encender/apagar parpadea), no se puede utilizar de forma simultánea en la estación base.

Estación base Gigaset A510



Tecla de registro/paging

- Pulsar **breve**mente: buscar terminales inalámbricos ("paging") → p. 44.
- Pulsar **prolongadame**nte: registrar terminales inalámbricos y dispositivos DECT → p. 43.

Tabla de contenidos

Tabla de contenidos

Gigaset A510/A510A – Un teléfono de alta calidad	1
Visión general	2
Símbolos en la pantalla	3
Teclas de pantalla	4
Símbolos del menú principal	4
Visión general de la estación base	5
Instrucciones de seguridad	9
Primeros pasos	10
Comprobar el contenido de la caja	10
Instalar la estación base y el soporte de carga (si se incluye)	11
Conectar la estación base	11
Conectar el soporte de carga (si se incluye)	12
Puesta en servicio del terminal inalámbrico	13
Modificar el idioma de pantalla	15
Ajustar fecha y hora	16
¿Qué desea hacer a continuación?	19
Usar el teléfono	20
Tecla de control	20
Teclas del teclado	20
Corregir errores	20
Uso de los menús	21
Apagar/encender el terminal inalámbrico	22
Bloquear/desbloquear teclado	22
Representación de los pasos en las instrucciones de uso	23
Visión general de los menús	25
Realizar llamadas	27
Realizar llamadas externas	27
Finalizar una llamada	27
Responder a una llamada	27
Transmisión de números de teléfono (CID, ID de llamantes)	27
Notas acerca de la indicación de los números de teléfono (CID)	28
Manos libres	29
Silenciar micrófono (mute)	29
Utilizar el listín telefónico y las listas	30
Listín telefónico	30
Lista de rellamada	32
Función de la tecla de mensajes	33
Lista del contestador automático (sólo Gigaset A510A)	34
Lista de llamadas	34
Configuración de prefijos de área	35

Tabla de contenidos

Uso del contestador automático de la estación base Gigaset A510A	36
Utilización mediante el terminal inalámbrico	36
Activar/desactivar la escucha	38
Ajustar los parámetros de grabación	39
Cambiar el idioma del control por voz y del aviso predefinido	39
Restablecer la marcación rápida del contestador con la tecla 1	39
Manejo a distancia (mando a distancia)	40
Uso del contestador automático de red	41
Utilizar la marcación rápida para el contestador automático de red	41
Escuchar los mensajes del contestador automático de red	41
ECO DECT	42
Utilizar el terminal inalámbrico como despertador	42
Utilizar varios terminales inalámbricos	43
Registrar terminales inalámbricos	43
Dar de baja terminales inalámbricos	44
Buscar terminal inalámbrico ("paging")	44
Realizar llamadas internas	44
Conectar con una llamada externa (conferencia)	45
Modificar el nombre de un terminal inalámbrico	45
Configurar el terminal inalámbrico	46
Modificar el idioma de la pantalla	46
Configurar pantalla/salvapantallas	46
Activar/desactivar la aceptación automática de llamadas	46
Configurar el volumen de manos libres/auricular	46
Modificar tonos de llamada	47
Restablecer el terminal inalámbrico al estado de suministro	48
Configurar la estación base	49
Modificar el tono de llamada de la estación base Gigaset A510A	49
Activar/desactivar la melodía de espera	49
Proteger el teléfono contra el acceso no autorizado	49
Restablecer la estación base al estado de suministro	50
Conectar la estación base a una centralita	51
Procedimiento de marcación y tiempo de flash	51
Configurar tiempos de pausa	51
Cambiar temporalmente a la marcación por tonos (MFV)	52
Certificación de Industry Canada	53
Información sobre la FCC/ACTA	54
Precauciones de seguridad	55
Servicio (Atención al Cliente)	57
Garantía limitada del usuario final	57
Preguntas y respuestas	61
Medio ambiente	62

Tabla de contenidos

Anexo	63
Cuidados	63
Contacto con líquidos	63
Características técnicas	64
Escribir y editar texto	65
Accesorios	66
Montaje en la pared de la estación base	69
Montaje en la pared del soporte de carga	69
Índice alfabético	70

Instrucciones de seguridad

Atención

Lea las indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo.
Explique a sus hijos el contenido y los posibles riesgos que implica el uso del teléfono.



Utilice exclusivamente el alimentador suministrado, como se indica en la parte inferior del soporte de carga.



Utilice sólo **baterías recargables** que cumplan con las **especificaciones descritas en la p. 64**, de lo contrario podrían producirse daños personales. Nunca cargue el teléfono en la unidad de carga o en la estación base mientras está conectado el auricular.



Puede provocar anomalías en el funcionamiento de dispositivos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (p.ej., consultorios médicos). En caso de que emplee dispositivos médicos electrónicos (p. ej., un marcapasos), consulte antes al fabricante del aparato. Allí le ofrecerán información acerca de hasta qué punto el aparato es inmune a energías externas de alta frecuencia. Podrá encontrar los datos técnicos de este producto Gigaset en el capítulo "Anexo".



No acerque el terminal inalámbrico hacia el oído cuando esté sonando o cuando tenga activada la función de manos libres. Si lo hace, podría sufrir daños auditivos graves y duraderos.

Gigaset es compatible con la mayoría de los audífonos digitales disponibles en el mercado, aunque no se puede garantizar un funcionamiento correcto con todos ellos.

El terminal inalámbrico puede causar ruidos en audífonos analógicos. En caso de problemas, póngase en contacto con el especialista en audífonos.



No instale la estación base ni el soporte de carga en el cuarto de baño o en duchas. La estación base y el soporte de carga no están protegidos contra salpicaduras (→ p. 63).



No utilice el teléfono en entornos expuestos a peligro de explosión, p.ej., en talleres de pintura.



Si transfiere su Gigaset a terceros, entréguelo siempre junto con las instrucciones de uso.



Deje de utilizar estaciones base defectuosas o repárelas en el servicio técnico, ya que en caso contrario podrían afectar a otros servicios de radiocomunicaciones.

Nota

- ◆ Algunas funciones descritas en estas instrucciones de uso no están disponibles en todos los países.
- ◆ El equipo no puede utilizarse durante un corte de corriente. Tampoco puede realizarse **ninguna llamada de emergencia**.

Primeros pasos

Primeros pasos

Comprobar el contenido de la caja



- 1 Una estación base Gigaset A510/A510A
- 2 Un alimentador enchufable para la estación base
- 3 Un terminal inalámbrico Gigaset
- 4 Dos baterías
- 5 Una tapa de las baterías
- 6 Un cable telefónico
- 7 Las instrucciones de uso

Si ha adquirido una **variante con varios terminales inalámbricos**, la caja incluirá para cada terminal inalámbrico adicional dos baterías, una tapa de las baterías y un soporte de carga **8** con alimentador enchufable **9**.



Instalar la estación base y el soporte de carga (si se incluye)

El soporte de carga y la estación base están diseñados para funcionar en recintos cerrados y secos a una temperatura comprendida entre +5 °C y +45 °C.

- ▶ Coloque la estación base en un lugar central de la vivienda sobre una superficie plana y antideslizante o monte la estación base o el soporte de carga en la pared → p. 69.

Nota

Tenga en cuenta el alcance de la estación base.

El alcance en espacios abiertos es de un máximo de 300 m y hasta 50 m en edificios. El alcance se reduce cuando está activado el Modo Eco (→ p. 42).

Generalmente, el terminal no deja marcas ni huellas en la superficie sobre la que está colocado. Sin embargo, teniendo en cuenta la gran variedad de barnices y pulimentos usados en el mobiliario, no se puede excluir la posibilidad de que, con el contacto, queden marcas en la superficie sobre la que se apoye.

Tenga en cuenta:

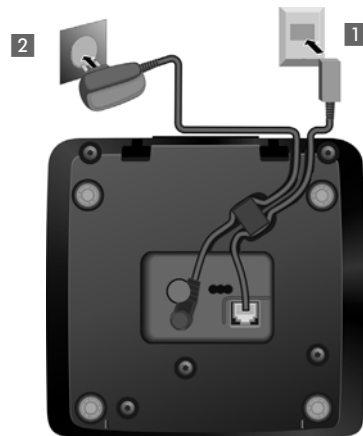
- ◆ Nunca coloque el teléfono cerca de fuentes de calor, directamente bajos los rayos solares ni cerca de otros aparatos eléctricos.
- ◆ Proteja su teléfono contra la humedad, el polvo, los líquidos y los vapores agresivos.

Conectar la estación base

- ▶ Enchufe en **primer lugar** el conector del cable telefónico **1** e insértelo en el conducto del cable.
- ▶ **A continuación**, conecte el alimentador enchufable **2**.

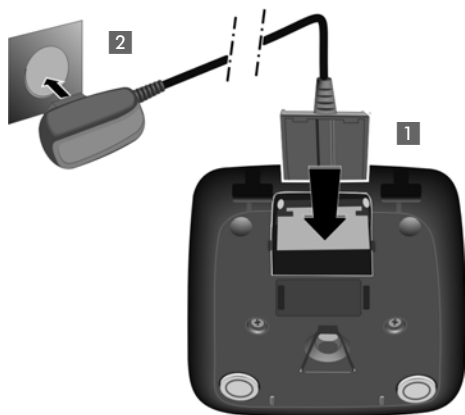
Tenga en cuenta:

- ◆ El alimentador enchufable **siempre debe estar enchufado**, ya que el teléfono no funciona si no recibe alimentación eléctrica.
- ◆ Utilice exclusivamente el alimentador enchufable y el cable telefónico **suministrados**. La asignación de clavijas de los cables telefónicos puede variar (asignación de clavijas → p. 65).
- ◆ Después de la conexión o del restablecimiento de la estación base, el contestador automático **tarda unos 15 segundos** en estar operativo.



Primeros pasos

Conectar el soporte de carga (si se incluye)



- ▶ Conecte la clavija plana del alimentador enchufable **1**.
- ▶ Inserte el alimentador enchufable en la toma de corriente **2**.

En el caso de que tenga que quitar la clavija del soporte de carga, pulse el botón de liberación **3** y tire de la clavija **4**.



Puesta en servicio del terminal inalámbrico

La pantalla está protegida con una lámina.

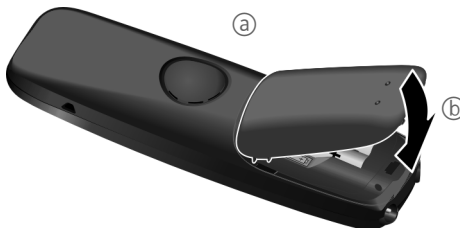
No se olvide de quitarla.

Colocar las baterías y cerrar la tapa de las baterías

Atención

Utilice solamente las baterías recargables recomendadas por Gigaset Communications GmbH (→ p. 64), ya que si no lo hace pueden producirse graves perjuicios para la salud y daños materiales considerables. Por ejemplo, podría dañarse el revestimiento de las baterías o éstas podrían incluso explotar. Además, podrían producirse averías de funcionamiento o daños en el dispositivo.

- ▶ Coloque las baterías con la polaridad correcta. La polaridad está indicada en el mismo compartimento de las baterías.



- ▶ Coloque la tapa de las baterías primero por la parte superior **a**.
- ▶ A continuación, abata la tapa **b** hasta que encaje.

En caso de que se tenga que abrir de nuevo la tapa de las baterías, por ejemplo, para cambiar las baterías, sujete la tapa por la muesca de la carcasa y tire hacia arriba.



Primeros pasos

Carga y descarga inicial de las baterías

Para que la indicación del estado de carga sea correcta, es necesario que las baterías se hayan cargado por completo y después se hayan descargado al menos una vez.

- ▶ Deje el terminal inalámbrico en la base durante **6 horas**.



Nota

El terminal inalámbrico sólo debe colocarse en la estación base Gigaset A510/A510A o en el soporte de carga correspondientes.

- ▶ A continuación, retire el terminal inalámbrico de la estación base y vuelva a colocarlo solamente cuando las baterías se hayan **descargado completamente**.

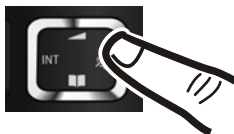
Nota

- ◆ El terminal inalámbrico ya está registrado de fábrica en la estación base. Si ha adquirido una **variante con varios terminales inalámbricos**, todos los terminales inalámbricos ya están registrados en la estación base. No hace falta entonces que lo registre manualmente.
No obstante, en el caso de que un terminal inalámbrico no esté registrado en la estación base (parpadea la opción **Regist auricular por favor** o **Poner terminal en la base**), regístrelo manualmente → p. 43.
- ◆ Tras el primer proceso de carga y descarga, puede volver a colocar el terminal en el soporte de carga después de cada llamada.
- ◆ Repita el proceso de carga y descarga siempre que extraiga y vuelva a colocar las baterías del terminal inalámbrico.
- ◆ Las baterías pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto no representa ningún peligro.
- ◆ La capacidad de carga de las baterías recargables disminuye, por motivos técnicos, al cabo de cierto tiempo.

Si durante el uso del teléfono se le plantean dudas, lea los consejos para solucionar errores (→ p. 61) o diríjase a nuestro servicio de atención al cliente (→ p. 57).

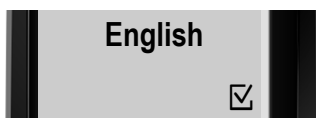
Modificar el idioma de pantalla

Modifique el idioma de la pantalla si se muestra en un idioma que no puede entender.



- ▶ Pulse sobre el borde derecho de la tecla de control.

- ▶ Pulse las teclas **6 MNO** y **4 GHI** **lentamente** una después de la otra.



Se muestra la pantalla de configuración del idioma. El idioma actualmente configurado (p. ej., inglés) aparece seleccionado



- ▶ Pulse sobre el borde inferior de la tecla de control ...



... hasta que aparezca el idioma seleccionado en pantalla; p. ej., francés.

- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **OK** para seleccionar el idioma.



La selección se indica con .

- ▶ Pulse **prolongadamente** la tecla de colgar para volver al estado de reposo.

Primeros pasos

Ajustar fecha y hora

Ajuste la fecha y la hora para que las llamadas entrantes se ordenen correctamente por fecha y hora, y para poder usar el despertador.

Nota

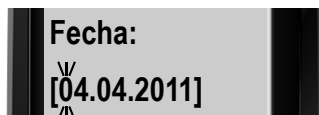
Posiblemente la fecha y la hora se ajusten automáticamente, dependiendo de su operador de red.



- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **Hora** para abrir el campo de entrada.

(Si ya ha introducido la fecha y la hora, abra el campo de entrada a través del menú → p. 26.)

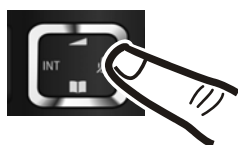
En la pantalla se muestra el submenú **Fecha/hora**.



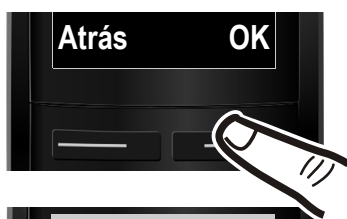
- ▶ La posición de entrada activa parpadea. Introduzca el mes, el día y el año mediante el teclado con un formato de 8 dígitos, p. ej.,

0	mes	4	dia	0	mes	4	dia	2	mes	0	mes	1	dia	0	mes
---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----

 para el 4 de abril de 2011.



Si desea cambiar la posición de entrada (p. ej., para corregir una entrada), pulse sobre el lado **derecho** o **izquierdo** de la tecla de control.



- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **OK** para guardar las entradas.



- ▶ Introduzca la hora y los minutos mediante el teclado con un formato de 4 dígitos; p. ej.,

0	mes	7	horas	1	dia	5	min
---	-----	---	-------	---	-----	---	-----

 para 07:15 a.m.
Si fuese necesario, cambie la posición de entrada con la tecla de control.
- ▶ Confirme con **OK**.



En la pantalla se muestra **Guardado**. Se escucha un tono de confirmación y se vuelve automáticamente al estado de reposo o, en el caso de configuración a través del menú, se vuelve al menú "Configuración".

Observación

Si junto con la indicación del número de teléfono se envían también la fecha y la hora (p. ej., a través de su proveedor de red, un router o una centralita), puede determinar si se aceptará esta información o no:

- ▶ Pulse la secuencia de teclas:

 ▶ * 0 | # → | 0 0 min | 5 5 min | # → | 7 7 red | 3 3 vez


Se muestra la siguiente indicación, y el ajuste actual parpadea:

973 SET: [0]

- ▶ Pulse una de las siguientes teclas para establecer cuándo se han de añadir los datos:

 0 min

nunca

o bien  1 vez **una sola vez**, si la fecha y la hora no están configuradas en el teléfono

o bien  2 min **siempre**

Se muestra su selección (p. ej., el 2 para siempre):

973 SET: [2]

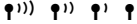








- ▶ Pulse la tecla de pantalla **OK**.

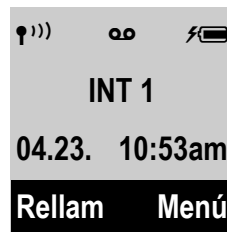
Primeros pasos

Pantalla en estado de reposo

Después de registrar el teléfono y de ajustar la hora, la pantalla presenta el siguiente aspecto en estado de reposo (ejemplo).

Indicaciones de la pantalla

- ◆ Cobertura entre la estación base y el terminal inalámbrico:
 - de alta a baja: 
 - sin recepción: 
- ◆ Activación del contestador automático:
 -  El contestador automático está activado con un anuncio estándar.
- ◆ Estado de carga de las baterías:
 -  cargadas por encima del 66%
 -  cargadas entre un 34 % y un 66%
 -  cargadas entre un 11% y un 33%
 -  cargadas menos de un 11 %
 -  parpadea: cuando la batería está casi vacía (menos de 10 minutos de tiempo de llamada)
 -  se ilumina: las baterías se están cargando
- ◆ INT 1
Nombre interno del terminal inalámbrico (→ p. 45)



El teléfono está ahora listo para funcionar.

¿Qué desea hacer a continuación?


Después de la puesta en servicio de su Gigaset, puede empezar inmediatamente a realizar llamadas, o también puede adaptarlo a sus necesidades. Utilice la siguiente guía para encontrar rápidamente las funciones más importantes.

Información acerca de...	... la encontrará aquí.
Usar el teléfono	p. 20
Ajustar los tonos de llamada	p. 47
Grabar su propio anuncio para el contestador automático	p. 36
Registrar terminales inalámbricos Gigaset en la estación base	p. 43
Transmitir los registros del listín telefónico de terminales inalámbricos Gigaset anteriores a los terminales nuevos	p. 31
Configurar el Modo Eco	p. 42
Operar el teléfono con una centralita	p. 51
Ajustar el volumen del auricular	p. 46

Usar el teléfono

Usar el teléfono





Tecla de control

En lo sucesivo se marcará en negro el lado de la tecla de control (arriba, abajo, derecha, izquierda) que haya que pulsar en cada momento; por ejemplo,  para "pulsar sobre el lado derecho de la tecla de control".



La tecla de control tiene diferentes funciones:







Con el terminal inalámbrico en estado de reposo

-  Abrir el menú principal.
-  Abrir el listín telefónico.
-  Abrir la lista de terminales inalámbricos.
-  Abrir el menú para ajustar el volumen de voz (→ p. 46) del terminal inalámbrico.





En el menú y en las listas

-  /  Pulsar para desplazarse línea a línea hacia arriba o hacia abajo.





En los campos de entrada

Con la tecla de control se mueve el cursor hacia arriba , hacia abajo , a la derecha  o a la izquierda .

Durante una llamada externa

-  Silenciar el micrófono.
-  Abrir el listín telefónico.
-  Iniciar una consulta interna.
-  Ajustar el volumen del auricular o del modo de manos libres.

Teclas del teclado

-  /  /  etc.
Pulsar la tecla mostrada del terminal inalámbrico.
-  Introducir dígitos o letras.

Corregir errores


Para corregir los caracteres incorrectos de un campo de entrada, vaya hasta el error con la tecla de control. A continuación puede:

- ◆ Borrar con la tecla de pantalla **Borrar** el carácter a la izquierda del cursor.
- ◆ Insertar un carácter en la posición del cursor.
- ◆ Sobrescribir los caracteres marcados (parpadean); por ejemplo, al introducir la fecha y la hora.

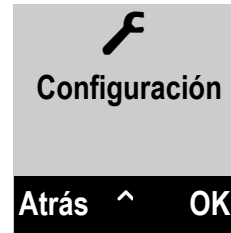
Uso de los menús

Se pueden usar las funciones del teléfono mediante un menú organizado en diferentes niveles (Visión general de los menús → p. 25).



Menú principal (primer nivel)

- ▶ Pulse en el estado de reposo del terminal inalámbrico la tecla de pantalla **Menú** o el lado derecho de la tecla de control  para abrir el menú principal.

Las funciones del menú principal se mostrarán en forma de lista con nombres y símbolos (ejemplo a la derecha).



Seleccionar una función


- ▶ Pulsando la tecla de control  se desplaza de una función a la siguiente. La función seleccionable se muestra en pantalla.
- ▶ Pulsando la tecla de pantalla **OK** o el lado derecho de la tecla de control  se selecciona la función mostrada. A continuación se abre el submenú correspondiente y se muestra su primera entrada.


Al pulsar la tecla de pantalla **Atrás** o **brevemente** la tecla de colgar , la pantalla vuelve al estado de reposo.

Submenús

Las funciones del submenú se muestran con su nombre.

Seleccionar una función


- ▶ Pulsando la tecla de control  se desplaza de una función a la siguiente. Cada función se muestra en pantalla.
- ▶ Pulsando la tecla de pantalla **OK** se selecciona la función mostrada. A continuación se abre el submenú correspondiente y se muestra su primera entrada.

Si pulsa la tecla de pantalla **Atrás** o la tecla de colgar  **brevemente**, volverá al nivel de menú anterior o cancelará la operación.

Los ajustes que no haya confirmado pulsando la tecla de pantalla **OK** se perderán.

Volver al estado de reposo

Desde cualquier posición del menú:

- ▶ Pulse la tecla de colgar  **prolongadamente o bien**
- ▶ No pulse ninguna tecla: transcurridos 2 minutos, la pantalla pasa **automáticamente** al estado de reposo.

Encontrará un ejemplo de la pantalla en estado de reposo en la p. 18.

Usar el teléfono

Apagar/encender el terminal inalámbrico



En estado de reposo, pulse **prolongadamente** la tecla de colgar (tono de confirmación).

Bloquear/desbloquear teclado

El bloqueo del teclado evita el uso no intencionado del teléfono.



En estado de reposo, pulse la tecla de almohadilla **prolongadamente** (tono de confirmación). El bloqueo del teclado se activará o se desactivará. Cuando está activado, se muestra el símbolo **🔒** en la pantalla.

Si el bloqueo del teclado está activado, se mostrará un aviso al pulsar una tecla.

El bloqueo del teclado se desactiva automáticamente al recibir una llamada. Al término de la llamada, vuelve a activarse.

Nota

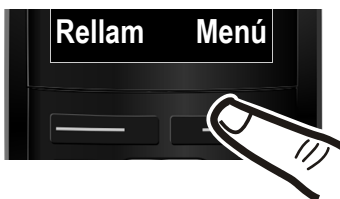
Con el teclado bloqueado no se pueden marcar los números de emergencia.

Representación de los pasos en las instrucciones de uso

Los pasos a seguir se representan de forma abreviada; p. ej.:

Menú ▶ **Configuración** ▶ **Modo Eco** (☑ = activado)

▶ Esto quiere decir que debe proceder como sigue:



- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **Menú** para abrir el menú principal.



- ▶ Pulse sobre el borde inferior de la tecla de control ☐ ...



... hasta que en la pantalla se muestre la opción de menú **Configuración**.

- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **OK** para confirmar la selección.



- ▶ Pulse sobre el borde inferior de la tecla de control ☐ ...

Usar el teléfono



... hasta que en la pantalla se muestre la opción de menú **Modo Eco**.

- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **OK** para activar o desactivar la función (☑ = activado).

- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **Atrás** para volver al nivel de menú anterior
o bien
pulse **prolongadamente** la tecla de colgar ☎ para volver al estado de reposo.

Visión general de los menús

Algunas entradas del menú están subdivididas. Los números de páginas se refieren a la descripción en las instrucciones de uso.

Abra el menú principal: con el teléfono en estado de reposo, pulse la tecla de pantalla **Menú**.

Alarma

Activación	→ p. 42
Hora de aviso	→ p. 42

Contestadora

Reproducir mensajes	Buzón de red **	→ p. 41
	Contestador **	→ p. 36
Activación *	→ p. 36	
Identificación de llamadas *	Terminal	→ p. 38
	Base	
Anuncios *	Grabar mensaje	→ p. 36
	Escuchar mensaje	→ p. 36
	Borrar Mensaje	→ p. 36
Duración del mensaje *	maximo	→ p. 39
	1 minuto	
	2 minutos	
	3 minutos	
Timbres antes contestar *	Inmediato	→ p. 39
	tras 10 seg.	
	tras 18 seg.	
	tras 30 seg.	
	Automático	
Buzón de red	→ p. 41	
Asignar tecla 1 *	Buzón de red	→ p. 41
	Contestador	→ p. 41

* Sólo estaciones base **con** contestador automático.

** Sólo estaciones base **con** contestador automático **y** si el número del contestador automático de red está guardado.

Visión general de los menús


Configuración

Fecha/hora	→ p. 16	
Ajustes de audio	Volumen de llamada	→ p. 46
	Volumen del timbre	→ p. 47
	Tonos de aviso	→ p. 48
	Tono de batería baja	→ p. 48
	Tonos (teléfono)	→ p. 47
	Tonos (base)	→ p. 49
Pantalla	Salvapantalla	→ p. 46
	Colores	→ p. 46
	Contraste	→ p. 46
Idioma	→ p. 46	
Registro	Registrar terminal	→ p. 43
	Dar de baja terminal	→ p. 44
Telefonía	Acept. llamada automática	→ p. 46
	Intrusión	→ p. 45
	Tipo de listas de llamadas	→ p. 34
	Lada local	→ p. 35
	Códigos extra	→ p. 35
	Música en espera	→ p. 49
Sistema	Reiniciar terminal	→ p. 48
	Reiniciar base	→ p. 50
	PIN sistema	→ p. 49
Modo Eco	→ p. 42	



Realizar llamadas

Realizar llamadas externas

Las llamadas externas son llamadas a la red telefónica pública.

 Marque el número y pulse la tecla de descolar.

O bien:

 Pulse la tecla de descolar  **prolongadamente** y después marque el número.


Con la tecla de colgar  se puede interrumpir la marcación.

Durante la comunicación se muestra la duración de la llamada.


Nota


Si marca con el listín telefónico (→ p. 30), la lista de llamadas (→ p. 34) y la lista de rellamada (→ p. 32), se evitará tener que teclear los números cada vez.

Finalizar una llamada

 Pulse la tecla de colgar.

Responder a una llamada

Las llamadas entrantes se indican de tres maneras en el terminal inalámbrico: por el timbre/tono, por la indicación en la pantalla y por el parpadeo de la tecla de descolar .

Para responder a la llamada, pulse la tecla de descolar .

Gigaset A510A: en vez de responder a la llamada, puede desviarla al contestador automático:

Menú ▶ **Desviar a la contestadora** ▶ **OK**

Si el terminal inalámbrico se encuentra en el soporte de carga y la función **Accept. llamada automática** está activada (→ p. 46), el terminal inalámbrico aceptará automáticamente la llamada al retirarlo del soporte de carga.

Si le molesta el tono de llamada, puede desactivarlo:

Menú ▶ **En silencio** ▶ **OK**

Puede aceptar una llamada mientras aparece en la pantalla.

Transmisión de números de teléfono (CID, ID de llamantes)

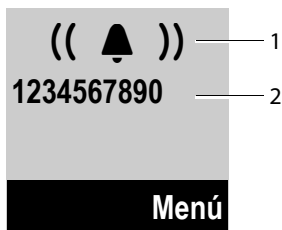
Durante una llamada, el número y/o el nombre del llamante puede mostrarse en la pantalla de su teléfono siempre que se cumplan los requisitos siguientes:

- ◆ Su proveedor de red presta los servicios ID de llamantes (CID).
 - ID de llamante: se muestra el número del llamante.
 - ID de nombre de llamante: se muestra el nombre del llamante.
- ◆ Ha solicitado el ID de llamantes a su proveedor de red.
- ◆ El llamante ha solicitado el ID de llamantes al proveedor de red.

Realizar llamadas

Indicación de llamada con ID de llamantes (CID)

Si el número del llamante está guardado en el listín telefónico, se mostrará su nombre.



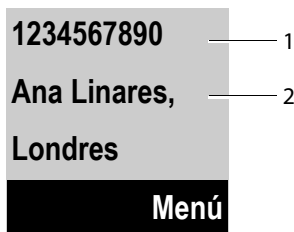
- 1 Símbolo de aviso de llamada
- 2 Número o nombre del llamante

En lugar del número se puede mostrar:

- ◆ **Llam. externa**, si no se transmite ningún número.
- ◆ **Nº desconocido**, si el llamante suprime la transmisión del número de teléfono (CID).
- ◆ **Nº desconocido**, si el llamante no ha solicitado la transmisión del número de teléfono (CID).

Indicación en pantalla con ID de nombre de llamante

Si cuenta con el servicio ID de nombre de llamante, aparece **además** el nombre registrado (localidad) en su proveedor de red para este número de teléfono. Si el número del abonado llamante está almacenado en su listín telefónico, la presentación del CID se sustituye por el registro correspondiente de su listín.



- 1 Número del llamante
- 2 Nombre y localidad

En la pantalla se muestra:

- ◆ **Llam. externa**, si no se transmite ningún número.
- ◆ **Nº desconocido**, si el llamante suprime la transmisión del número de teléfono (CID).
- ◆ **Nº desconocido**, si el llamante no ha solicitado la transmisión del número de teléfono (CID).

Nota

El tono de llamada se puede desactivar para llamadas anónimas (llamadas sin transmisión del número de teléfono) (→ p. 48).

Notas acerca de la indicación de los números de teléfono (CID)

Su teléfono Gigaset está configurado en el estado de suministro de manera que el número del llamante se muestre en pantalla. No es necesario efectuar ningún ajuste adicional en su teléfono Gigaset.

Si no se muestra el número de teléfono, puede ser debido a lo siguiente:

- ◆ No ha solicitado el CID a su proveedor de red, o bien
- ◆ Su teléfono está conectado a través de una centralita/un router con centralita integrada (Gateway) que no transmite toda la información.

¿Está su teléfono conectado a través de una centralita/un Gateway?

Éste es el caso si entre su teléfono y la roseta de la conexión telefónica hay otro dispositivo instalado; p. ej., una instalación de telecomunicación, un Gateway, etc. A menudo es suficiente reiniciarlo:

- ▶ Desenchufe la centralita brevemente de la red. A continuación vuelva a enchufarla y espere hasta que el aparato se haya reiniciado.

Si el número de teléfono sigue sin mostrarse

- ▶ Compruebe los ajustes de la centralita con respecto a la indicación de los números de teléfono (CID) y, si es necesario, active esta función. Para ello, busque en las instrucciones de uso del aparato por ID de llamantes (o un nombre alternativo, como transmisión del número de teléfono, indicación del número de teléfono...). Si es necesario, pida más información al fabricante del aparato.

Si a pesar de todo no tiene éxito, es posible que el proveedor de red de este número de teléfono no ofrezca CID.

¿Ha solicitado la indicación de los números de teléfono a su proveedor de red?

- ▶ Compruebe si su proveedor de red ofrece la indicación de los números de teléfono (CID) y ha habilitado esta función para Ud. Si fuese necesario, diríjase a su proveedor.

Puede encontrar más información sobre el tema en la página web de Gigaset:
www.gigaset.com/service

Manos libres

En el modo manos libres se activa el altavoz, de manera que puede oír a su interlocutor sin necesidad de tener el terminal inalámbrico en la mano. De esta manera, tiene las dos manos libres y otros también pueden oír la conversación.

Nota

Si desea que otras personas oigan la conversación, debe comunicárselo a su interlocutor.

Activar/desactivar la función de manos libres

La función de manos libres puede activarse o desactivarse durante una llamada y al escuchar el contestador automático (sólo Gigaset A510A):

- ☞ Pulse la tecla de manos libres. Cada vez que se pulsa la tecla se cambia entre el modo de auricular y el modo de manos libres. Si el modo de manos libres está activado, la tecla está iluminada.

Si desea colocar el terminal inalámbrico en el soporte de carga durante una llamada:

- ▶ Mantenga pulsada la tecla de manos libres ☞ al colocarlo durante otros 2 segundos más.

Para ver cómo ajustar el volumen, → p. 46.

Silenciar micrófono (mute)

Puede desactivar el micrófono del terminal inalámbrico durante una llamada.

- ☞ Pulse la tecla de control a la **derecha** para cambiar al modo silencio del terminal inalámbrico. En la pantalla se muestra **el micrófono está apagado**. Vuelva a pulsar esta tecla para desactivar el modo mute.

Utilizar el listín telefónico y las listas

Utilizar el listín telefónico y las listas

Dispone de:

- ◆ Listín telefónico
- ◆ Lista de rellamada
- ◆ Listas de llamadas
- ◆ Lista del contestador automático (sólo Gigaset A510A)

El listín telefónico se crea individualmente para el terminal inalámbrico. Puede enviar las listas o los registros a otros terminales inalámbricos (→ p. 31).

Listín telefónico

En el listín telefónico se pueden guardar hasta 150 registros.

Nota

Para acceder con rapidez a un número del listín telefónico (marcación abreviada), puede asignar el número a una tecla (→ Utilizar las teclas de marcación abreviada, p. 31).

En el listín telefónico puede guardar

- ◆ los números y los nombres correspondientes
- ◆ la melodía de llamada VIP y el color VIP.


Puede abrir el listín telefónico en el estado de reposo con la tecla .


Tamaño de los registros

Número: máx. 32 cifras cada uno
Nombre: máx. 16 caracteres cada uno


Guardar el primer número en el listín telefónico


 ► **List. tel. vacío ¿Nuev. regist.?**


 Introduzca el número y pulse **OK**.

 Introduzca el nombre y pulse **OK**.

Guardar un número en el listín telefónico

 ► **Menú** ► **Nuevo registro**

 Introduzca el número y pulse **OK**.

 Introduzca el nombre y pulse **OK**.

Orden de los registros del listín telefónico


Los registros del listín telefónico suelen ordenarse alfabéticamente por apellido. Los espacios en blanco y los números aparecen siempre antes.

El orden es el siguiente:



1. Espacio en blanco
2. Dígitos (0-9)
3. Letras (por orden alfabético)
4. Otros caracteres

Si desea pasar por alto el orden alfabético de los registros, inserte un espacio en blanco o un número antes de la primera letra del nombre. El registro en cuestión se colocará de este modo al principio del listín telefónico.

Seleccionar un registro del listín telefónico


 Abra el listín telefónico.

Dispone de las siguientes opciones:

- ◆ Desplazarse al registro pulsando  hasta seleccionar el registro buscado.
- ◆ Introducir el primer carácter del nombre y, en su caso, desplazarse al registro con .

Marcar con el listín telefónico

 ►  (seleccionar registro)


 Pulse la tecla de descolgar.

Utilizar el listín telefónico y las listas


Administrar los registros del listín telefónico

 ▶  (seleccionar registro)


Menú Pulse la tecla de pantalla.

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla :

Melodía de llamada VIP

Marca un registro del listín telefónico como VIP ("Very Important Person" o "Persona muy importante") asignándole una melodía de llamada distintiva. El registro se identifica en el listín telefónico con el símbolo . Identificará las llamadas VIP por el tono de llamada.

Color de llamada VIP


Marca un registro del listín telefónico como VIP ("Very Important Person" o "Persona muy importante") asignándole un color de fondo distintivo. El registro se muestra en el listín telefónico con este color de fondo y se identifica con el símbolo . Identificará las llamadas importantes por el color de fondo.

Modif. registro

Modifique el número en caso necesario y pulse **OK**.

Modifique el nombre en caso necesario y pulse **OK**.

Utilizar número

Cambie o complete un número almacenado y, a continuación, márkelo con  o guárdelo como registro nuevo; para ello, después de la indicación del número, pulse:

Menú ▶ **Copiar numero al directorio**
▶ **OK**

Borrar registro

Borra el registro seleccionado.

Enviar registro

Envía un registro a un terminal inalámbrico (→ Transferir el listín telefónico a otro terminal inalámbrico, p. 31).

Borrar lista

Borra **todos** los registros del listín telefónico.




Enviar lista



Transfiere el listín telefónico completo a otro terminal inalámbrico (→ Transferir el listín telefónico a otro terminal inalámbrico, p. 31).

Asignar tecla

Asigne el registro actual a una tecla para marcación abreviada (→ Utilizar las teclas de marcación abreviada, p. 31).

Utilizar las teclas de marcación abreviada

Puede asignar registros del listín telefónico a las teclas  y de  a :

 ▶  (seleccionar registro) ▶ **Menú**

▶ **Asignar tecla** ▶  (pulse la tecla en la que va a almacenarse el registro)

Para marcar, pulse **prolongadamente** la tecla de marcación abreviada correspondiente.

Transferir el listín telefónico a otro terminal inalámbrico

Puede transferir registros del listín telefónico de otros terminales inalámbricos a su nuevo terminal inalámbrico; también son transferibles los registros de terminales inalámbricos antiguos.


Requisitos:

- ◆ El terminal emisor y el terminal receptor deben estar registrados en la misma estación base.
- ◆ El otro terminal inalámbrico y la estación base pueden enviar y recibir registros del listín telefónico.

 ▶  (seleccionar registro)

▶ **Menú** (abrir el menú)

▶ **Enviar registro / Enviar lista**

 Seleccione el número interno del terminal inalámbrico receptor y pulse **OK**.

Puede transferir varios registros, uno detrás del otro, respondiendo a la pregunta **Regist. copiado ¿Otro registro?** con **OK**.

Utilizar el listín telefónico y las listas

Cuando la transferencia se haya realizado con éxito se mostrará mediante un mensaje en pantalla. Escuchará el tono de confirmación.

Tenga en cuenta lo siguiente:

- ◆ Los registros con números idénticos no se sobrescriben en el terminal receptor.
- ◆ Si el teléfono suena o la memoria del terminal inalámbrico está llena, la transmisión se interrumpirá.
- ◆ Las melodías y colores VIP asignados a los registros no se transmitirán.

Añadir el número mostrado al listín telefónico

Es posible añadir al listín telefónico números que se muestran en una lista, p. ej., la lista de llamadas o la lista de rellamada.

Si cuenta con el servicio ID de nombre de llamante (CID), también se añaden los 16 primeros caracteres del nombre transferido.

Se muestra el número:



Menú ▶ Copiar número al directorio

- ▶ Complete el registro (→ Guardar un número en el listín telefónico, p. 30).

Gigaset A510A: durante la inserción del número desde la lista del contestador automático se interrumpe la reproducción de mensajes.

Añadir un número desde el listín telefónico




Es posible abrir el listín telefónico en determinadas ocasiones (p. ej., durante una llamada externa o la preparación para la marcación) para añadir un número. No es necesario que el terminal inalámbrico se encuentre en estado de reposo.

-  Abra el listín telefónico.
-  Seleccione un registro y pulse **OK**.



Lista de rellamada


En la lista de rellamada se incluyen los diez últimos números marcados desde el terminal inalámbrico (máx. 32 dígitos). Si uno de los números se encuentra en el listín telefónico, se mostrará el nombre correspondiente.

Rellamada manual

-  Pulse **brevemente** la tecla de descolgar **o bien**
- Rellam** Pulse la tecla de pantalla.
-  Seleccione el registro.
-  Pulse la tecla de descolgar. El número se marcará.

Administrar los registros de la lista de rellamada

-  Pulse **brevemente** la tecla de descolgar **o bien**
- Rellam** Pulse la tecla de pantalla.
-  Seleccione el registro.
- Menú** Abra el menú.

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla :

Utilizar número

(como en el listín telefónico, → p. 31)

Copiar número al directorio (→ Guardar un número en el listín telefónico, p. 30)

Borrar registro


Borra el registro seleccionado.

Borrar lista

Borra **todos** los registros de la lista de rellamada.

Función de la tecla de mensajes

Abrir listas

Al pulsar la tecla de mensajes  se abre la siguiente selección de listas:


- ◆ Lista del contestador automático (sólo Gigaset A510A) o Contestador automático de red, si su proveedor admite esta función y el contestador automático de red está preparado para marcación rápida (→ p. 41).


- ◆ Lista de llamadas

Cada vez que se introduce un **nuevo registro** en una lista, suena un tono de indicación.

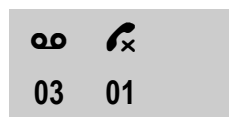
En **estado de reposo** se muestra un símbolo en la pantalla, correspondiente al tipo de registro nuevo:

Símbolo Nuevo mensaje...

 ... en la lista del contestador automático (sólo Gigaset A510A) o en el contestador automático de red


 ... en la lista de **llamadas perdidas**

El número de registros **nuevos** se indica junto al símbolo correspondiente.



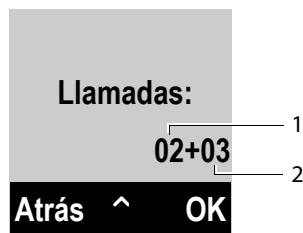
Nota


Si las llamadas están guardadas en el contestador automático de red, recibirá un mensaje si así lo configura para este tipo de lista (consulte las instrucciones de uso de su proveedor de red).

Al pulsar la tecla de mensajes  se mostrarán todas las listas que contengan mensajes y la lista del contestador automático de red.


Utilizar el listín telefónico y las listas

La lista se muestra con el número de entradas nuevas (1) y el número de entradas antiguas, ya leídas (2) (ejemplo):

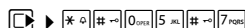


Con  se selecciona una lista. Para abrirla, pulse **OK**.

Activar/desactivar el parpadeo de la tecla de mensajes

Puede configurar que la tecla de mensajes  parpadee (estado de suministro) o no cuando haya mensajes nuevos. Proceda de la siguiente manera:



- ▶ Pulse la secuencia de teclas:



Se muestra:






- ▶ Pulse una de las siguientes teclas para seleccionar el tipo de mensaje:


 para llamadas perdidas
o bien  para mensajes del contestador automático (sólo Gigaset A510A)/contestador automático de red

Se muestra su selección (p. ej., el 5 para llamadas perdidas) y el ajuste actual parpadea:



- ▶ Pulse la tecla  o la tecla  para configurar el procedimiento cuando haya nuevos mensajes:

 la tecla de mensajes parpadea (se apaga cuando se pulsa la tecla)

o bien  la tecla de mensajes no parpadea

Utilizar el listín telefónico y las listas

Se muestra su selección (p. ej., el 1):

975 SET: [1]

- ▶ Pulse la tecla de pantalla **OK**.

Lista del contestador automático (sólo Gigaset A510A)

Con la **lista del contestador automático** puede escuchar los mensajes grabados en el contestador automático (→ p. 37).

Lista de llamadas

Requisito: transmisión del número de teléfono (CID (ID de llamantes), p. 27).

En función del tipo de lista configurado, la lista de llamadas incluye los últimos 25 números de

- ◆ todas las llamadas
 - las llamadas recibidas
 - las llamadas no contestadas
 - las llamadas grabadas por el contestador automático (sólo Gigaset A510A)
- ◆ las llamadas perdidas
 - las llamadas no contestadas y
 - las llamadas no grabadas por el contestador automático (sólo Gigaset A510A)

La lista de llamadas se abre en estado de reposo con la tecla de mensajes

Ajustar el tipo de lista de llamadas

Menú ▶ Configuración ▶ Telefonía
▶ Tipo de listas de llamadas

Llamadas perdidas / Todas las llamadas

Seleccione esta opción y pulse **OK** (= activado).

Pulse **prolongadamente** (estado de reposo).

Los registros de la lista de llamadas no sufren modificaciones al cambiar el tipo de lista.

Registro de lista

Ejemplo de registros en la lista:

Nueva lla. 02

1234567890

06.28. 08:34am

Atrás ^ **Menú**

- ◆ El estado del registro
 - **Nueva lla.:** nueva llamada perdida.
 - **Lla. vieja:** registro ya leído.
 - **Llam acep:** llamada contestada.
 - **Contest.** (Gigaset A510A): el contestador automático ha contestado a la llamada. Se ha dejado un mensaje.
- ◆ Número correlativo del registro
- ◆ Número o nombre del abonado llamante
- ◆ Fecha y hora de la llamada (si se ha configurado, → p. 16)

Pulse la tecla de descolgar para devolver una llamada a la persona seleccionada.

Pulse la tecla de pantalla **Menú** para seleccionar las siguientes funciones:

Borrar registro

Borra el registro seleccionado.

Copiar número al directorio (→ Guardar un número en el listín telefónico, p. 30)

Borrar lista

Borra **todos** los registros de la lista.

Después de salir de las listas de llamadas, todos los registros leídos obtendrán el estado de "antiguo".

Configuración de prefijos de área

Antes de devolver una llamada desde la lista de llamadas (→ p. 34), debe guardar el prefijo de área local en donde se está utilizando su teléfono. Si su teléfono se encuentra en un área con múltiples prefijos, también debe guardar los otros prefijos de esa área.

Lada local

Menú ▶ Configuración ▶ Telefonía

▶ Lada local



Introduzca el prefijo de área local.



Presione la tecla de pantalla.



Presione **prolongadamente** (estado inactivo).

Códigos extra

Menú ▶ Configuración ▶ Telefonía

▶ Códigos extra



Introduzca el prefijo adicional.



Presione la tecla de pantalla.



Presione **prolongadamente** (estado inactivo).


Repita los pasos anteriores hasta ingresar todos los prefijos adicionales de su área. Se pueden guardar hasta un máximo de cinco (5) prefijos.

Uso del contestador automático de la estación base Gigaset A510A


Uso del contestador automático de la estación base Gigaset A510A

Puede utilizar el contestador automático con las teclas de la estación base (→ p. 5), el terminal inalámbrico o a distancia (con otro teléfono fijo/móvil). A través del terminal inalámbrico podrá grabar sus propios avisos.


Utilización mediante el terminal inalámbrico

Si durante su utilización se oye una solicitud o una indicación, el altavoz del terminal inalámbrico se activa **automáticamente**. Con la tecla de manos libres  puede desactivarlo.

Activar/desactivar contestador automático

Menú ▶ **Contestadora**
▶ **Activación** (= activado)

Cuando la memoria está llena de mensajes, no se puede activar el contestador automático. Se le pedirá que borre mensajes antiguos.

Tras la activación se escucha el aviso que indica el tiempo de grabación restante. Si todavía no se ha ajustado la hora, se oye el aviso correspondiente (Ajustar la hora → p. 16). En la pantalla se mostrará el símbolo .

El teléfono se suministra con un aviso predeterminado. Si no existen avisos personales propios, se utilizará el aviso predeterminado.

Grabar aviso


Menú ▶ **Contestadora** ▶ **Anuncios**
▶ **Grabar mensaje** ▶ **¿Iniciar grabación?**

OK Pulse la tecla de pantalla para iniciar la grabación.

Se escucha el tono de inicio (tono breve).

- ▶ Ahora grabe su aviso (mínimo 3 segundos). Igual que al llamar, ponga el receptor del teléfono directamente en la oreja y hable al micrófono con un volumen normal.

OK Pulse la tecla de pantalla para finalizar la grabación.

Puede cancelar la grabación con  o **Atrás**. Con **OK** puede iniciar de nuevo la grabación.

Tras la grabación se reproduce el aviso para su confirmación.

Tenga en cuenta lo siguiente:

- ◆ La grabación se detiene automáticamente si se supera el tiempo máximo de grabación de 170 segundos o si al hablar se hace una pausa de más de 2 segundos.
- ◆ Si se cancela la grabación, se volverá a emplear el aviso predeterminado.

Escuchar aviso

Menú ▶ **Contestadora** ▶ **Anuncios**
▶ **Escuchar mensaje**

Si no existen avisos propios, se reproducirá el aviso predeterminado.

Borrar aviso

Menú ▶ **Contestadora** ▶ **Anuncios**
▶ **Borrar Mensaje**

OK Pulse la tecla de pantalla para confirmar la consulta.

Tras el borrado se volverán a utilizar los avisos predeterminados correspondientes.

Nota

El proceso de borrado de avisos puede tardar unos minutos.

Uso del contestador automático de la estación base Gigaset A510A

Escuchar mensajes

Con cada mensaje se registra la fecha y hora de recepción (si se ha configurado, → p. 16) y se mostrará durante la reproducción. Si se transmite el número de teléfono, en la pantalla se indica el número o el nombre del llamante. Si el número del llamante está guardado en la agenda del teléfono, se muestra el nombre correspondiente.

Los mensajes nuevos que aún no se han escuchado se señalan en la pantalla con un símbolo y el número:

03

La tecla de mensajes del terminal inalámbrico parpadea.

Para escuchar mensajes:

Pulse la tecla de mensajes.

Contestador:

Seleccione y pulse **OK**.

Si existen mensajes nuevos, la reproducción empezará por el primer mensaje nuevo. En caso contrario, se reproducirá el primer mensaje antiguo.

En cada mensaje para el cual se ha guardado la fecha y hora, escuchará antes de su reproducción el aviso correspondiente.

Los mensajes nuevos cambian su estado a "antiguos" tras la reproducción de la hora y la fecha de entrada (después de aproximadamente 3 segundos).

Detener y controlar la reproducción

Durante la reproducción de mensajes:

Parar reproducción. Para continuar, pulse otra vez o bien

Menú Detener la reproducción. Para activar: **Continuar** ▶ **OK**

o **Ir al inicio del mensaje actual.** Pulsar dos veces: pasar al mensaje anterior.

o **Ir al mensaje siguiente.** Pulsar dos veces: pasar al segundo mensaje siguiente.

Si la reproducción de los mensajes grabados se detiene durante más de un minuto, el contestador automático pasa automáticamente al modo de reposo.

Añadir el número de un mensaje a la agenda del teléfono

Durante la reproducción o una pausa:

Menú ▶ **Copiar a directorio**

▶ Complete el registro → p. 32.

Nota

Puede iniciar la escucha de los mensajes a través del menú:

Menú ▶ **Contestadora** ▶ **Reproducir mensajes** ▶ **Contestador**

Borrar los mensajes

Se puede borrar un mensaje antiguo o todos a la vez.

Borrar todos los mensajes antiguos

Durante la reproducción o una pausa:

Menú ▶ **Borrar lista vieja**

OK Pulsar la tecla de pantalla para confirmar la consulta.

Borrar un mensaje antiguo concreto

Durante la reproducción:

Borrar Pulsar la tecla de pantalla.


Uso del contestador automático de la estación base Gigaset A510A

Aceptar una llamada del contestador automático

Mientras se graba un mensaje en el contestador automático o este está siendo operado de forma remota, se puede responder a la llamada:

Aceptar Pulse la tecla de pantalla.

Se interrumpe la grabación y puede hablar con el llamante.

Si antes de responder a la llamada se habían grabado más de 3 segundos de mensaje, la llamada se muestra como mensaje nuevo. La tecla  del terminal inalámbrico parpadea.

Se puede responder a la llamada aunque no se señalice en el terminal inalámbrico.

Desviar una llamada externa al contestador automático

Se puede desviar una llamada externa entrante al contestador automático aunque éste esté desactivado.

Requisito: que quede todavía memoria libre en el contestador automático.

En el terminal inalámbrico se indica una llamada externa:

Menú ▶ **Desviar a la contestadora** ▶ **OK**

Se inicia el contestador automático en el modo de grabación y responde a la llamada. Se ignora el tiempo ajustado para aceptar llamadas (→ p. 39).

Activar/desactivar la grabación durante una llamada

Se puede grabar una llamada **externa** mediante el contestador automático.

▶ Informar al interlocutor de la grabación de la llamada.

Durante la conversación:

Menú Abrir el menú.

Grabar conversación

Seleccionar y pulsar **OK**.

La grabación se señala en la pantalla mediante un texto de indicación y se marca como mensaje nuevo en la lista del contestador automático.

Fin Pulsar la tecla de pantalla para finalizar la grabación.

El tiempo máximo de grabación depende de la memoria libre del contestador automático. Si la memoria está llena, se oirá un tono de finalización, se detendrá la grabación y se marcará la parte de la llamada que se haya grabado como nuevo mensaje en la lista del contestador automático.

Activar/desactivar la escucha

Si alguien deja un mensaje en el contestador automático, puede escucharlo simultáneamente a través del altavoz de la estación base y del terminal inalámbrico.

Activar/desactivar la escucha simultánea permanentemente

Menú ▶ **Contestadora**


▶ **Identificación de llamadas**

▶ **Terminal / Base** (☑= activado)

La escucha simultánea se puede activar en la estación base y el terminal inalámbrico al mismo tiempo.

Desactivar la escucha simultánea para la grabación actual

Se puede desactivar esta función durante la grabación para un terminal inalámbrico determinado.

 Pulsar la tecla de colgar.

Ajustar los parámetros de grabación

En el estado de suministro el contestador automático ya está preajustado. Se pueden realizar ajustes individuales mediante el terminal inalámbrico.


Establecer la duración de la grabación

Puede ajustar la duración máxima de grabación de un mensaje:

1 minuto, 2 minutos 3 minutos o máximo.

Menú ▶ **Contestadora**

▶ **Duración del mensaje**

 Seleccionar la duración de la grabación y pulsar **OK** (= seleccionado).


Seleccionar aceptación de llamadas

Es posible configurar cuándo debe el contestador automático responder a una llamada:

Inmediato, tras 10 seg., tras 18 seg., tras 30 seg. o Automático.

Menú ▶ **Contestadora**

▶ **Timbres antes contestar**

 Seleccionar el tiempo y pulsar **OK** (= seleccionado).

Indicación de respuesta a una llamada

Al activar **Automático** para la respuesta a las llamadas se aplica lo siguiente:

- ◆ Si todavía no hay ningún mensaje, el contestador automático responde al cabo de unos 18 segundos.
- ◆ Si ya hay mensajes nuevos, responde a una llamada tras 10 segundos.

En una consulta a distancia (→ p. 40) tras unos 15 segundos ya puede saber que no hay mensajes nuevos (en caso contrario, el contestador automático ya hubiera respondido a su llamada). Si cuelga ahora, la llamada no tendrá ningún coste.

Cambiar el idioma del control por voz y del aviso predefinido

Menú Abrir el menú principal.


Introducir los dígitos y con

 **OK** Ajustar idioma inglés.

 **OK** Ajustar idioma francés.

 **OK** Ajustar idioma español.

Restablecer la marcación rápida del contestador con la tecla 1

Basta con pulsar la tecla  **prolongadamente** para llamar al contestador; no es necesario seleccionarlo a través del menú.

En el estado de suministro el contestador automático integrado ya está preajustado. Si ha configurado el contestador automático de red para marcación rápida (→ p. 41), puede modificar este ajuste.

Menú ▶ **Contestadora** ▶ **Asignar tecla 1 Contestador**

Seleccionar y pulsar **OK**.

Este ajuste de la marcación rápida es válido para todos los terminales inalámbricos registrados.

Uso del contestador automático de la estación base Gigaset A510A

Manejo a distancia (mando a distancia)

Puede escuchar o activar el contestador automático desde otro teléfono (p. ej. hotel, cabina telefónica).

Requisitos:

- ◆ Ha ajustado un PIN del sistema distinto a 0000 (→ p. 49).
- ◆ El teléfono que desea manejar a distancia dispone de marcación por tonos, es decir, que al marcar las teclas se oyen distintos tonos. De forma alternativa puede usar un emisor de código (disponible en tiendas).

Llamar al contestador automático y escuchar mensajes



Marque su número de teléfono.



Mientras oiga su texto de aviso: Pulse la tecla **9** e introduzca el PIN de sistema.

Se comunicará si hay mensajes nuevos. Se inicia la reproducción de los mensajes.

Ahora podrá manejar el contestador automático mediante el teclado.

El manejo se realiza mediante las siguientes teclas:

- 1** Ir al inicio del mensaje actual. Pulsar dos veces: Ir al mensaje anterior.
- 2** Detener la reproducción. Para continuar, pulse otra vez.
- 3** Ir al mensaje siguiente.
- 0** Borrar mensaje actual.

Activar el contestador automático

- ▶ Llamar a casa y dejar sonar hasta que se escuche: "Introduzca el PIN".



Introducir el PIN del sistema.

Se activa el contestador automático. Se oirá el aviso del tiempo restante en la memoria.

Se reproducen los mensajes.


El contestador automático no se puede desactivar a distancia.

Uso del contestador automático de red

El contestador automático de red es el contestador automático de su proveedor de red. Si es necesario, diríjase a él para solicitar más información.

Puede utilizar el contestador automático de red si se lo ha **solicitado** a su proveedor de red.

Utilizar la marcación rápida para el contestador automático de red

Basta con pulsar la tecla  **prolongadamente** para llamar al contestador; no es necesario seleccionarlo a través del menú.

Gigaset A510: el contestador automático de red está preconfigurado para la marcación rápida. Solamente necesita introducir el número del contestador automático de red.

Menú ▶ Contestadora

▶ **Buzón de red** (= seleccionado)



Introduzca el número del contestador automático de red y pulse **OK**.

Gigaset A510A: el contestador automático integrado está preconfigurado para la marcación rápida. Puede cambiar al contestador automático de red.

Menú ▶ Contestadora ▶ Buzón de red



Introduzca el número del contestador automático de red y pulse **OK**.

▶ **Asignar tecla 1**

▶ **Buzón de red** (= seleccionado)

La configuración de la marcación rápida es válida para todos los terminales inalámbricos.

Uso del contestador automático de red

Llamar al contestador automático de red



Pulse esta tecla prolongadamente. Se conectará directamente al contestador automático de red.

Nota

Puede iniciar la conexión con el contestador automático de red a través del menú:

Menú ▶ **Contestadora**

▶ **Reproducir mensajes**

▶ **Buzón de red** (sólo Gigaset A510A)

Escuchar los mensajes del contestador automático de red

Si llega un mensaje para usted, puede recibir una llamada del contestador automático de red. Si ha solicitado la transmisión del número de teléfono, en la pantalla se muestra el número del contestador automático de red. Si acepta la llamada, se reproducirán los mensajes nuevos. Si no la acepta, el número del contestador automático de red se guardará en la lista de llamadas perdidas y la tecla de mensajes parpadeará (→ p. 33).

Nota

Introduzca en el listín telefónico el número del contestador automático de red y la descripción "Contestador automático de red" para que se muestre esta descripción en la pantalla y en la lista de llamadas.

ECO DECT

ECO DECT

Con su Gigaset, contribuye a la protección del medio ambiente.

Reducción del consumo energético

Su teléfono consume menos electricidad porque utiliza un alimentador de bajo consumo.

Reducción de la radiación

La radiación se reduce **automáticamente**:

- ♦ **Terminal inalámbrico:** cuanto más cerca esté el terminal inalámbrico de la base, menor será la radiación.
- ♦ **Estación base:** cuando solamente hay registrado un terminal inalámbrico y éste está en la base, la radiación se reduce prácticamente a cero.

Puede reducir la radiación del terminal inalámbrico y la estación base de forma adicional si usa el **Modo Eco**:

Modo Eco

La radiación del terminal inalámbrico y de la estación base se reduce siempre en un 80%, independientemente de si se está realizando una llamada o no. Con el **Modo Eco** el alcance se reduce aprox. un 50%. Por esto, el **Modo Eco** siempre es aconsejable cuando baste con un alcance pequeño.

Activar/desactivar el Modo Eco:

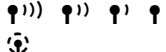
Menú ▶ **Configuración** ▶ **Modo Eco**

OK

Pulse la tecla de pantalla.
(al **activarlo** aparecerá un texto de aviso, confirme con **OK**).

= activado.

Indicadores de estado

Símbolo de pantalla	
	Potencia de recepción: – de alta a baja – sin recepción

Nota

Al activar el **Modo Eco** se reduce el alcance de la estación base.


Utilizar el terminal inalámbrico como despertador

Requisito: se han ajustado la fecha y la hora (→ p. 16).

Activar/desactivar el despertador

Menú ▶ **Alarma** ▶ **Activación** (= activado)

Al activar el despertador se abre automáticamente el menú para configurar la hora de la alarma.

En la pantalla se muestra el símbolo  y la hora del despertador.

Una alarma del despertador se señala en la pantalla (→ p. 3) con el volumen y la melodía del tono de llamada seleccionados (→ p. 47). La alarma suena un máximo de 60 segundos. Si no se pulsa ninguna tecla, la alarma se repite dos veces en intervalos de cinco minutos y luego se desactiva.

Durante una llamada, la alarma del despertador se indica solamente mediante un breve tono.

Ajustar la hora del despertador

Menú ▶ **Alarma** ▶ **Hora de aviso**



Introduzca la hora del despertador en horas y minutos y pulse

OK.

Utilizar varios terminales inalámbricos

Desactivar el despertador/hacer que vuelva a sonar después de una pausa (modo de repetición)

Requisito: debe sonar la alarma del despertador.

Desact. Pulse la tecla de pantalla. Se desactiva la alarma del despertador.

O bien:

Repet. Pulse la tecla de pantalla o cualquier otra tecla. La alarma del despertador se desactiva, pero vuelve a sonar al cabo de 5 minutos. Después de sonar por segunda vez, la alarma del despertador se desactiva completamente.

Utilizar varios terminales inalámbricos

Registrar terminales inalámbricos

En su estación base puede registrar hasta cuatro terminales inalámbricos. Cada **terminal inalámbrico adicional** tiene que estar registrado en la estación base para que pueda funcionar.


Registro de un terminal inalámbrico Gigaset en el Gigaset A510/A510A

El registro manual debe realizarse en el terminal inalámbrico (1) y en la estación base (2).

Tras el registro, el terminal inalámbrico pasa al estado de reposo. En la pantalla se muestra el número interno del terminal inalámbrico; p. ej., INT 1. En caso contrario, hay que repetir el proceso.

1) En el terminal inalámbrico

Menú ▶ **Configuración** ▶ **Registro**
▶ **Registrar terminal**

 Si se le solicita, introduzca el PIN del sistema de la estación base (número de fábrica: **0000**) y pulse **OK**.

En la pantalla se muestra **Terminal registrando**.

2) En la estación base

▶ Antes de que transcurran 60 segundos, pulse la tecla de registro/paging en la estación base (→ p. 5) **prolongadamente** (aprox. 3 s.).

Registro de otros terminales inalámbricos

A continuación se indica cómo registrar otros terminales inalámbricos Gigaset y los terminales de otros dispositivos compatibles con la norma GAP.

1) En el terminal inalámbrico

▶ Comience el registro del terminal inalámbrico según se indique en las instrucciones de uso correspondientes.

2) En la estación base

▶ Pulse la tecla de registro/paging en la estación base (→ p. 5) **prolongadamente** (aprox. 3 s.).



Utilizar varios terminales inalámbricos

Dar de baja terminales inalámbricos

Desde cualquier terminal inalámbrico Gigaset registrado puede dar de baja cualquier otro terminal inalámbrico registrado.

Menú ▶ Configuración ▶ Registro

▶ Dar de baja terminal



-  Seleccione el usuario de la línea interna que se desea dar de baja y pulse **OK**.
(El terminal inalámbrico que esté utilizando se marca con <).
 Introduzca el PIN del sistema actual y pulse **OK**.
- OK** Pulse la tecla de pantalla.

Buscar terminal inalámbrico ("paging")

Es posible buscar un terminal inalámbrico con la ayuda de la estación base.

- ▶ Pulse **brevemente** la tecla de registro/paging en la estación base (→ p. 5).
- ▶ Todos los terminales inalámbricos sonarán simultáneamente ("paging") aunque los tonos de llamada estén desactivados.



Finalizar la búsqueda

- ▶ Pulse la tecla de registro/paging en la estación base **brevemente** o pulse la tecla de descolgar  o la tecla de colgar  en el terminal inalámbrico.




Realizar llamadas internas

Las llamadas internas son llamadas gratuitas entre terminales inalámbricos que se han registrado en la misma estación base.


Llamar a un terminal inalámbrico determinado

-  Inicie la llamada interna.
-  Introduzca el número del terminal inalámbrico.



o bien:

-  Inicie la llamada interna.
-  Seleccione el terminal inalámbrico.
-  Pulse la tecla de descolgar.


Llamar a todos los terminales inalámbricos ("llamada colectiva")

-  Pulse la tecla **prolongadamente**.


o bien:

-  Inicie la llamada interna.
-  Pulse la tecla de asterisco

o bien:


-  Inicie la llamada interna.

Lla. colectiva

- Seleccione y
-  Pulse la tecla de descolgar.


Se llamará a todos los terminales inalámbricos.


Finalizar la llamada

-  Pulse la tecla de colgar.

Transferir una llamada a otro terminal inalámbrico/realizar una consulta interna

Mientras habla con un interlocutor externo, puede llamar al mismo tiempo a un interlocutor interno, por ejemplo, para transferir la llamada o para realizar una consulta.

-  Abra la lista de terminales inalámbricos.
El usuario externo escucha la melodía de espera, si se ha activado (→ p. 49).


-  Seleccione el terminal inalámbrico o **Lla. colectiva** y pulse **OK**.

Cuando la extensión interna responda:

- ▶ Informe acerca de la llamada externa si procede.


Utilizar varios terminales inalámbricos

Puede elegir entre

-  Pulsar la tecla de colgar. La llamada externa se transfiere al otro terminal inalámbrico.

o bien



- Atrás** Pulsar la tecla de pantalla. Vuelve a estar conectado con el interlocutor externo.

También puede pulsar la tecla de colgar  durante la transferencia antes de que el usuario interno descuelgue.

Si éste no contesta o está ocupado, la llamada vuelve a usted automáticamente.

Aceptar una llamada en espera

Si durante una llamada **interna** recibe una llamada **externa**, oirá un tono de llamada en espera (tono corto). Si se transmite el número (CID, ID de llamantes), en la pantalla se indica el número o el nombre del llamante.

-  Pulse la tecla de colgar para finalizar la llamada interna.
-  Pulse la tecla de descolgar para responder a la llamada externa.


Conectar con una llamada externa (conferencia)

Requisito: la función **Intrusión** debe estar activada.

Está realizando una llamada externa. Un interlocutor interno se puede conectar a la llamada y hablar. La conexión se indica a todos los interlocutores mediante un tono de aviso.


Activar/desactivar la conexión interna

Menú ▶ Configuración ▶ Telefonía
▶ Intrusión

Active/desactive la función pulsando **OK** ( = activado).


Conectar internamente

La línea está ocupada con una llamada externa. En la pantalla se muestra la indicación correspondiente. Desea conectar con la llamada externa en curso.


-  Pulse la tecla de descolgar **prolongadamente**.

Se conectará a la llamada. Todos los interlocutores escuchan un tono de aviso. En este tiempo aparece en la pantalla de este terminal inalámbrico el mensaje **Conferencia** y desde este terminal inalámbrico no se puede marcar.

Finalizar la conexión


-  Pulse la tecla de colgar.


Todos los interlocutores escuchan un tono de aviso.

Si el **primer** interlocutor interno pulsa la tecla de colgar , se mantiene la conexión entre el terminal inalámbrico conectado y el interlocutor externo.

Modificar el nombre de un terminal inalámbrico


Al registrar los terminales inalámbricos, se asignan automáticamente los nombres "INT 1", "INT 2", etc. Puede modificar estos nombres si lo desea. El nombre puede tener un máximo de 10 caracteres. El nombre modificado aparece en la lista de cada uno de los terminales inalámbricos.

-  Abra la lista de terminales inalámbricos. El terminal inalámbrico propio se identifica con el símbolo <.

-  Seleccione el terminal inalámbrico.

- Menú** Abra el menú.

Cambiar nombre

-  Introduzca el nombre.
- OK** Pulse la tecla de pantalla.

Configurar el terminal inalámbrico

Configurar el terminal inalámbrico


El terminal inalámbrico está preconfigurado. No obstante, se pueden realizar ajustes individuales.

Modificar el idioma de la pantalla



Se pueden visualizar los textos de la pantalla en diferentes idiomas.


Menú ▶ **Configuración** ▶ **Idioma**

El idioma actual está marcado con .

 Seleccione un idioma y pulse **OK**.

Si ha seleccionado por error un idioma que no puede entender:

 ▶  

 Seleccione el idioma correcto y pulse **OK**.

Configurar pantalla/salvapantallas

Es posible elegir entre cuatro esquemas de color y varios niveles de contraste. Puede configurar además un protector de pantalla.


Menú ▶ **Configuración** ▶ **Pantalla**

Dispone de las siguientes opciones:

Salvapantalla

Puede hacer que se muestre un reloj digital como salvapantallas en el estado de reposo. Sustituye a la indicación en el estado de reposo. Puede seleccionar **Sin salvapantalla** o **Reloj Digital**.

En determinadas situaciones, el salvapantallas no se muestra; por ejemplo, durante una llamada o si el terminal inalámbrico no está registrado.

Para mostrar nuevamente la pantalla en estado de reposo, pulse **brevemente** la tecla de colgar .


Colores

Se puede visualizar la iluminación de fondo de la pantalla en diferentes colores. Hay disponibles cuatro esquemas de color.


Contraste

Hay disponibles nueve niveles de contraste.

Activar/desactivar la aceptación automática de llamadas

Si está activada esta función, basta con retirar el terminal inalámbrico del soporte de carga para contestar a una llamada; no hace falta pulsar la tecla de descolgar .

Menú ▶ **Configuración** ▶ **Telefonía**
▶ **Accept. llamada automática**

OK Pulse la tecla de pantalla ( = activado).

Configurar el volumen de manos libres/auricular



El volumen del manos libres y el del auricular se puede configurar en cinco niveles.

En estado de reposo:

 ▶ **Volumen de llamada**



Volumen auricular/Volumen microteléfono

Seleccione y pulse **OK**.

 Ajuste el volumen (p. ej. Volumen 3 = ).

OK Pulse la tecla de pantalla para guardar el ajuste.

Durante una llamada con auricular o el modo de manos libres:

 Pulse la tecla de control para abrir directamente el menú para el ajuste del volumen correspondiente. Con  ajuste el volumen de manos libres o del auricular.



El ajuste se guarda automáticamente transcurridos unos 3 segundos, o bien al pulsar la tecla de pantalla **OK**.

Nota

También puede ajustar el volumen de voz a través del menú (→ p. 26).

Modificar tonos de llamada

◆ Volumen:

Puede elegir entre cinco niveles de volumen (p. ej., volumen 3 = ) y "llamada progresiva" (el volumen aumenta progresivamente, volumen 6 = ).

◆ Tonos de llamada:

Puede seleccionarlos de una lista de tonos de llamada y melodías predefinidos.

Los tonos de llamada se pueden ajustar independientemente para las funciones siguientes:


- ◆ Llamadas internas
- ◆ Llamadas externas
- ◆ Despertador

Configurar el volumen de los tonos de llamada

El volumen es el mismo para todos los tipos de señalización.

En estado de reposo:

 ▶ **Volumen del timbre**

 Ajuste el volumen.

OK Pulse la tecla de pantalla para guardar el ajuste.

Nota

También puede configurar el volumen del tono de llamada a través del menú (→ p. 26).

Configurar el terminal inalámbrico

Configurar la melodía del tono de llamada

Configure por separado la melodía del tono de llamada para llamadas externas, internas y el despertador.


Para llamadas internas y el despertador:

En estado de reposo:

 ▶ **Tonos (teléfono)**

Para llamadas internas/Alarma

Seleccione y pulse **OK**.

 Seleccione la melodía y pulse **OK** (= seleccionado).


Para llamadas externas:

En estado de reposo:

 ▶ **Tonos (teléfono)**

Para llamadas externas

Seleccione y pulse **OK**.

Con la tecla  puede seleccionar lo siguiente:

Melodías

Configure la melodía del tono de llamada como se ha descrito anteriormente.

Control de tiempo

Se puede fijar un período de tiempo durante el cual su teléfono no suena en caso de una llamada externa; por ejemplo, durante la noche.

Activación, active o desactívela con **OK** (= activado).

Configuración

No sonar desde/No sonar hasta: Introduzca la hora con 4 dígitos.

Nota

Si recibe llamadas de contactos a los que haya asignado una melodía o un color de fondo propios (VIP) en el listín telefónico, el teléfono sonará también en este periodo de tiempo.

Configurar el terminal inalámbrico

Silenciar llam. anónimas

Se puede configurar el terminal inalámbrico para que no suene al recibir llamadas anónimas (no con el contestador automático). La llamada únicamente se señalará en la pantalla.

Active o desactive la función **Silenciar llam. anónimas** con **OK** (☑ = activado).

Nota

También puede configurar las melodías del tono de llamada a través del menú (→ p. 26).


Activar/desactivar el tono de llamada

Puede

- ◆ desactivar el tono de llamada indefinidamente en estado de reposo o en una llamada antes de descolgar
- ◆ desactivar el tono de llamada solamente para la llamada actual.


No es posible volver a activarlo en el transcurso de una llamada.

Desactivar indefinidamente el tono de llamada

 Pulse la tecla de asterisco **prolongadamente**.

En la pantalla se muestra el símbolo .

Volver a activar el tono de llamada

 Pulse la tecla de asterisco **prolongadamente**.

Desactivar el tono de llamada para la llamada actual

Menú ▶ **En silencio** ▶ **OK**


Activar/desactivar tonos de aviso/tono de batería baja

El terminal inalámbrico le indica acústicamente varias actividades y estados. Pueden activarse o desactivarse independientemente unos de otros:

- ◆ Tonos de aviso
 - **Tono de confirmación:** al finalizar un registro/ajuste y al recibir un nuevo registro en la lista del contestador automático o la lista de llamadas
 - **Tono de error:** al introducir datos erróneos
 - **Clic de tecla:** cada vez que se pulsa una tecla.

◆ Tono de batería baja

Indica que es necesario cargar la batería.

 ▶ **Tonos de aviso/Tono de batería baja**
 Seleccione y active o desactive con **OK** (☑ = activado).

El **tono de final de menú** al llegar al final de un menú no se puede desactivar.

Restablecer el terminal inalámbrico al estado de suministro

Puede reiniciar los ajustes y modificaciones individuales.

El reinicio **no** afecta a los siguientes ajustes:

- ◆ Registro del terminal inalámbrico en la estación base
- ◆ Fecha y hora
- ◆ Registros del listín telefónico, de las listas de llamadas

Menú ▶ **Configuración** ▶ **Sistema**
 ▶ **Reiniciar terminal**

OK Confirme la consulta.

Configurar la estación base

La estación base se configura con un terminal inalámbrico Gigaset registrado.

Modificar el tono de llamada de la estación base Gigaset A510A

- ◆ **Volumen:**
Puede elegir entre cinco ajustes de volumen y "llamada progresiva", → p. 47. El valor "0" desactiva el tono de llamada de la estación base.
- ◆ **Tonos de llamada:**
Para llamadas externas, es posible establecer una melodía de tono del llamada, → p. 47.
- ◆ **Temporizador:**
Puede fijar un período de tiempo en el que su teléfono no deba sonar (por ejemplo, durante la noche).

Menú ▶ Configuración

- ▶ Ajustes de audio
- ▶ Tonos (base)
- ▶ Volumen timbre llamada / Melodía timbre llamada / Control de tiempo

Para saber cómo realizar los ajustes, → p. 47.

Activar/desactivar la melodía de espera

Menú ▶ Configuración ▶ Telefonía

- ▶ Música en espera

OK pulse esta tecla de pantalla para activar o desactivar la melodía de espera

(☑ = activada).

Proteger el teléfono contra el acceso no autorizado

Guarda la configuración del sistema de la estación base con un PIN del sistema que no conozca nadie más. Debe introducir el PIN del sistema, entre otras cosas, al registrar y dar de baja un terminal inalámbrico en la estación base o al volver al estado de suministro.

Modificar el PIN del sistema

Se puede modificar el PIN de cuatro dígitos configurado para la estación base (estado de suministro: **0000**) por otro PIN de 4 dígitos que sólo conozca usted.

Gigaset A510A: si se utiliza un PIN de acceso al sistema, se puede acceder a distancia al contestador automático → p. 40.

Menú ▶ Configuración ▶ Sistema ▶ PIN sistema



Introduzca el PIN del sistema actual y pulse **OK**.



Introduzca el PIN del sistema nuevo y pulse **OK**.

Restablecer el PIN del sistema

Si ha olvidado el PIN del sistema, puede restablecerlo al código original **0000** con la tecla correspondiente de la estación base. **De esta forma también se reinician otros ajustes**, véase la siguiente sección "Restablecer la estación base al estado de suministro".

Configurar la estación base

Restablecer la estación base al estado de suministro

Al restablecer la estación base

- ◆ Se restablecen los ajustes individuales
- ◆ Se borran todas las listas
- ◆ Se desactiva el **Modo Eco**.

La fecha y la hora permanecen inalteradas.

Nota

Después de la conexión o del restablecimiento de la estación base, el contestador automático **tarda unos 15 segundos** en estar operativo.

Restablecer la estación base a través del menú

Al restablecer la estación base con el menú

- ◆ Los terminales inalámbricos permanecen registrados
- ◆ No se restablece el PIN del sistema.

Menú ▶ **Configuración** ▶ **Sistema**

▶ **Reiniciar base**

OK

Pulse la tecla de pantalla.

Restablecer la estación base con la tecla correspondiente de la misma estación

Al restablecer la estación base con la tecla correspondiente

- ◆ Se **dan de baja** todos los **terminales inalámbricos**
- ◆ El PIN del sistema vuelve a ser el código original **0000**.

Proceda como sigue:

- ▶ Desconecte el cable de red de la estación base.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla de registro/paging de la estación base (→ p. 5) mientras conecta de nuevo el cable de red a ésta. Mantenga la tecla pulsada al menos durante 5 segundos.

Nota

Todos los terminales inalámbricos se dan de baja y deben ser registrados de nuevo. Todos los ajustes vuelven al estado de suministro.

Conectar la estación base a una centralita

Los siguientes ajustes solamente son necesarios si lo exige su centralita; consulte las instrucciones de uso de la misma.

Procedimiento de marcación y tiempo de flash

Modificar el procedimiento de marcación


Puede elegir el procedimiento de marcación entre una de las siguientes opciones:

- ◆ Marcación por tonos (MFV)
- ◆ Procedimiento de marcación por impulsos (DEC)

Menú Abra el menú principal.

* 0 # → 0.ans 5 ms # → 1.aa 1.aa

Pulse estas teclas.

 1.aa **OK** Procedimiento de marcación por impulsos (DEC).

O bien:

 0.ans **OK** Marcación por tonos (MFV).

Nota

La marcación por tonos (MFV) es el proceso de marcación más difundido y moderno. El proceso de marcación por impulsos (DEC) solamente lo requieren unas pocas centralitas antiguas.

Conectar la estación base a una centralita


Ajustar el tiempo de flash

El teléfono está predeterminado para su funcionamiento en una conexión principal. Para poder funcionar en centralitas puede que sea necesario modificar este valor. Consulte las instrucciones de uso de la centralita.

Menú Abra el menú principal.

* 0 # → 0.ans 5 ms # → 1.aa 2.abc

Pulse estas teclas.

 Introduzca el dígito para el tiempo de flash y pulse **OK**.


0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms;

3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms;

6 = 600 ms; 7 = 800 ms

Configurar tiempos de pausa


Modificar la pausa tras línea ocupada

Puede configurar la duración de la pausa entre el momento de pulsar la tecla de descolgar  y el envío del número.

Menú Abra el menú principal.

* 0 # → 0.ans 5 ms # → 1.aa 9.ans

Pulse estas teclas.

 Introduzca la duración de la pausa en dígitos (1 = 1 s; 2 = 3 s; 3 = 7 s) y pulse **OK**.


Modificar la pausa tras la tecla de señalización (tecla flash)

Si así lo requiere su centralita, puede modificar la duración de la pausa (consulte las instrucciones de uso de la centralita).

Menú Abra el menú principal.

* 0 # → 0.ans 5 ms # → 1.aa 4.ans

Pulse estas teclas.

 Introduzca los dígitos para la duración de la pausa (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms) y pulse **OK**.

Conectar la estación base a una centralita

Cambiar temporalmente a la marcación por tonos (MFV)

Si su centralita todavía funciona con marcación por impulsos (IWW), pero se requiere la marcación por tonos (p.ej., para escuchar el contestador automático de red), deberá conmutar a la marcación por tonos para la llamada.

Requisito: debe encontrarse en el transcurso de una llamada o haber marcado ya un número externo.

 Pulse la tecla de asterisco.

Tras colgar, se activa nuevamente la marcación por impulsos.

Certificación de Industry Canada

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones a continuación: (1) este dispositivo no debe causar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia, incluyendo aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

AVISO: La etiqueta de Industry Canada identifica a los equipos certificados. Esta certificación implica que el equipo cumple determinados requisitos de redes de telecomunicaciones, protección, funcionamiento y seguridad según se describe en la documentación sobre Requisitos Técnicos del Equipo Terminal. El Departamento no garantiza que el equipo funcione a satisfacción del cliente.

Antes de instalar el equipo, los usuarios deben asegurarse de que esté permitido conectarlo en las instalaciones de la compañía de telecomunicaciones local. Asimismo, el equipo se debe instalar con un método aceptable de conexión. El cliente debe saber que es posible que el cumplimiento de las condiciones mencionadas no evite la degradación del servicio en algunas situaciones.

Las reparaciones del equipo certificado deben ser coordinadas por un representante designado por el proveedor. Toda reparación o modificación realizada por el usuario al equipo, o todo mal funcionamiento del mismo, puede constituir una causa para que la compañía de telecomunicaciones le solicite al usuario que desconecte el equipo.

Los usuarios deben garantizar, para su protección, que las conexiones a tierra de la instalación eléctrica, las líneas telefónicas y el sistema de tuberías metálicas interno, en caso de haber uno, están conectados entre sí.

Esta protección puede ser especialmente importante en áreas rurales.

NOTA: Los usuarios no deben intentar realizar estas conexiones. Deben comunicarse con la autoridad de inspección eléctrica que corresponda, o bien con un electricista, según sea conveniente.

Este producto cumple las especificaciones técnicas aplicables de Industry Canada.

El Número de Equivalencia de Timbre (REN, por sus siglas en inglés) indica la cantidad máxima de dispositivos que se pueden conectar a una interfaz telefónica. La terminación de una interfaz puede estar compuesta por cualquier combinación de dispositivos, sujeta solamente al requisito de que la suma de los REN de todos los dispositivos no sea mayor de cinco.

Este aparato digital de Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Información sobre la FCC/ACTA

Información sobre la FCC/ ACTA

Advertencia: Los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no estén expresamente aprobados por Gigaset Communications USA LLC podrían anular el permiso de la FCC para el uso de este equipo. Esto incluye el agregado de cualquier dispositivo de antena externo.

Este equipo cumple la Sección 68 de las normas de la FCC y los requisitos adoptados por la ACTA. En la parte inferior de la base hay una etiqueta que contiene, entre otra información, un identificador de producto con el formato US:AAAEQ##TXXXX. Debe suministrar este número a la compañía telefónica si así se lo solicita.

El enchufe y la toma utilizados para conectar este equipo al cableado y a la red telefónica de las instalaciones deben cumplir la Sección 68 de las normas de la FCC y los requisitos adoptados por la ACTA. Se suministra un cable telefónico y un enchufe modular que cumplen con dichos requisitos. Está diseñado para conectarse a una toma modular compatible que también cumpla con dichos requisitos. Consulte las instrucciones de instalación para más información.

El REN se utiliza para determinar la cantidad de dispositivos que se pueden conectar a una línea telefónica. El exceso de REN en una línea telefónica puede provocar que los dispositivos no suenen cuando haya una llamada entrante. En la mayoría de las áreas, pero no en todas, la suma de REN no debe ser mayor que cinco (5.0). Para asegurarse de la cantidad de dispositivos que se pueden conectar a una línea, según los REN totales, póngase en contacto con la compañía telefónica local. En los productos aprobados después del 23 de julio de 2001, el REN forma parte del identificador de producto con el formato US:AAAEQ##TXXXX.

Los dígitos representados por ## son los REN sin decimal (por ej., 03 es un REN de 0,3). En productos anteriores, el REN se muestra en la etiqueta por separado.

Puede obtener una copia de la Declaración de Conformidad del proveedor (SDoC, por sus siglas en inglés) en la siguiente dirección de Internet: www.gigaset.com/docs.

Si este equipo provoca daños a la red telefónica, la compañía telefónica le notificará por adelantado que puede ser necesario suspender temporalmente el servicio. En caso de que no se pueda notificar por adelantado, la compañía telefónica notificará al cliente lo antes posible. Asimismo, se le informará sobre su derecho a presentar una queja ante la FCC si lo considera necesario.

La compañía telefónica puede realizar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos que podrían afectar al funcionamiento del equipo. De ser así, la compañía lo notificará por adelantado a fin de que usted pueda realizar las modificaciones necesarias para evitar la interrupción del servicio. Si tiene problemas con este sistema telefónico, desconéctelo de la red hasta que el problema haya sido corregido o hasta que esté seguro de que el equipo está funcionando correctamente.

Si tiene problemas con el equipo, para reparaciones o información sobre la garantía, comuníquese con Atención al Cliente al 1-866 247-8758. Si el equipo interfiere con la red telefónica, la compañía telefónica puede solicitarle que lo desconecte hasta que el problema se haya resuelto. Este equipo no está diseñado para ser reparado por el Cliente (usuario).

Este sistema telefónico no se puede utilizar con servicios de pago suministrados por la compañía telefónica. La conexión a servicios de líneas compartidas está sujeta a las tarifas estatales. Comuníquese con la comisión de servicios públicos estatal, la comisión de servicios públicos o la comisión corporativa para más información. No se puede garantizar la privacidad de las comunicaciones al utilizar este teléfono.

Si su casa tiene un equipo de alarma con cableado especial conectado a la línea telefónica, asegúrese de que la instalación de este equipo no desactive su equipo de alarma. Si tiene dudas acerca de qué puede desactivar el equipo de alarma, consulte a su compañía telefónica o a un instalador calificado.

Este equipo telefónico ha sido probado y cumple los límites de dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones a continuación: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial.

Información sobre la FCC/ACTA

Algunos teléfonos inalámbricos funcionan a frecuencias que pueden causar interferencias en televisores y videos cercanos; para minimizar o prevenir dicha interferencia, la base del sistema no se debe colocar cerca o sobre un televisor o video y, si hay interferencia, debe alejar la base del televisor o video para reducirla o eliminarla. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este sistema telefónico no causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el sistema, el usuario debe intentar corregir la interferencia con una o más de las medidas a continuación:

1. Cambie de orientación o de ubicación la antena receptora.
2. Aumente la distancia entre la base y el receptor.
3. Conecte la base a una toma que se encuentre en un circuito diferente al que se encuentra conectado el receptor.
4. Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para recibir ayuda.

Aviso para marcación directa de entrada (DID, por sus siglas en inglés)

PERMITIR QUE ESTE EQUIPO SE MANEJE DE MANERA TAL QUE NO PROPORCIONE SUPERVISIÓN DE RESPUESTA ADECUADA CONSTITUYE UNA VIOLACIÓN DE LA SECCIÓN 68 DE LAS NORMAS DE LA FCC.

Aviso para los usuarios de audífonos:

Este sistema telefónico es compatible con audífonos acoplados por inducción.

Cortes de energía:

En caso de un corte de energía, su teléfono inalámbrico no funcionará. El teléfono inalámbrico necesita electricidad para su funcionamiento. Se recomienda que tenga un teléfono que no requiera de electricidad para su uso durante los cortes de energía.

Aviso:

La instalación de la unidad base debe dejar un espacio de al menos 8 pulgadas entre la base y las personas para dar cumplimiento a las pautas de exposición a la RF de la FCC.

La parte portátil (teléfono) ha sido probada y cumple las pautas de exposición a la RF de la FCC para poder llevarla en el cuerpo. Su uso con un accesorio que contenga piezas metálicas no garantiza el cumplimiento de las pautas mencionadas.

Aviso al servicio de la compañía telefónica:

Si necesita el servicio de su compañía telefónica, bríndele la siguiente información:

- Código de interfaz de la instalación (FIC, por sus siglas en inglés)
- Código de orden de servicio (SOC)
- Código de orden de servicio universal (USOC) como se indica en la etiqueta en la parte inferior de la base.

Precauciones de seguridad

Antes de utilizar su equipo telefónico, se deben seguir las instrucciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y heridas a terceros.

1. Lea con detenimiento todas las instrucciones.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones que se encuentran en el producto.
3. Desenchufe el producto de la toma telefónica de pared y de la toma de energía antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Use un paño húmedo para limpiarlo.
4. No use este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavamanos, pileta de cocina, o lavadora, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
5. Coloque el producto en una superficie estable y segura. Si la unidad se cae puede sufrir daños y/o provocar lesiones serias.
6. Las ranuras o aberturas en la cabina y en la parte trasera e inferior son para la ventilación del equipo con el fin de protegerlo contra el recalentamiento. Estas aberturas no deben estar bloqueadas o tapas. Este producto no se debe colocar nunca cerca o sobre un radiador o calentador o en un lugar donde no haya ventilación adecuada.
7. Se debe operar sólo con el voltaje indicado en la etiqueta. Si no está seguro del voltaje de su hogar, consulte a su distribuidor o a la compañía de electricidad local.
8. No coloque objetos sobre el cable de energía. Instale la unidad en un lugar en el que nadie pueda pisar el cable o tropezarse con él.
9. No sobrecargue la toma de pared y los cables de extensión ya que esto puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
10. Nunca introduzca objetos de ningún tipo en las ranuras de la cabina del producto ya que podrían hacer contacto con puntos de voltaje peligrosos o hacer cortocircuito y así provocar un incendio o descarga eléctrica. Nunca derrame líquido sobre el producto.

Información sobre la FCC/ACTA

11. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o quemaduras, no desarme el producto. Llévelo a un centro de servicio autorizado cuando necesite reparación. El abrir o quitar las tapas puede exponerlo a voltajes peligrosos, corriente eléctrica u otros riesgos. El rearmado incorrecto puede provocar descargas eléctricas al volver a utilizar el equipo. Desconecte el conector del circuito TNV antes de quitar la tapa.

12. Desenchufe el producto de la toma de pared y llévelo al servicio autorizado en las siguientes condiciones:

- a.) Si el cable de energía está dañado o roto.
- b.) Si se ha derramado líquido en el producto.
- c.) Si el producto ha estado expuesto en la lluvia o agua.
- d.) Si el producto no funciona con normalidad al seguir las instrucciones de uso. Ajuste sólo los controles que se encuentran cubiertos por las instrucciones de uso ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede provocar daños y requerir del trabajo de un técnico calificado para restaurar el producto a la normalidad.
- e.) Si el producto se ha caído o ha sido dañado.
- f.) Si el producto presenta un cambio en su funcionamiento.

13. Evite utilizar un teléfono (que no sea inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Puede haber un riesgo remoto de descarga eléctrica de los rayos. Por lo tanto, recomendamos utilizar un protector de sobretensión.

14. No utilice el teléfono para informar una fuga de gas cerca de la fuga.

15. Puede que no pueda marcar los números de emergencia 911 si el teclado está bloqueado.

16. Se debe utilizar un cable de telecomunicación mínimo N° 26 AWG con este teléfono.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

Para reducir el riesgo de incendios, lesiones o descargas eléctricas y para desechar las baterías correctamente, lea atentamente las instrucciones a continuación:

CONTIENE UNA BATERÍA DE NÍQUEL HIDRURO. SE DEBE RECICLAR O DESECHAR ADECUADAMENTE. NO LA ARROJE EN VERTEDEROS MUNICIPALES.

1. Utilice sólo las baterías especificadas para este producto.
2. **NO UTILICE BATERÍAS DE NÍQUEL CADMIO O LITIO**, ni mezcle baterías de diferentes tamaños o diferentes fabricantes en este producto. **NO UTILICE BATERÍAS NO RECARGABLES.**
3. No arroje las baterías al fuego; las celdas pueden explotar. No las exponga al agua. Consulte la reglamentación local sobre las instrucciones de desecho de baterías.
4. No abra ni perforo las baterías. El electrolito que liberan es corrosivo y puede causar daños en los ojos o la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.
5. Sea cuidadoso al manipular las baterías para no provocar cortocircuitos con materiales conductores como anillos, brazaletes y llaves. Las baterías o los materiales conductores pueden recalentar y causar quemaduras o incendios.
6. Cargue las baterías suministradas, o identificadas para su uso, con este producto solamente de acuerdo con las instrucciones o limitaciones especificadas en el manual del usuario. No intente cargar las baterías con otros medios que no sean los especificados en el manual del usuario.
7. Limpie periódicamente los contactos de carga del cargador y el teléfono.

Servicio (Atención al Cliente)

Garantía del Centro de Atención al Cliente para productos inalámbricos
Para obtener el servicio de Garantía del Centro de Atención al Cliente,
información sobre el funcionamiento de productos o resolución de problemas,
llame al:
Teléfono gratuito: 1-866 247-8758

Garantía limitada del usuario final

Este producto cuenta con garantía limitada de un año. Toda sustitución por reparación o servicio de garantía y toda pregunta sobre este producto se debe dirigir a: 1-866 247-8758.

La presente garantía limitada y no transferible se aplica al comprador original/consumidor final ("usted") de los sistemas, teléfonos y accesorios (denominados colectivamente "Producto") suministrados por Gigaset Communications USA LLC o Gigaset Communications Canada Inc. (denominados colectivamente "Gigaset NAM"). Gigaset NAM le garantiza que a la fecha de la compra, el Producto está libre de defectos de mano de obra y materiales y que el software incluido en el Producto funcionará de acuerdo con las especificaciones del programa.

1. PERIODO DE GARANTÍA

El período de garantía del Producto es de un (1) año a partir de la fecha original de la compra que usted realiza. Se debe suministrar una prueba de compra (comprobante de venta o factura) con todo Producto devuelto durante el período de garantía. Se garantiza que las baterías suministradas con los Productos están libres de defectos al momento de la compra solamente.

2. RECURSO EXCLUSIVO

Toda la responsabilidad de Gigaset NAM y su recurso exclusivo, en caso de que el Producto sea defectuoso en materiales o mano de obra durante el período de garantía y sea devuelto, consistirá en la reparación o sustitución del Producto tal como se establece en la Sección 4 más abajo. Se pueden usar componentes, piezas o materiales reacondicionados en la reparación o sustitución. Se puede perder la información en la memoria del Producto durante la reparación.

3. LA PRESENTE GARANTÍA NO CUBRE LOS SIGUIENTES ASPECTOS Y ES NULA PARA:

- Daños cosméticos, daños físicos en la superficie del Producto, incluidos, sin limitaciones, las roturas, rajaduras, muescas, rayones o marcas de adhesivos en la pantalla LCD o en la carcasa del Producto.
- Los productos que hayan sido reparados, revisados o modificados (incluyendo la antena) por personas que no trabajen para Gigaset NAM o una instalación de reparaciones no autorizada por Gigaset NAM o que hayan sido instalados de manera incorrecta.
- Costo de instalación, extracción o reinstalación.
- Daños debidos al funcionamiento incorrecto de cualquier teléfono, dispositivo electrónico, hardware o programa de software, red, Internet o computadora, fallas o dificultades de cualquier tipo, incluyendo, sin limitaciones, las fallas del servidor o transmisiones informáticas incompletas, incorrectas, en mal estado o retardadas.
- Equipos y componentes no fabricados, suministrados o autorizados por Gigaset NAM.
- La modificación de los componentes del Producto, o el funcionamiento del Producto en un entorno inadecuado o con un fin para el cual no está destinado, incluyendo sin limitaciones, fallas o defectos causados por el mal uso, abuso, accidentes, daños físicos, manejo anormal, manipulación o almacenamiento inadecuados, negligencia, alteraciones, instalación, extracción o reparación no autorizada, incumplimiento de las instrucciones, problemas causados por la cobertura de red del operador, exposición al fuego, agua o humedad excesiva, inundaciones o cambios extremos de clima o temperatura, casos de fuerza mayor, disturbios, actos de terrorismo, derrames de alimentos o líquidos, virus u otras fallas de software introducidas en el Productos, u otros

Información sobre la FCC/ACTA

- actos que no sean responsabilidad de Gigaset NAM y que las especificaciones del Producto no prevean; incluyendo daños causados por la manipulación incorrecta o fusibles fundidos.
- Productos cuyas etiquetas de garantía, números de serie electrónicos y/o etiqueta de número de serie se hayan quitado, alterado, hecho ilegibles o aplicado de manera fraudulenta a otros equipos.
 - Problemas de recepción de señal (a menos que sean causados por defectos en los materiales o mano de obra del Producto).
 - Productos que se usen más allá de las capacidades máximas publicadas.
 - Rendimiento de los Productos cuando se utilizan junto con otros productos o equipos no fabricados, suministrados o autorizados por Gigaset NAM.
 - Consumibles (como baterías y fusibles).
 - Pagos por mano de obra o reparación a representantes o centros no autorizados por Gigaset NAM para realizar el mantenimiento del producto.
 - Pérdida de información.
 - Pruebas y exámenes que revelan que el supuesto defecto o funcionamiento incorrecto del Producto no existe.

Esta garantía no cubre la educación del cliente, instrucciones, instalación o extracción, ajustes de configuración, problemas relacionados al servicio suministrado por un operador u otro proveedor de servicios y/o problemas de recepción de señal. Gigaset NAM no se responsabiliza por el software, firmware, información o datos de memoria que aparezcan, se encuentren almacenados o integrados en cualquier Producto devuelto para reparación, independientemente de si se encuentra en garantía o no.

Esta garantía es válida sólo en el país en que se adquirió el producto, es decir, Estados Unidos o Canadá respectivamente, pero no en ambos.

EL USO DE ACCESORIOS QUE NO HAYAN SIDO SUMINISTRADOS O EXPRESAMENTE AUTORIZADOS POR GIGASET USA PUEDE INVALIDAR LA GARANTÍA.

4. PROCEDIMIENTO DE RECLAMO DE GARANTÍA

Todos los reclamos de garantía deben ser notificados a Gigaset NAM antes de que expire el período de garantía. La obligación de Gigaset NAM de brindar asistencia de garantía no se extenderá más allá de la finalización del período de garantía, a menos que el producto reparado o sustituido durante el período de garantía continúe garantizado por el resto de dicho período de garantía o durante treinta (30) días, lo que sea mayor.

El servicio de Asistencia se ofrecerá llamando a la línea gratuita para el cliente:
1-866 247-8758

5. LIMITACIÓN DE LA GARANTÍA

Gigaset NAM no garantiza ni declara que el software de los Productos satisfará sus requisitos ni que funcionará junto con otro hardware o aplicaciones de software proporcionadas por terceros, que el funcionamiento del software será ininterrumpido o libre de errores ni que todos los defectos de los productos de software serán corregidos.

6. LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS EMERGENTES U OTROS DAÑOS

Su recurso exclusivo por todo incumplimiento de la presente garantía se establece más arriba. Salvo por cualquier reintegro decidido por Gigaset NAM, **NO TIENE DERECHO A RECIBIR NINGUNA CANTIDAD POR DAÑOS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIONES, LOS DAÑOS EMERGENTES**, si el Producto no cumple la garantía limitada y, en la medida que la ley aplicable lo permita, incluso si cualquier recurso no cumple su propósito esencial. Los términos que se encuentran abajo ("Exclusión de daños incidentales, emergentes y otros") también se incorporan en esta garantía limitada. Algunos estados/jurisdicciones/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, por lo que puede que la limitación o exclusión mencionada no sea aplicable en su caso. Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos. Puede tener otros derechos según el estado/jurisdicción/provincias en el que se encuentra.

7. EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS

GIGASET USA Y SUS PROVEEDORES OFRECEN EL PRODUCTO Y LOS SERVICIOS DE ASISTENCIA (SI LOS HUBIERA) TAL COMO SON Y CON TODAS SUS FALLAS. LA GARANTÍA LIMITADA REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA (SI LA HUBIERA) CREADA POR CUALQUIER DOCUMENTACIÓN O EMBALAJE SALVO POR LA GARANTÍA LIMITADA Y, EN LA MEDIDA QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITE, REEMPLAZA A TODA GARANTÍA IMPLÍCITA U OBLIGATORIA, INCLUYENDO SIN LIMITACIONES, A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, DE PRECISIÓN O TOTALIDAD O RESPUESTAS, DE RESULTADOS, DE TRABAJOS DE CALIDAD, DE AUSENCIA DE VIRUS Y DE NEGLIGENCIA. TODOS ESTOS PUNTOS HACEN REFERENCIA AL PRODUCTO Y A LA PRESTACIÓN, O FALTA DE PRESTACIÓN, DE SERVICIOS DE ASISTENCIA. ASIMISMO, NO EXISTE GARANTÍA O CONDICIÓN DE TÍTULO, GOCE PACÍFICO, POSESIÓN PACÍFICA O CORRESPONDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN O CON LA INDICACIÓN DE NO VIOLACIÓN DEL PRODUCTO. Algunos estados/jurisdicción/provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, por lo que puede que las limitaciones o exclusiones mencionadas no sean aplicables en su caso. Si su estado o provincia crea una garantía o condición implícita y la ley federal o estatal o de su provincia prohíbe su exclusión, usted también tiene una garantía o condición implícita, PERO SÓLO EN CUANTO A LOS DEFECTOS ENCONTRADOS DURANTE EL PERÍODO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA (UN AÑO). EN LO QUE RESPECTA A LOS DEFECTOS ENCONTRADOS CON POSTERIORIDAD AL PERÍODO DE UN AÑO, NO EXISTE GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO. Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos y también puede tener otros derechos según el estado/provincia en el que se encuentre. En ningún caso la responsabilidad de Gigaset NAM excederá el costo de reparación o sustitución de Productos defectuosos tal como se describe en el presente documento. Dicha responsabilidad finalizará al expirar el período de garantía.

Toda añadidura o actualización del Producto o el software del Producto, incluyendo sin limitaciones, todo arreglo o actualización del software o solución de errores que se le proporcionen luego de la expiración del período de garantía de un año no está tapa por ninguna garantía o condición expresa, implícita u obligatoria.

8. EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES, EMERGENTES Y OTROS

SIEMPRE QUE LO PERMITA LA LEY, EN NINGÚN CASO GIGASET USA, EL VENDEDOR O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O EMERGENTES DE NINGÚN TIPO (INCLUYENDO SIN LIMITACIONES A LOS DAÑOS POR PÉRDIDAS DE GANANCIAS O CONFIDENCIALES U OTRA INFORMACIÓN, DAÑOS POR INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, POR LESIONES PERSONALES, POR PÉRDIDA DE LA PRIVACIDAD, POR INCUMPLIMIENTO DE ALGUNA OBLIGACIÓN INCLUYENDO BUENA FE O CUIDADO RAZONABLE, POR NEGLIGENCIA Y POR CUALQUIER OTRA PÉRDIDA PECUNIARIA O DE OTRO TIPO) QUE SURJAN DE, O ESTÉN RELACIONADOS CON, EL USO O INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO, EL SUMINISTRO O FALTA DE SUMINISTRO DE SERVICIOS DE ASISTENCIA, U OTRO PUNTO RELACIONADO CON ALGUNA DISPOSICIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, INCLUSO EN CASO DE FALLA, AGRAVIO (INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD ESTRICTA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO O DE GARANTÍA DE GIGASET USA O DE UN VENDEDOR O UN PROVEEDOR INCLUSO SI GIGASET USA O EL VENDEDOR O EL PROVEEDOR HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALE DAÑOS. LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN, TAL COMO SE DESCRIBE EN ESTA GARANTÍA, ES SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO PARA EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA.

9. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD Y RECURSOS

SIN PERJUICIO DE LOS DAÑOS EN LOS QUE USTED PUEDA INCURRIR POR CUALQUIER RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIONES, TODOS LOS DAÑOS MENCIONADOS ARRIBA Y TODOS LOS DAÑOS DIRECTOS O GENERALES), TODA LA RESPONSABILIDAD DE GIGASET USA, EL VENDEDOR Y SUS PROVEEDORES DE ACUERDO CON LAS DISPOSICIONES DE ESTA GARANTÍA LIMITADA Y SU RECURSO EXCLUSIVO PARA TODO LO MENCIONADO (SALVO POR TODO RECURSO DE REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN ELEGIDO POR GIGASET USA O EL VENDEDOR O EL PROVEEDOR EN RELACIÓN A UN INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA) ESTÁ LIMITADA A LA SUMA QUE USTED PAGÓ POR EL PRODUCTO O CINCO DÓLARES (\$5.00 USD/CAN), LO QUE SEA MAYOR. LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES MENCIONADAS SE APLICARÁN SIEMPRE QUE LA LEY LO PERMITA, INCLUSO SI ALGÚN RECURSO FRACASA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL.

Información sobre la FCC/ACTA

10. LEY APLICABLE

Si este Producto fue adquirido en Estados Unidos, esta garantía limitada se regirá por las leyes de Texas y queda excluida de la Convención de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Mercaderías.

Si este Producto fue adquirido en Canadá, esta garantía limitada se regirá por las leyes de la provincia de Ontario y por las leyes federales de Canadá aplicables allí, y queda excluida de la Convención de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Mercaderías.

Si desea más información sobre el Servicio o la Asistencia para su teléfono, visite nuestro sitio Web <http://www.gigaset.com> o llame al 1-866 247-8758.

Emitido por

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

Todos los derechos reservados.

Sujeto a disponibilidad. Derechos de modificaciones reservados.

Los atributos del producto están sujetos a cambios.

Nos reservamos el derecho a realizar cambios sin previo aviso al diseño del equipo y/o los componentes.


Número de pieza: A31008-M2202-R301-1-3S19

© Copyright 2011.

Preguntas y respuestas

Si durante el uso del teléfono se le plantean dudas, estamos a su disposición en www.gigaset.com/service las 24 horas del día.

Además, en la siguiente tabla se ilustran los pasos para la solución de errores.

<p>No se ve nada en la pantalla.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El terminal inalámbrico está apagado. <ul style="list-style-type: none"> ▸ Pulse la tecla de colgar  prolongadamente. 2. La batería está descargada. <ul style="list-style-type: none"> ▸ Cargue o cambie la batería (→ p. 13).
<p>En la pantalla parpadea "Base".</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base. <ul style="list-style-type: none"> ▸ Reduzca la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base. 2. El alcance de la estación base se ha reducido debido a que el modo Eco está activado. <ul style="list-style-type: none"> ▸ Desactive el modo Eco (→ p. 42) o reduzca la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base. 3. La estación base está apagada. <ul style="list-style-type: none"> ▸ Compruebe el alimentador enchufable de la estación base (→ p. 11). 4. El terminal inalámbrico no está todavía registrado en la estación base o se ha anulado el registro. <ul style="list-style-type: none"> ▸ Registre el terminal inalámbrico (→ p. 43).
<p>El terminal inalámbrico no suena.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El tono de llamada está desactivado. <ul style="list-style-type: none"> ▸ Active el tono de llamada (→ p. 48). 2. El teléfono solamente suena cuando se transmite el número de teléfono. <ul style="list-style-type: none"> ▸ Active el tono de llamada para llamadas anónimas (→ p. 48).
<p>No se recibe tono de llamada ni de marcación de la red fija.</p> <p>No se ha utilizado el cable telefónico suministrado o la conexión se ha realizado con un cable nuevo con una asignación de clavijas incorrecta.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▸ Utilice siempre el cable telefónico suministrado o compruebe que tenga la asignación de clavijas correcta si lo ha comprado en un comercio especializado (→ p. 65).

La fecha y la hora se desconfiguran con cada llamada entrante.

Junto con la indicación del número de teléfono se envían también la fecha y la hora; p. ej., a través de su proveedor de red, un router o una centralita. Estos datos pueden ser incorrectos.

- Introduzca la fecha y la hora correctas; p. ej., en el router o en la centralita.
- Suprima la aceptación automática de la fecha y la hora → p. 17.

Tono de error tras la consulta del PIN del sistema.


El PIN del sistema que ha introducido es erróneo.

- Restablezca el PIN del sistema a 0000 (→ p. 49).

Ha olvidado el PIN del sistema.

- Restablezca el PIN del sistema a 0000 (→ p. 49).

Su interlocutor no le oye.

Ha pulsado la tecla mute  durante una llamada. El terminal inalámbrico está "silenciado".

- Vuelva a activar el micrófono (→ p. 29).

No se visualiza el número de teléfono del llamante a pesar de disponer de CID (ID de llamantes).

No se ha autorizado la transmisión del número.

- El **llamante** debe solicitar a su proveedor de red la activación de la transmisión de su número (CID, ID de llamantes).

Tenga en cuenta las notas acerca de la indicación de los números de teléfono → p. 28.

Al introducir datos se escucha un tono de error.

La acción no se puede realizar o la introducción de datos es incorrecta.

- Repita el proceso. Observe la pantalla y consulte, si es necesario, las instrucciones de uso.

No se escucha el contestador automático de red.

Su centralita utiliza la marcación por impulsos.

- Configure la centralita para que utilice la marcación por tonos.

Medio ambiente

Sólo Gigaset A510A:

En la lista de llamadas no se indica la hora de los mensajes.

No se han configurado la fecha y la hora.
 › Configure la fecha y la hora (→ p. 16).

El contestador automático indica "PIN no válido" cuando se intenta consultar a distancia.

1. El PIN del sistema introducido es incorrecto
 - › Vuelva introducir el PIN del sistema
2. El PIN del sistema sigue estando ajustado a 0000.
 - › Configure un PIN del sistema distinto de 0000 (→ p. 49).

El contestador automático no graba ningún mensaje/ha cambiado al anuncio.

La memoria está llena.
 › Borre mensajes antiguos.
 › Escuche los mensajes nuevos y bórrelos.

Exención de responsabilidad

Algunas pantallas pueden contener píxeles (puntos de imagen) que permanecen activados o desactivados.

Esto es normal y no implica un mal funcionamiento.

Medio ambiente

Nuestra política medioambiental

Gigaset Communications GmbH asume una responsabilidad social y se compromete a contribuir a la mejora de nuestro mundo. En todos los ámbitos de nuestro trabajo, desde la planificación de productos y procesos, pasando por la producción y la distribución, hasta la eliminación, otorgamos el máximo valor al ejercicio de nuestra responsabilidad ambiental.

Encontrará más información en Internet sobre productos y procesos respetuosos con el medio ambiente en www.gigaset.com.

Sistema de gestión medioambiental



Gigaset Communications GmbH dispone de la certificación según las normas internacionales EN 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (medio ambiente): certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (calidad): certificado desde 17/02/1994 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

Consumo energético ecológico

La utilización de ECO DECT (→ p. 42) ahorra energía, contribuyendo así activamente a la protección del medio ambiente.

Eliminación

Las baterías no deben tirarse a la basura doméstica común. Observe los reglamentos locales de eliminación de basura, cuyos detalles pueden obtenerse de las autoridades locales o de la tienda donde adquirió el producto.

Todo el equipo eléctrico y electrónico debe ser desechado por separado de la basura doméstica común, y se deben usar instalaciones de recolección designadas por las autoridades locales.



La eliminación correcta y la recolección separada de equipos usados evita posibles consecuencias nocivas para el medioambiente y la salud.

Para obtener más información acerca de la eliminación de sus equipos usados, comuníquese con las autoridades locales o con el servicio de recolección de desechos.

Anexo

Cuidados

Limpie la estación base, el soporte de carga y el terminal inalámbrico con un trapo **húmedo** (sin disolventes ni trapos de microfibra) o un trapo antiestático.

Nunca utilice un trapo seco. Puede producirse carga estática.

Las imperfecciones de las superficies de alto brillo pueden eliminarse cuidadosamente con productos de limpieza para pantallas de móviles.

Contacto con líquidos

Si el terminal inalámbrico entrase en contacto con algún líquido:

1. **Apague el terminal inalámbrico y retire las baterías de inmediato.**
2. Deje que el líquido se escurra fuera del terminal inalámbrico.
3. Seque todas las piezas y deje el terminal con la tapa de las baterías abierta y el teclado hacia abajo **al menos 72 horas** en un lugar seco y cálido (**nunca** utilice microondas, hornos de convección u otros aparatos similares).
4. **Vuelva a encender el terminal inalámbrico cuando esté completamente seco.**

Una vez totalmente seco, debería poder utilizarlo normalmente.

Anexo

Características técnicas

Baterías

Tecnología: Níquel metal hidruro (NiMH)

Tamaño: AAA (Micro, HR03)

Voltaje: 1.2 V

Capacidad: 550 - 1000 mAh

Este aparato se suministra con dos baterías autorizadas.

Tiempo de servicio/tiempo de carga del terminal inalámbrico

Este Gigaset puede cargar baterías con una capacidad de hasta 1000 mAh. El uso de baterías de alto rendimiento especiales o baterías con capacidad elevada en teléfonos inalámbricos no es práctico.

El tiempo de servicio de su Gigaset depende de la capacidad de las baterías, la antigüedad y el tipo de uso que se haga (el tiempo en espera, el tiempo de llamadas y el tiempo de servicio son los tiempos máximos, mientras que los tiempos de carga son valores habituales).

	Capacidad (mAh) aprox.			
	550	700	800	1000
Tiempo en espera (horas)	220	255	290	360
Tiempo de llamada (horas)	20	23	27	33
Tiempo de servicio de 1,5 horas de llamadas al día				
- sin Modo Eco+	135	155	180	225
- con Modo Eco+	95	110	130	155
Tiempo de carga en la estación base (horas)	6	7	8	10
Tiempo de carga en el soporte de carga (horas)	5,5	6,5	7	9

Debido a que las baterías no dejan de evolucionar tecnológicamente, la lista de baterías recomendadas se actualizará con regularidad en la lista de preguntas más frecuentes que encontrará en nuestra página web de servicio:

www.gigaset.com/service

Consumo de corriente de la estación base

	A510	A510A
En estado de espera*	0,7 W aprox.	0,7 W aprox.
En estado de espera de la estación base**	< 0,4 W	< 0,4 W
Durante una llamada	0,5 W aprox.	0,5 W aprox.

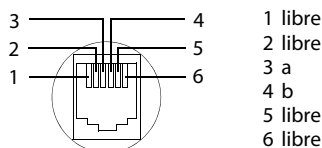
* El terminal inalámbrico se encuentra cargado en la estación base

** El terminal inalámbrico se encuentra fuera de la estación base

Características técnicas generales

Estándar DECT	DECT 6.0
Estándar GAP	No relevante
Número de canales	30 canales dúplex
Banda de difusión	1920-1930 MHz
Impulsos dobles	Múltiple por división de tiempo, longitud de trama de 10 ms
Frecuencia de repetición del impulso de envío	100 Hz
Longitud del impulso de envío	370 µs
Trama de canal	1728 kHz
Velocidad binaria	1152 kbit/s
Modulación	GFSK
Codificación de voz	32 kbit/s
Potencia de emisión	5 mW, potencia media por canal 120 mW, potencia de impulso
Alcance	Hasta 700 pies en espacios abiertos y hasta 100 pies en edificios
Alimentación de la estación base	120 V ~/60 Hz
Condiciones ambientales para la puesta en servicio	+41°F a +113°F; 20% a 75% de humedad relativa
Procedimiento de marcación	MFV (marcación por tonos)/DEC (marcación por impulsos)

Asignación de clavijas del conector telefónico



Escribir y editar texto

A la hora de escribir texto, tenga en cuenta las siguientes reglas:

- ◆ Las teclas entre **0** y **9**, así como las teclas ***** y **#**, tienen asignados varios caracteres y letras.
- ◆ El cursor se controla con las teclas .
- ◆ Los caracteres se insertan donde se sitúe el cursor.
- ◆ Pulse la tecla de pantalla **Borrar** para borrar el **carácter** a la izquierda del cursor.
- ◆ Al introducir un número en el listín telefónico, la primera letra del nombre se escribe automáticamente en mayúsculas y el resto en minúsculas.

Configurar mayúsculas, minúsculas o números

Se puede cambiar el modo de introducción de texto pulsando varias veces la tecla de almohadilla **#**.

123	Escritura de números
Abc	Mayúsculas*
abc	Minúsculas

* Se escribe la inicial en mayúsculas y el resto en minúsculas

El modo activo se muestra en la esquina inferior izquierda de la pantalla cuando se cambia de modo.

Escribir nombres

- ▶ Introduzca las letras o caracteres individualmente pulsando las teclas correspondientes.

Los caracteres asignados a una tecla se muestran en una línea de selección en la esquina inferior izquierda de la pantalla. El carácter seleccionado está resaltado.

- ▶ Pulse la tecla **brevemente** varias veces seguidas para desplazarse a la letra/carácter deseado.

Escritura estándar

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x	16x
1	1	€	£	§	¥	¤										
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç						
3	d	e	f	3	é	è	ê									
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î								
5	j	k	l	5												
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ						
7	p	q	r	7	ß											
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û								
9	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	å							
0	¹⁾	.	,	? !	²⁾	0	+	-	:	;	"	'	;	_		
*	*	/	()	<	=	>	%								
#		#	@	\	&	§										

1) Espacio en blanco

2) Salto de línea

Accesorios

Accesorios

Terminales inalámbricos Gigaset

El Gigaset puede ampliarse hasta convertirse en una centralita inalámbrica:

Terminal inalámbrico Gigaset A510H

- ◆ Permite reconocer el destinatario de la llamada según el tono de llamada VIP
- ◆ Teclado de alta calidad
- ◆ Pantalla en blanco y negro de 1,8"
- ◆ Listín telefónico para 150 registros
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 18 h/260 h, baterías estándar
- ◆ Práctica función de manos libres
- ◆ Salvapantallas (reloj digital)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Silenciador en caso de llamadas "anónimas"

www.gigaset.com/gigasetA510h



Terminal inalámbrico Gigaset C300H

- ◆ Permite reconocer el destinatario de la llamada según el tono de llamada VIP
- ◆ Teclado de alta calidad con iluminación
- ◆ Pantalla color CSTN de 1,7"
- ◆ Listín telefónico para 250 registros
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 20 h/300 h, baterías estándar
- ◆ Práctica función de manos libres
- ◆ Salvapantallas (reloj digital o imagen)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Silenciador en caso de llamadas "anónimas"

www.gigaset.com/gigasetc300h



Terminal inalámbrico Gigaset C610H

- ◆ El teléfono para toda la familia con vigilancia de habitación y recordatorio de cumpleaños
- ◆ Permite reconocer 6 grupos VIP según el tono de llamada
- ◆ Teclado de alta calidad con iluminación
- ◆ Pantalla en color TFT de 1,8"
- ◆ Agenda del teléfono para 150 registros
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 12 h/180 h, baterías estándar
- ◆ Letras grandes para las listas de llamadas y la agenda del teléfono
- ◆ Práctica función de manos libres
- ◆ Salvapantallas (reloj digital)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Modo nocturno con desconexión temporizada del tono de llamada
- ◆ Silenciador en caso de llamadas "anónimas"
- ◆ Vigilancia de habitación (Babyphone)
- ◆ Llamada directa

www.gigaset.com/gigasetc610h



Terminal inalámbrico Gigaset SL78H

- ◆ Marco de metal
- ◆ Teclado moderno con iluminación de alta calidad
- ◆ Pantalla color TFT de 2,2" con resolución QVGA
- ◆ Bluetooth y mini USB
- ◆ Agenda del teléfono para 500 registros
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 14 h/200 h
- ◆ Práctica función de manos libres
- ◆ Clip de imagen, presentación de fotos y salvapantallas (reloj analógico y digital)
- ◆ Descarga de melodías
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Calendario con agenda
- ◆ Modo nocturno con desconexión temporizada del tono de llamada
- ◆ Vigilancia de habitación (Babyphone)

www.gigaset.com/gigasetsl78h



Accesorios

Kit de manos libres L410 para teléfonos inalámbricos

- ◆ Libertad absoluta de movimientos al llamar por teléfono
- ◆ Práctica fijación mediante pinza
- ◆ Manos libres con una calidad de sonido óptima
- ◆ Peso aprox. 30 g
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Control de volumen en 5 niveles
- ◆ El estado se indica mediante LED
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 5 h/120 h
- ◆ Alcance de hasta 50 m en edificios y hasta 300 m en espacios abiertos



www.gigaset.com/gigasetl410

Compatibilidad

Podrá encontrar información adicional sobre las funciones del terminal inalámbrico en relación con las diferentes estaciones base Gigaset en la dirección:

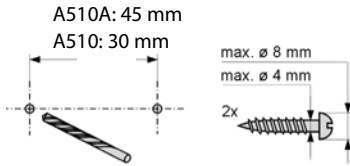
www.gigaset.com/compatibility

Puede solicitar todos los accesorios y baterías en comercios especializados.



Utilice únicamente accesorios originales; de este modo evitará daños personales y materiales, y se asegurará de cumplir con todas las disposiciones relevantes.

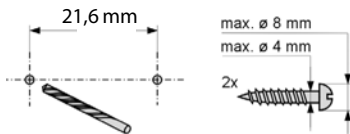
Montaje en la pared de la estación base



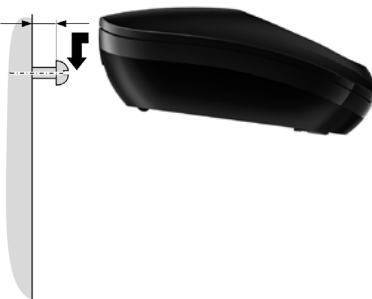
A510A: aprox. 8,5 mm
A510: aprox. 7,4 mm



Montaje en la pared del soporte de carga



aprox. 3,3 mm



Índice alfabético

Índice alfabético**A**

Accesorios	66
Aceptación de llamadas	39, 46
Activar	
aceptación de llamadas	46
bloqueo del teclado	22
conexión interna	45
contestador automático	36
contestador automático (manejo a distancia)	40
grabar una llamada	38
parpadeo de la tecla de mensajes	33
Ajustar fecha	16
Ajustar hora	16
Ajustar la hora del despertador	42
Alcance	11
Alimentador enchufable	9
Apagar	
terminal inalámbrico	22
Asignación de clavijas	65
Atención al Cliente	57
Audífonos	9
Automática	
aceptación de llamadas	27, 46
Aviso (contestador automático)	36
Ayuda	61

B

Batería	
cargar	2, 3
colocar	13
indicación	2, 3
símbolo	2, 3
tono	48
Bloqueo	
bloquear/desbloquear teclado	22
Borrar	
aviso para el contestador automático	36
mensaje	37
Borrar, carácter	20
Buscar en el listín telefónico	30
Buscar terminal inalámbrico	44

C

Características técnicas	64
Centralita	
ajustar el tiempo de flash	51
cambiar a marcación por tonos	52
conectar la estación base	51
configurar el procedimiento de marcación	51
configurar el tiempo de flash	51
tiempos de pausa	51
Certificación de Industry Canada	53
CID (ID de llamantes)	27
Códigos extra	35
Comunicación externa	
desviar al contestador automático	38
Conectar con una llamada	45
Conectar, estación base a una centralita	51
Conector telefónico, asignación de clavijas	65
Configuración del sistema	49
Configurar melodía	49
Configurar melodía (tono de llamada)	47
Conjunto de caracteres	65
Consumo de corriente	64
Contenido de la caja	10
Contestador automático	36
activar/desactivar	36
avanzar	37
borrar los mensajes	37
escuchar mensajes	37
manejo a distancia	40
rebobinar	37
símbolo	2
Contestador automático de red	41
Contestador automático, v. t. Contestador automático de red	
Contraste	46
Corrección de errores	20
Cuidados del teléfono	63

D

Dar de baja (terminal inalámbrico)	44
DEC (procedimiento de marcación por impulsos)	51
Desactivar	
aceptación de llamadas	46
bloqueo del teclado	22
conexión interna	45
contestador automático	36
grabar una llamada	38
parpadeo de la tecla de mensajes	33
Desconocida	28
Despertador	42
Dispositivos médicos	9
Duración de la grabación (contest. autom.)	39
Duración de la llamada	27

E

ECO DECT	42
Eliminación de residuos	63
Encender	
terminal inalámbrico	22
Enviar	
registro del listín telefónico a un terminal inalámbrico	31
Errores (corrección)	20
Escribir y editar texto	65
Escuchar	
aviso (contestador automático)	36
mensaje (contestador automático)	37
Escuchar mensaje del contestador automático de red	41
Escuchar simultáneamente durante la grabación	38
Esquema de color	46
Estación base	
conectar	11
conectar a una centralita	51
configurar	49
instalar	11
PIN del sistema	49
restablecer al estado de suministro	50
Estado de reposo (pantalla)	18, 21
Estado de reposo, volver al	21

F

Finalizar llamada	27
Funciones especiales	51

G

Grabar	
grabar una llamada	38

I

ID de llamantes (CID)	27
ID de nombre de llamante	27
Idioma, pantalla	15, 46
Indicación	
mensaje del contestador automático de red	41
número (ID de llamantes)	27
Indicación de los números de teléfono, notas	28
Indicación del estado de carga	2, 3
Instalar, estación base	11
Interna	
conectar	45
realizar llamadas	44

L

Lada local	35
Lista	
contestador automático	33, 34
contestador automático de red	33
listas de llamadas	34
llamadas perdidas	34
terminales inalámbricos	20
Listín telefónico	30
abrir	20
administrar registros	31
añadir número desde el texto	32
enviar registro/lista a un terminal inalámbrico	31
guardar primer número	30
guardar registro	30
orden de los registros	30
utilizar al introducir número	32
Llamada	
aceptar del contestador automático	38
conectar al interlocutor	45
externa	27
finalizar	27
grabar	38
interna	44
transferir (conectar)	44, 45
Llamada colectiva	44
Llamada desconocida	28

Índice alfabético

Llamada en espera	
llamada interna	45
Llamada interna	44
llamada en espera	45
Llamada perdida	34

M

Manejo a distancia	40
Manos libres	29
Marcación abreviada	30, 31
Marcación por tonos	51, 52
Marcación rápida	
contestador automático	39
contestador automático de red	41
Marcar	
con el listín telefónico	30
con marcación abreviada	31
Medio ambiente	62
Melodía de espera	49
Mensajes	
añadir el número a la agenda	
del teléfono	37
borrar	37
escuchar	37
Mensajes, tecla	2
Menú	
tono de final	48
uso	21
visión general	25
Micrófono	2
Modificar	
idioma de la pantalla	15, 46
nombre de un terminal inalámbrico	45
PIN del sistema	49
procedimiento de marcación	51
tiempo de flash	51
tiempos de pausa	51
tono de llamada	47
volumen de manos libres	46
volumen del auricular	46
Modo de repetición	43
Modo Eco	42
Modo nocturno, véase Temporizador	

N

Nombre	
de un terminal inalámbrico	45
Número	
añadir al listín telefónico	32
del llamante (ID de llamantes),	
mostrar	27
guardar en el listín telefónico	30
introducir con el listín telefónico	32

O

Orden en el listín telefónico	30
---	----

P

Paging	44
Pantalla	
configurar	46
contraste	46
en estado de reposo	18, 21
esquema de color	46
modificar el idioma de la	
pantalla	15, 46
salvapantallas	46
Pausa	
tras la tecla de señalización	
(tecla flash)	51
tras línea ocupada	51
Prefijo de área local	35
códigos extra	35
lada local	35
Preguntas y respuestas	61
Procedimiento de marcación	51
Procedimiento de marcación por	
impulsos	51
Protección contra acceso	49
Protector de pantalla, véase	
Salvapantallas	
Proteger el teléfono contra el acceso	49
Puesta en servicio	
terminal inalámbrico	13

R

Realizar llamadas	
externas	27
interna	44
responder a una llamada	27
Registrar (terminal inalámbrico)	43
Registro	
seleccionar del listín telefónico	30
Rellamada	32
Rellamada manual	32
Reloj digital	46
Responder a una llamada	27

S

Salvapantallas	46
Servicio (Atención al Cliente)	57
Silenciar el terminal inalámbrico	29
Símbolo	
bloqueo del teclado	22
de mensajes nuevos	33
despertador	42
mensaje nuevo (contestador automático)	37
tono de llamada	48
Solución general de errores	61
Sonido v. Tono de llamada	

T

Tecla de mensajes	
abrir listas	33
activar/desactivar parpadeo	33
Teclas	
asignar registro del listín telefónico	31
marcación abreviada	31
tecla 1 (marcación rápida)	2, 39
tecla de almohadilla	2, 22
tecla de asterisco	2
tecla de borrado	4
tecla de colgar	2, 27
tecla de control	2, 20
tecla de descolgar	2, 27
tecla de encender/apagar	2
tecla de mensajes	2
tecla de señalización (tecla flash)	2, 51
teclas de pantalla	2, 4
Temporizador (modo nocturno)	47

Terminal inalámbrico

apagar/encender	22
buscar	44
configurar	46
contacto con líquidos	63
dar de baja	44, 50
estado de reposo	21
idioma de la pantalla	15, 46
lista	20
modificar nombre	45
paging	44
puesta en servicio	13
registrar	43
restablecer al estado de suministro	48
silenciar	29
transferir llamada	44
utilizar varios	43
volumen de manos libres	46
volumen del auricular	46
Tiempo de flash	51
Tono de confirmación	48
Tono de error	48
Tono de llamada	
ajustar el volumen	47
configurar melodía	47, 49
modificar	47
Tonos de acuse de recibo	48
Transmisión de números de teléfono (CID, ID de llamantes)	27

V

Volumen	
altavoz	46
auricular	46
tono de llamada	47
volumen de manos libres del terminal inalámbrico	46





